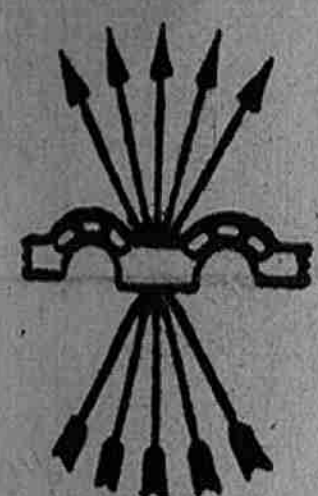




Los embajadores de las cuatro potencias vencedoras habían llegado a Berlín para firmar el acuerdo sobre la antigua capital alemana. Pero las versiones inglesa y rusa del Tratado no coincidían en el capítulo de las comunicaciones; para los occidentales, la palabra era "acceso", y para la URSS y Berlín oriental, "tránsito". Una repentina enfermedad del embajador USA, según un portavoz, es, sin embargo, la causa o excusa del aplazamiento indefinido de la firma... El vacío de la mesa es elocuente. (Cifra.)

NO HUBO FIRMA EN BERLIN



Arriba

Madrid, viernes 3 de septiembre de 1971



COMAMOS ALCACHOFAS

En Düsseldorf han decidido que es necesario consumir alcachofas. Así, mientras en otros países y en otras estaciones del año se habla de sol o de las rosas como motivos turísticos, en Düsseldorf atraen al visitante y al policía local a base de la hortaliza, ofrecida, eso sí, por señoritas algo guapas.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION LIBIA

Libia celebra el segundo aniversario de la revolución que derrocó al rey Idris y llevó al poder a Moamar Gadafi. Entre las personalidades que asisten a las celebraciones en Trípoli se encuentran el Presidente de Sudán, Gaafar Numelry, y el vicepresidente egipcio, Hussein El Shafie, que aparecen en la foto con el Presidente libio. (Europa Press.)

ENTRENAMIENTO CON NIÑOS

Con sus camisetas, como si fueran un equipo con suplentes y todo, los niños de la Operación "Plus Ultra" visitaron el estadio Bernabéu y asistieron a un entrenamiento del Real Madrid. A los niños se les permitió marcar a algún delantero. (Fotografía Europa Press.)



Terapia de la cuerda floja

¿QUE HACER CON LOS DROGADICTOS?

—Y usted, ¿qué haría usted?

—¿Yo...? No, no lo digo.

—Atrévase, hombre.

—Pues yo..., los encerraría a todos. Sí, la reclusión, el internado, parece la más caval respuesta, que para algo se habrán hecho los correccionales, las casas de psiquiatría, los hospitales e incluso los manicomios.

—Por eso le decía. Lo mejor, el encierro.

—No está ahí la solución.

—Ya me contará, entonces.

—El problema es después, la reincorporación a la sociedad.

—¿Problema?

—Sí, una vez devueltos a la sociedad, ya recuperados, es muy fácil que vuelvan a las andadas.

Lo dijeron eminentes doctores. Lo dicen experiencias de todos los días. Los drogadictos —siguen opinando ilustres doctores— no pueden ni deben convivir con alcohólicos y psicópatas. Tampoco deben ser el blanco de una especial animosidad. Comprensión, mucha comprensión, en cambio.

La juventud, primera víctima

Ya se sabe. Casi siempre uno empieza por probar, por querer ver qué pasa, qué es eso del "viaje". Y por "machismo".

—Oye, tú qué vas a saber de estas cosas. Si eres un "rajao".

—¿"Rajao" yo?

Los adictos a la droga son fundamentalmente jóvenes. La ausencia de madurez, la inexperiencia, la debilidad de carácter, la falta de energía. La falta de lucha, en definitiva. La falta de estar de vuelta de ganarse a pulso el pan de cada día.

El caso es que uno empezó por un "a ver qué se siente" y acabó en lo que se acaba. En toxicómano.

—¿Y qué es la toxicomanía?

—El hábito patológico de intoxicarse con sustancias que procuran sensaciones agradables o que suprimen el dolor.

Está así en el Diccionario de la Academia. Y el mal, en forma de epidemia —o de amenaza tan sólo en el menos trágico de los casos— no conoce fronteras.

—El remedio estaría en atajar el mal de raíz, me parece.

—¿Y cómo?

—No es cuestión de este servidor.

—La droga es hoy problema de todos.

—¿Incluso de los españoles?

—Incluso. Ciertamente aquí no alcanzamos niveles de otros países. Pero tampoco es para dormirse.

Y tanto que no lo es. Basta con mirar al mapa y ver cómo la Península cae en el camino de las "hierbas" que vienen de África y van a los mercados de Europa. Además, que veinte millones de turistas por año son muchos equipajes que revisar. Muchos posibles escondites para el estraperlo.

Ya lo dijimos. De reclusiones, nada, que no es solución para largo plazo. Tres médicos alemanes, a la última en estas ciencias, inventaron otras terapias. Las de convivir con los enfermos, charlar amigablemente con ellos. Que nunca los enfermos se sientan obligados, reclusos. Y mucho ejercicio físico. Sesiones de yoga, por ejemplo. Y de sauna. La cuestión es trocar las vivencias especiales que proporciona la droga por nuevas vivencias psicocorporales. Parece que las tácticas nuevas de los doctores Hünnekens, Stubing y Barth —que éstos son los nombres de

los médicos germanos— dan resultados que satisfacen.

Otro desafío USA

En Estados Unidos, que también en este «progreso» va a la cabeza, un treinta por ciento de los colegiales de Nueva York son simpatizantes de la droga. Y en Estados Unidos se hizo necesario inventar algo que se saliera de las ineficaces fórmulas al uso. Y verán, se optó por unos juegos casi circenses entre árboles enlazados por cuerdas. El organizador es un ex comando de la Marina británica, de treinta y cinco años.

—Me llamo Michael Jeneid y he sido contratado por la Agencia de Servicio Antidroga de Nueva York.

—¿Contratado para qué?

—Para dirigir un plan de lucha contra la droga.

—¿Es usted médico?

—No. Era instructor de la Escuela de Marina.

Se ve en las fotos. Como un gimnasio a la intemperie, al que llegan clientes de los doce «Phoenix Houses» de Nueva York.

—¿Y qué son los «Phoenix Houses»?

—Una especie de hoteles para drogadictos.

Y por esta razón el gimnasio de Jeneid fue bautizado «Isla Phoenix».

Mens sana in corpore sano

—Pues si usted no es médico...

—Los cursillos que organizo para drogadictos están inspirados en los cursillos de entrenamiento que realizaba en la Escuela Militar, donde yo era instructor.

—Cualquiera lo iba a sospechar, ¿eh?

—Ya ve. Todo consiste en poner a los muchachos en situaciones difíciles, que requieran una gran fuerza de voluntad para sobrevivir.

—Curiosa técnica.

—Parecida a la de las Escuelas de Marina, que envían a sus alumnos a altamar, para que hagan ejercicios en barcos balleneros.

—Curioso, sí, señor.

—Aquí los muchachos se ven obligados a resolver por sí mismos situaciones difíciles.

—¿Y esto es importante?

—Recobran así el sentido de la victoria tras la lucha. No lo digo yo, lo dicen los resultados. Logran la fortaleza física y la espiritual.

—¿Se vale usted de otras armas de trabajo?

—No. Sólo las cuerdas y los árboles. Los ejercicios son de lo más inocentes. Todo consiste en saltar de un árbol a otro.

—Por la cuerda, claro.

—Sí. Cada victoria representa un éxito. Un paso hacia la recuperación.

La droga es un lujo caro. Cuesta treinta dólares al día, cuando menos. Si para sostener el lujo hay que robar se roba. Se mata si es preciso. Por eso al Alcalde Lindsay le quitan muchas horas de sueño estos problemas. Por eso el Alcalde de Nueva York incluyó los cursillos de Jeneid en sus programas de lucha antidroga.

Dicen que los drogadictos de Nueva York son jóvenes condenados a una muerte prematura. Suelen iniciarse con marihuana y llegan hasta la heroína. Y ningún médico da más de dos años de vida a un adicto a la heroína. La situación es seria, trágica. La ciencia no tiene poder, por ahora, para contener una amenaza que llega a todas partes. Los cursillos de Jeneid son un punto de esperanza.

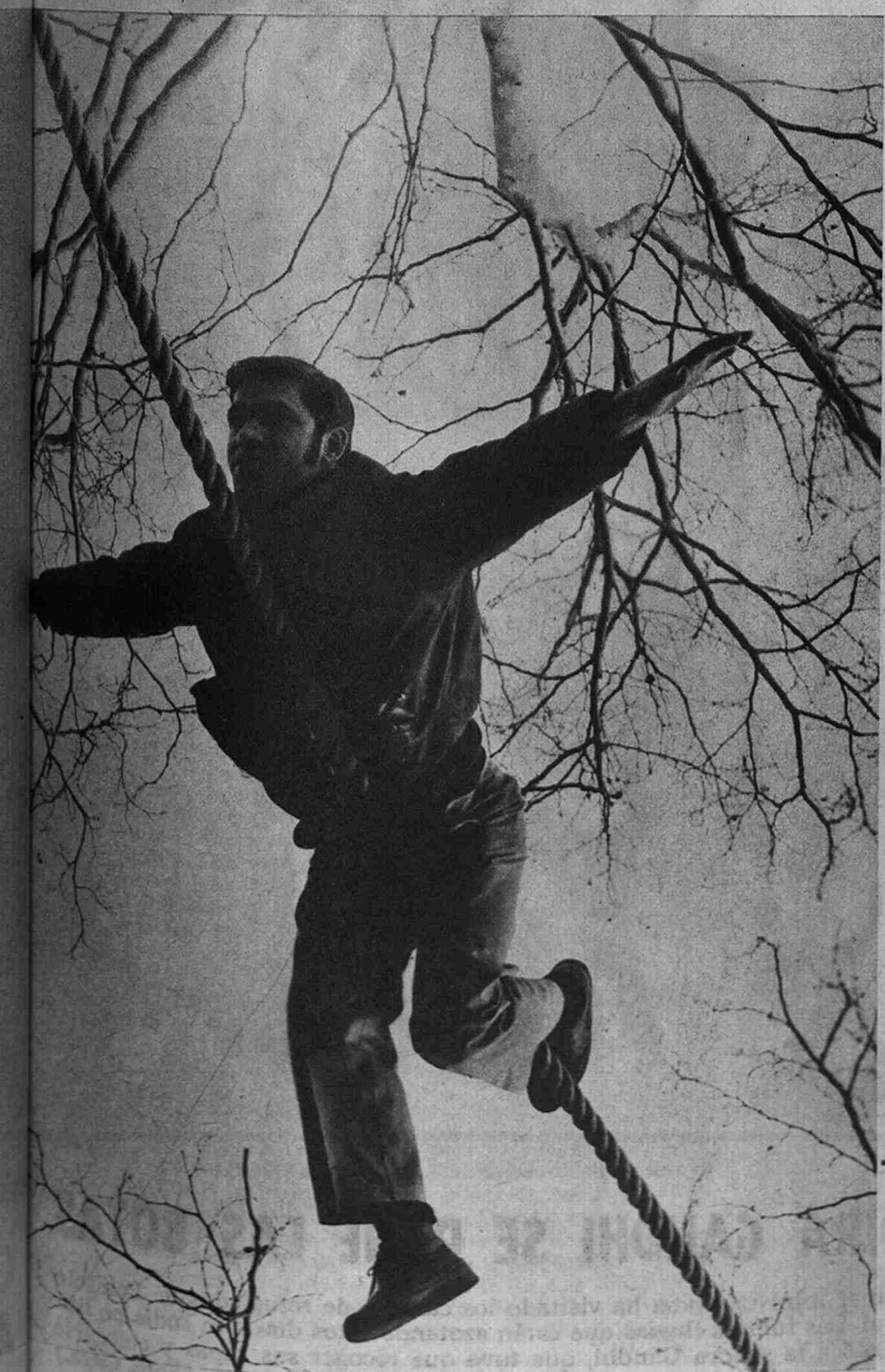
Luis OTERO QUINTAS



«Yo, Michel Jeneid, soy el monitor de unos cursillos antidroga que me encargó el alcalde Lindsay»



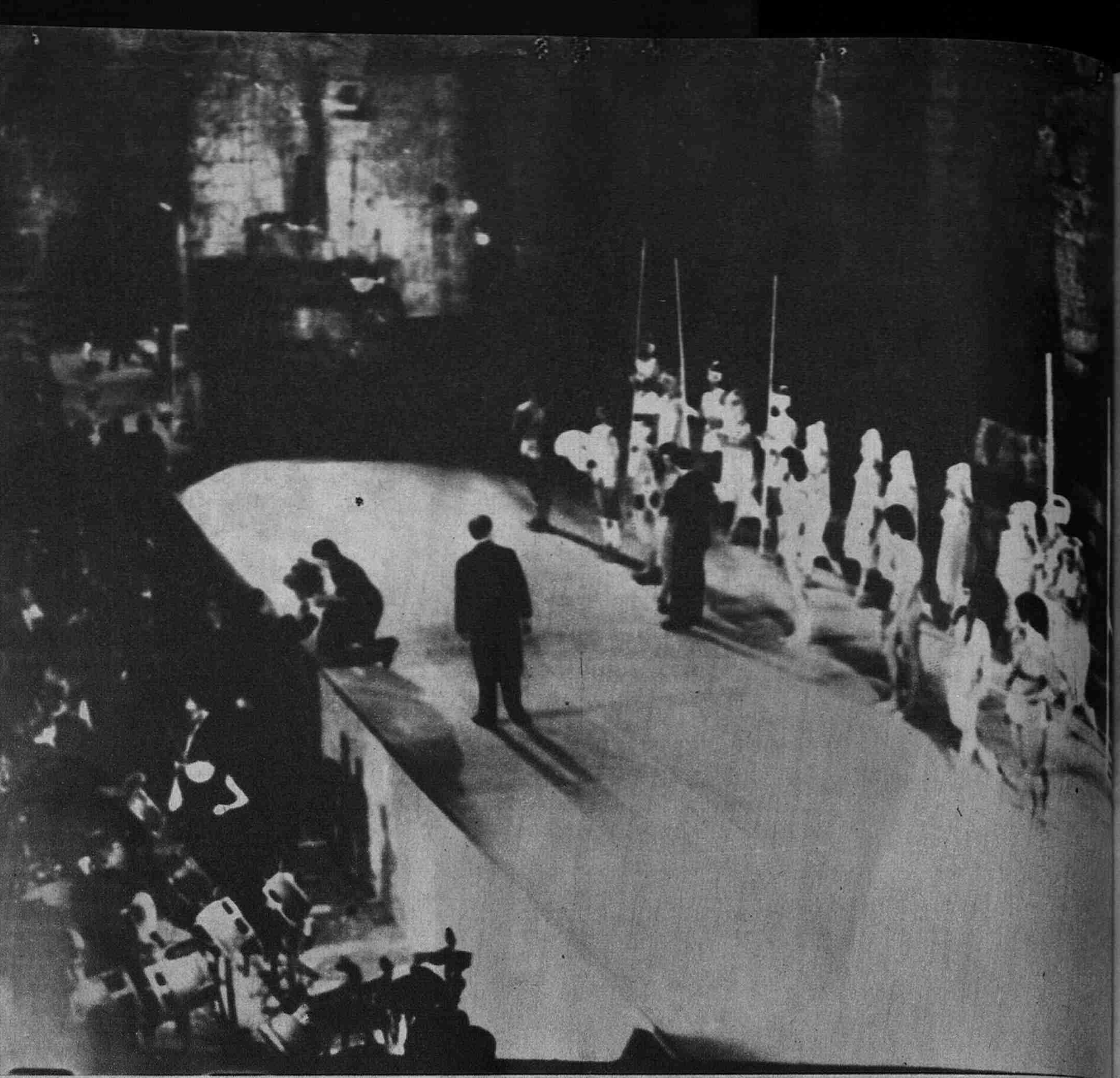
«Me llamo Elisabeth, y como soy muy valiente, yo misma me inyecto la heroína. Este es un lujo muy caro, ¿sabes? Me cuesta treinta dólares al día... Luego te entra como un largo sopor, te pesan las piernas, el cuerpo todo...»



«No tengo los pies en la tierra. Me siento flotando. Pero esta vez sin drogas»



«Siempre vigilo de cerca a mis muchachos. Me llevo estupendamente con ellos. Soy su amigo y compañero»

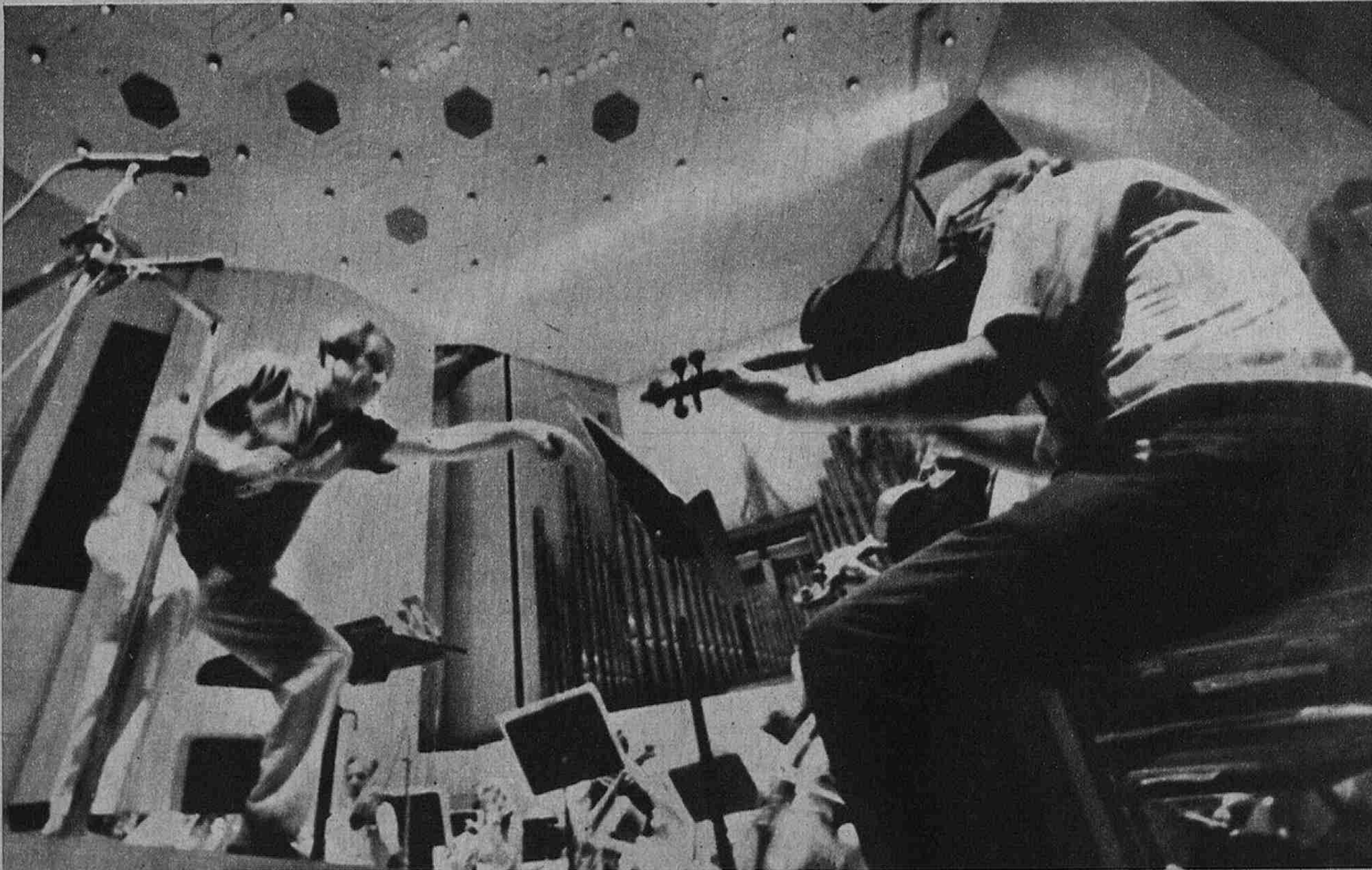


JOAN BAEZ, EN ROMA

La famosa cantante americana, que últimamente no se excede en dar multitudinarios recitales, acaba de llegar a Roma, donde actuará el sábado por la noche en el Palacio de los Deportes. (Fotografía de Europa Press.)

«BALLET» MODERNO, TEATRO ANTIGUO

Al pie de la Acrópolis de Atenas existen dos anfiteatros que todavía ven pasar sobre sus piedras representaciones teatrales, público y focos. En uno de ellos, el de Herodes Atico, ha obtenido un enorme éxito el «ballet» Van Vlaanderen, que con la coreógrafa saluda tras la representación. (Foto Europa Press.)



PREPARATIVOS DE INAUGURACION

El director de orquesta Antal Dorati aparece con la Sinfónica Nacional durante el ensayo de la misa de Leonard Bernstein, con la que se inaugurará el próximo día 9 la sala de conciertos del Centro Kennedy, que ha sido recientemente terminado en Washington. (Foto Cifra.)

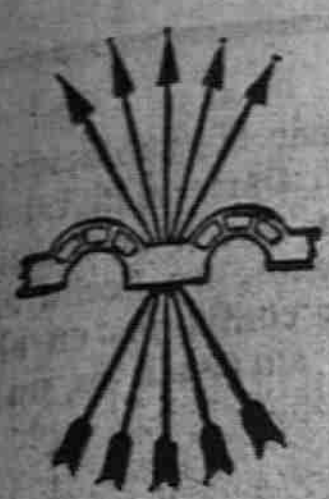
SALVAR LA BANDERA

Un joven budista corre con la bandera después de una serie de explosiones y lanzamiento de gases lacrimógenos en Saigón por la Policía para disolver una manifestación.



INDIRA GANDHI SE PONE LAS BOTAS

La primer ministro india ha visitado los campos de refugiados de Pakistán Oriental. Las fuertes lluvias que están azotando estos días a la India no han respetado a la señora Gandhi, que tuvo que recoger sus ropas y colocarse unas botas, anulando por unas horas su imagen tradicional. (Foto Cifra.)



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.095. — II EPOCA. — MADRID, VIERNES, 3 DE SEPTIEMBRE DE 1971. — 5 PSETAS

BERLIN: DESACUERDO EN ULTIMA INSTANCIA

La firma del Tratado, aplazada indefinidamente

SE ADUCE UNA ENFERMEDAD DEL EMBAJADOR AMERICANO

● INFORME AL GOBIERNO SOBRE LA SITUACION NAVARRA

El Gobernador Civil de Navarra presentará un informe al Consejo de Ministros analizando las pérdidas que el pedrisco ha ocasionado en esta provincia; la situación es apurada que muchos trabajadores tienen que marchar a las provincias del Norte en busca de trabajo, lo que hasta ahora no había sucedido. Se piensa pedir ayuda al Fondo de Desempleo y la Diputación Foral de Navarra ha prometido su apoyo a los damnificados. (PAG. 5.)

● UNANIME «SI» A LA FEDERACION ARABE

Egipto, Libia y Siria han dicho «sí» a la Federación de Repúblicas Árabes, en el referéndum popular llevado a cabo ayer, simultáneamente en los tres países. Los votantes a favor han sido de un 99,95 por 100 en Egipto, un 94,4 por 100 en Siria y un 98 por 100 en Libia. (PAG. 9.)

● CEE: COOPERACION MONETARIA SECRETA

En círculos allegados a la Comunidad Económica Europea se pudo saber ayer que los países miembros vienen manteniendo, desde el pasado 19 de agosto, estrechos contactos en materia monetaria y que existen diversos «acuerdos secretos» mediante los que establecen ciertas limitaciones para la fluctuación del dólar en los mercados de divisas de la Comunidad. (PAG. 9.)

● HISPANOAMERICA

Un estudiante, Julio César Expósito, de diecisiete años, resultó muerto en un enfrentamiento entre estudiantes y obreros y la Policía, en las inmediaciones del Palacio Legislativo de Montevideo. El motivo de la manifestación fue exigir mejoras salariales para los obreros y libertad de Prensa. Por otro lado se confirma que el Movimiento Nacionalista Revolucionario y la Falange Socialista Boliviana, los dos partidos que comparten, con las Fuerzas Armadas, la dirección política de Bolivia, no se integrarán en una sola institución. (PAG. 8.)

● NUEVOS ATAQUES DE TANZANIA A UGANDA

El Presidente de Uganda, Idi Amin, declaró que Tanzania avanzaba en su agresión contra su país y que «aviones tanzanos han bombardeado varias casas de Kikagati». El general dijo que no tenía miedo a la guerra y que a causa de que creía en la amistad de Uganda con sus vecinos había adoptado un «tranquilo acercamiento». Uganda acepta la propuesta de mediación hecha por el secretario general de la Commonwealth, Arnold Smith, para la celebración de conversaciones con Tanzania, para poner fin a la lucha en la frontera. El general Amin ha aceptado, como señal de su creencia en la utilidad de la Commonwealth. (PAG. 8.)

Una dificultad lingüístico-jurídica de última hora ha aplazado, al parecer indefinidamente la firma del Tratado cuatripartito sobre Berlín, prevista para las trece horas de ayer. En efecto, las versiones del acuerdo y su traducción al alemán diferían respecto al término «acceso» o «tránsito», al considerar el capítulo de las comunicaciones de la República Federal con la antigua capital alemana. La palabra «tránsito», que figuraba en la versión rusa, implicaría el reconocimiento de Alemania Oriental como Estado soberano y dueño de las vías de comunicación en entredicho.

Los textos del Acuerdo, por cuadruplicado, estaban ya sobre la mesa, listos para ser firmados... cuando se anunció una repentina enfermedad del embajador norteamericano Kenneth Rush. Un «pretexto diplomático», se aduce.

*** PAG. 7

*** Información pag. 5



METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA



Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral. Mecanografía al tacto, 110 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 100; El Secreto de la Velocidad, 100; Método Caballero de Taquigrafía, 100 pesetas.

DE VENTA EN LIBRERIAS

UN MONO ENCARCELADO

OVIEDO. (Cifra.)—Un mono, por haber mordido a un niño, ha ingresado en la prisión de la pequeña localidad asturiana denominada La Caridad. Las autoridades sanitarias determinaron la reclusión del animal para su posterior análisis, y, al no contar con ningún lugar apropiado para encerrarlo, se optó por meterlo en la cárcel, siendo el único ocupante de la prisión.

PARA LOS JUBILADOS PENSIONES MAS JUSTAS

6.000 millones se invertirán en el próximo ejercicio

Licinio de la Fuente inauguró varias instalaciones en Málaga

«Seis mil millones de pesetas se invertirán en el próximo ejercicio económico con destino a los trabajadores jubilados», ha afirmado el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente en Málaga, donde inauguró ayer varias instalaciones para pensionistas jubilados en Marbella, Estepona y Nerja. El Ministro de Trabajo presidió también el acto de la firma de los documentos de cesión de terrenos para un centro de Universidades Laborales y para la nueva residencia de pensionistas que igualmente se levantará en la capital de la Costa del Sol.

«Lo que necesitan nuestros trabajadores jubilados —afirmó— es un sistema más justo de pensiones, más realista y más suficiente, porque ellos tienen que participar plenamente de las conquistas sociales y económicas.»

BELFAST: Nueva ola de terror

39 personas heridas

Tres bombas en el centro de la ciudad

USA NIEGA LA ENTRADA AL PAIS A JOE CAHILL, DIRIGENTE DEL IRA

Tres fuertes explosiones provocaron ayer a mediodía una gran conmoción en el centro de Belfast. Una nueva ola de terror recorre las calles de la capital de Irlanda del Norte. Según las últimas noticias, más de treinta y nueve personas resultaron heridas, veintuna de las cuales eran mujeres. Las explosiones han destruido parcialmente la sede del Partido Unionista protestante, una oficina del Gobierno y unos almacenes de tejidos. Continúan también los ataques al Ejército británico. En uno de ellos resultó herido un soldado por la explosión de un cartucho de dinamita.

A petición británica, el Departamento de Estado norteamericano ha negado la entrada al país al dirigente del IRA, Joe Cahill, que pretendía recolectar dinero para el «Ejército Republicano de Irlanda». En Dublín ha sido acogida con gran satisfacción la invitación del «premier» Heath al primer ministro del Ulster, Lynch, para que se reúnan el próximo lunes en Londres.

*** Más información en pag. 7



EL IRA EN DOS FRENTES

Los soldados británicos prohíben el tráfico en el centro de Belfast, tras producirse las tres potentes explosiones, de las que resultaron heridas más de treinta y nueve personas. En Nueva York las autoridades norteamericanas negaron la entrada al país al dirigente de los «provisionales» del IRA, Joe Cahill, que aparece en la foto junto a un oficial de la Policía. Cahill pretendía recaudar fondos para el Ejército Republicano de Irlanda. (Foto Cifra.)

CAMOENS, UN PORTUGUES ESPAÑOLÍSIMO



El último libro que he comprado en portugués, y ya son muchos, es una edición muy cuidada, aunque no lujosa, de «Os Lusíadas», a cargo de la Imprenta Nacional de Lisboa, por iniciativa de Alfonso Lopes Vieira, puesta a la venta en el pasado mes de mayo. Para un español medianamente cultivado, la lectura por cuarta o quinta vez de «Os Lusíadas» es un regalo para el espíritu. Cuando estuve visitando el continente africano, no me habría vuelto a Europa por nada del mundo sin pasarme unos días en la isla de Mozambique, buscando las huellas de dos grandes amigos míos: San Francisco Javier y Luis de Camões, que allí penaron y sufrieron, más de lo que pudieran creer quienes pasan sobre todo como un descalzo sobre un camino de ascuas. De San Francisco Javier ya escribí una biografía grande, que me costó tres años de mi vida, y de Camões escribiré otra muy pronto. Quiero decir, y es lo que digo, que conozco a Camões desde hace mucho tiempo y que no quiero dejar perder esta oportunidad de la nueva edición de «Os Lusíadas» para recordar, siquiera sea brevemente, hasta una oportunidad de hacerlo con más extensión, que los españoles tenemos con él una deuda de afecto y de gratitud.

El gran poeta lusitano cantó a España con emoción que todavía revive caliente cuando se leen sus versos: «Eis aquí se descubre a nobre Hespanha, como cabeça ali de Europa toda...»; y en otros cien lugares del poema inmortal, la gente de España está en primer plano y es «fortíssima», inclita, «gentes belligeras»; porque en «Os Lusíadas» los portugueses son para los indígenas de las lejanas tierras «gente la da Hespanha», y en los versos egrejos hay un dolor común por la pérdida de los reinos peninsulares frente a los moros, un elogio emocionante para las diversas tierras españolas, enumeradas con cariño: Cataluña, Navarra, Asturias, Galicia, Castilla, Sevilla, León, Granada; y la lengua de Castilla es «clara», y el verso castellano «quao bem que soa». No, no piensen los maliciosos que Camões era un portugués tibio españolizado: eso jamás. No se recató cuando tuvo que decir que «a sublime bandeira castelhana foi derribada aos pés da Lusitana»; lo que ocurre es que para Camões, adelantado en siglos a otros muchos portugueses más modernos, «Castilla no es el pueblo enemigo que Portugal tiene la misión de aplastar, sino el hermano poderoso cuyas hazañas enorgullecen y cuyo dominio se teme; pero siempre, el hermano».

Ramiro de Maeztu dijo esto, que los españoles que amamos a Portugal no nos cansamos de repetir, para que lo sepan incluso aquellos que por acaso no la amen tanto: «Os Lusíadas» es la epopeya peninsular, y sabido es que la historia espiritual y artística de los pueblos hispánicos no debe hacerse aisladamente. En «Os Lusíadas» se encuentra la expresión conjunta del genio hispánico y en su momento de esplendor... Donde acaban «Os Lusíadas» empieza «Don Quijote». No hay que decir, porque es bien sabido, que Camões escribió hermosamente en verso castellano, y que un buen catador de poesía halla en el gran poeta portugués rumores lejanos, como el rumor del mar que suena en las caracolas, de Boscán, de Garcilaso, de Herrera. Inexorablemente, en las lejanías genealógicas del inmortal cantor de la españolidad, hermanada con la lusitanidad, están sus abuelos, bisabuelos, tatarabuelos gallegos. El padre Sarmiento dijo sobre esto que «el insigne poeta Luis de Camões heredó de aquel caballero gallego, Vasco Pérez de Camões, no sólo la sangre, sino también el numen poético». El profesor Figueira Valverde se quejaba en su preámbulo a «Camões», obra magnífica, en estos términos, que duelen como porrazos: «Camões parece ausente de las letras españolas de hoy: apenas se traduce, se lee poco, cada vez se le cita menos. Shakespeare o Goethe son más familiares a nuestros lectores, que lo clasifican al lado de ellos, como a un extranjero».

Y no es extranjero: es, con todos los derechos, un clásico castellano.

Domingo MANFREDI CANO

La Prensa

LAS POSIBILIDADES INDUSTRIALES DE GALICIA

Alvaro Nieto y Álvarez Uria habla en el diario «A B C» del futuro industrial de Galicia y dice:

«Sin embargo, la realidad es que Galicia posee unas características óptimas para el futuro desarrollo industrial, ya que se encuentra situada en el extremo noroccidental de la Península Ibérica y en las rutas marítimas más importantes del Atlántico Norte. Como avanzada hacia América, y sobre todo por su proximidad al centro neurálgico de la economía europea —el mar del Norte—, cuya importancia se acentuará con la integración de la Gran Bretaña y países de la EFTA a la Comunidad Económica Europea, es la zona más idónea de toda la Península para volcar sobre ella el esfuerzo necesario, a fin de lograr un fuerte desarrollo industrial.

Sus rías son puertos inmejorables en el mundo entero y favorecen las relaciones con el exterior, abaratando los costes de transporte gracias, por una parte, a la menor inversión que exige la infraestructura portuaria en las rías gallegas frente a cualquier otra localización de España, y, por otra parte, a causa del tonelaje de los buques que transportan las materias primas que se reciben o los productos que se exportan, que podrá ser mucho más elevado que en el resto de la costa española, y por ello más reducidos los costes unitarios.

Estas razones, además de sus muchas riquezas naturales, hacen concebir a la región gallega como una zona con el máximo potencial desde el punto de vista de la industria del futuro.»

EL RETO DEL COMERCIO EXTERIOR DE ALIMENTOS

Jaime Sanz publica en «Nuevo Diario» un comentario en el que podemos leer:

«Si hay algo difícil de aceptar del campo español, y, en lógica derivación, de la política agraria que se ha seguido, es su inadecuación a los nuevos hábitos de consumo que rigen en nuestro país y, por tanto, su incapacidad para satisfacer la demanda interna de productos alimenticios. Claro que hay razones suficientes que aclaran, ya que no justifican, que nuestra agricultura genere campaña a campaña constantes masas excedentarias de determinados alimentos con un coste de sostenimiento que aun sin ser privativo de España representa un sacrificio excesivo para las siempre recortadas cuentas de la Administración. En este caso se encuentra, según la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, el orujo, girasol, vino, pescadilla congelada y, sobre

todo, el aceite de oliva, la carne de porcino y el arroz.

Pero lo paradójico, y lo grave, es que junto a estos excedentes conviva un abultado déficit en la balanza de productos alimenticios, que contribuye a garantizar un déficit crónico y excesivo de nuestra balanza comercial. Hoy nadie puede hablar de autarquía, como tampoco se puede poner en duda la conveniencia de determinadas importaciones de estos productos, pero de ahí al déficit anual de más de siete mil millones de pesetas que se contabilizó en 1970 media el camino justo entre el desconcierto y la eficiente programación, aspecto este de actualidad con motivo de la regulación de las campañas cerealistas, vinícola-alcobalera y lechera.»

LA OBSESION DEL EXAMEN

Con el título reseñado, Pedro Latorrasola comenta en el vespertino «Pueblo»:

«Llevamos quejándonos ya muchos años de la vida española en general, sobre que está montada a base de exámenes y recontras exámenes, pruebas y más pruebas, oposiciones, etc., sin que el «currículum vitae», puesto tan de moda, sirva prácticamente para nada. Presentar la documentación académica, o exponer justificadamente los conocimientos y actividades de una vida parece ser tomado como un trámite más, otro documento a exigir dentro del papeleo y la burocracia, pues que, además, es exigible una prueba de madurez, de orientación, de valoración, de selección o como quiera llamarse. Si hay que sufrir un examen, lo otro huelga.

Hay que decidir de una vez —y más ahora con la implantación de la nueva ley de Educación y la EGB— si lo que se quiere es poner en marcha unos estudios perfectamente graduales desde el jardín de infancia hasta la Universidad, en cuyo caso no son necesarios los exámenes entre cursos, sino una asistencia del alumno continua y con aprovechamiento, o si esta reforma de la educación es eso, una reforma más. Los exámenes están justificados para los que acceden, no a través de estudios anteriores, sino de un modo directo, por libre, o por otros caminos. Unas pruebas psicotécnicas, que todavía no son más que un experimento y que de suyo no tienen gran valor, para acceder a algunas Facultades cuando se han supe-

rado todas las pruebas racionales para obtener las titulaciones exigibles, parece a todas luces una exageración. Darle más valor a la resolución de un jeroglífico, pongo por caso, que a la solución de un problema de matemáticas es, cuando menos, un hecho ante el que hay que pararse a reflexionar. Nosotros confiamos en el espíritu de la nueva ley de Educación, porque sin duda es un logro importante.»

¿QUE VA A PASAR CON LAS MULTAS?

Un comentario editorial del diario «Informaciones» dice:

«Se ignora el criterio con que se aplicará esta medida, aunque circulan insistentes rumores de que en ciudades como Madrid o Barcelona el impago de la sanción, sea cual sea su cuantía, aparezca la retirada del permiso de conducción. Si esto es así la preocupación de los automovilistas es plenamente razonable. La justicia de muchas de las multas que se imponen en las grandes ciudades, de tráfico caótico, no siempre por culpa del conductor, es cuestionable. Y en cualquier caso la sanción debe ser proporcional al daño cometido.

Permanecer más tiempo del permitido —por ejemplo— en zona azul no es un «delito» que deba acarrear la pérdida del permiso de conducir, aunque el

sancionado incurra en el dolo de no querer pagar la multa. La vía judicial es un instrumento suficiente para efectuar el cobro de las multas impagadas.

A falta de mayores aclaraciones, el ciudadano puede pensar que la retirada del «carnet» por impago de una multa no aparece como una medida destinada a mejorar el tráfico, sino como un medio de cobrar las multas impagadas en la ciudad. La retirada del permiso de conducir es una medida «in extremis» que debe quedar reservada para quienes suponen un peligro público sentados frente a un volante. Y para estos habituales de la «conducción temeraria», la actual legislación es —creemos— suficientemente expeditiva.»

ELECCIONES A CORTES

En el diario «El Alcázar» se escribe lo siguiente sobre las próximas elecciones a Procuradores en Cortes:

«A estas alturas, cuando ya septiembre ha volcado la hoja del aburrido y anodino agosto, todavía llegan nuevos nombres de candidatos a las elecciones del próximo día 29, que han de cubrir los escaños reservados a los procuradores familiares en las Cortes. Los posibles nuevos procuradores, de un modo o de otro, han iniciado ya su campaña no de un modo abierto, que no está permitido por decreto que regula estas elecciones, sino mostrando un vivo interés por cuantos problemas afectan a la provincia respectiva.

Hasta el día 15 habrá algo así como un compás de espera, pues hasta ese día no se abrirá oficialmente la campaña electoral de un modo directo. Las diferencias políticas entre los candidatos son tan sutiles, a veces tan mínimas, que el hombre de la calle no tiene realmente una preferencia determinada; los programas políticos, en la actual estructura, se parecen unos a otros y presentan matices tan idénticos que resulta previsible una escasa «lucha electoral» de cara al pueblo.

No obstante, el derecho a votar debe ser ejercitado por todos cuantos reúnan las circunstancias previstas en el decreto que las regula. Las críticas, sin la realización de este ejercicio, no tienen razón de ser.»

EL CONCORDATO

Ciudadano publica en el diario «Pueblo» un comentario sobre el Concordato en el que leemos:

«Ourre que cuando entre dos sociedades perfectas, entre dos Estados soberanos se establece un pacto es, desde luego, porque se entiende que el mismo beneficia al cumplimiento de los fines de ambas partes. Cuando las circunstancias cambian, hay que modificar también la norma que regula el acuerdo. Pero sin echar los pies por alto. Sin excesiva prisa por quebrar lazos que han sido útiles para todos. Y, sobre todo, sin que tal prisa pudiera parecer como el aval suficiente para desvincularse de una situación determinada, actitud que, sin duda, plantearía profundas confusiones en los comportamientos y en las conciencias.»

«El futuro previsible y deseable para las relaciones entre la

Iglesia y el Estado español es el de un nuevo Concordato, en el que se refleje claramente, con dignidad y respeto, esa «amistosa separación». Los caminos para llegar a ese futuro han de ser el estudio realista de los problemas, la diplomacia y el Derecho. Y no estaría de más que se utilizaran también criterios sociológicos realistas, que acaso aportarían datos nuevos y muy valiosos para la cuestión. Esa separación amistosa y colaborante es, sin duda, un experimento nuevo para la sociedad española. Conviene afrontarlo con generosidad, prudencia y audacia, sin quebrar su orientación y sin alterar el ritmo normal que exija su desarrollo.»

PRIORIDADES EN LA EDUCACION

Las inversiones en Educación, durante el presente año, superan los 61.000 millones de pesetas, señal evidente de que ha comenzado —con todas las dificultades presupuestarias que se quiera— el rodaje de la ley general. De esa cantidad, la mayor parte corresponde a gastos en Enseñanza Primaria, que absorbe un total de 24.000 millones.

Ya la ley de Educación prevé una atención preferente a la Enseñanza Básica, que es donde el panorama cultural del país ofrece una perspectiva menos optimista. Sin embargo, los conflictos universitarios, hechos evidentes como la «fuga de cerebros» y otras circunstancias igualmente negativas, habían desviado la atención del país, e incluso de sus dirigentes, hacia niveles superiores de la Educación.

Quizá sea ahora el momento de preguntarse qué objetivos deben privar a la hora de poner en marcha una política cultural congruente. La investigación, crónicamente no muy atendida, requiere una inversión de capital que ha de producir beneficios económicos a menos corto plazo que cualquier otra rama científica. La Universidad debe cumplir su fin, en medio de todas las dificultades con que ahora se encuentra, y que van desde el problema del espacio hasta la racionalidad de los estudios. La Enseñanza Media, a pesar de los múltiples ensayos que se han hecho, a pesar de todos los planes de estudio que se acometieron, sigue siendo objeto de críticas.

En el fondo de todo late un problema económico. Sólo esa penuria puede hacer que en el momento actual el 1,4 por 100 de la población española sea todavía analfabeta. El dato,

aparentemente, es más hiriente que los hechos señalados más arriba. Y lo sería todavía más si pensásemos que hasta hace aproximadamente un año, había en España dieciséis provincias en las que el índice de analfabetos, contrariamente a lo que ocurre en otras facetas de la vida, iba en aumento. El ruralismo, la dispersión de la población, hacía que el esfuerzo del Estado resultase baldío en estos lugares.

Afortunadamente, esta situación tiende a desaparecer. Del futuro, una vez conocidas las líneas maestras del III Plan de Desarrollo, una vez iniciada la planificación de la acción educativa, y conocidos los programas de escolarización de la infancia y de promoción de los adultos, sólo cabe esperar resultados positivos. Una población educada en su base es una garantía —incluso política— de convivencia. Por esto debemos felicitarlos de que el Ministerio de Educación preste una atención destacada a los estudios primarios.

Esto no quiere decir que se vayan a abandonar las demás escalas de la Enseñanza. No. Cada una, en su esfera, requiere una particular atención. Pero está claro que si se pretenden alcanzar frutos positivos, debe comenzarse por esa vieja —pero hasta ahora no realizada idea— de conseguir que no se malogre en su origen ningún posible talento. Mientras haya niños que no sepan leer, el país no puede sonreír abiertamente. Pero lo puede empezar a hacer cuando para esos niños se construyen escuelas y cuando para ellos, que son también el futuro, se abre un camino de esperanza. Así está sucediendo ahora.

FEOL

DELINCUENCIA JUVENIL

Se ha celebrado en la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», de Santander, el III Curso de Inadaptación Infantil y Prevención de la Delincuencia Juvenil. El curso se ha desarrollado entre los días 17 al 28 de agosto. El estudio de los problemas de la infancia y la juventud está tomando en los últimos años un enorme auge en todas las naciones. La importancia que este sector poblacional representa es clave a la hora de prestarles una mayor atención. El incremento de la inadaptación y la delincuencia en casi todos los países ha hecho que los esfuerzos se hayan redoblado y sean cada día mayores. España, aunque con un índice todavía bajo de delincuencia juvenil en el concierto internacional, está también empeñada en que su infancia y juventud no se encuentren, si es posible, con los problemas que hoy tienen los países superdesarrollados. El III Curso de la Universidad «Menéndez Pelayo» demuestra su preocupación y deseo de un mayor conocimiento de la problemática de la infancia y la juventud, y los elementos que coadyuvan a la inadaptación y, en último, extremo, a la delincuencia. En la clausura del curso, el Ministro de Justicia, señor De Oriol y Urquijo, al definir la delincuencia juvenil, dijo: «Es como factor y espina que irrita al cuerpo social y que viene a contribuir a su destrucción, a su perturbación. Hay que conocer cuáles son las circunstancias que rodean a algunos de los problemas que están en la raíz, en el principio, en su mismo fundamento.»

Para atajar esa serie de elementos que incitan a la propia destrucción de la juventud es necesaria una cooperación a todos los niveles; cooperación que posibilite la prevención de la delincuencia o la inadaptación. En este aspecto, las imágenes-modelo que se le brindan a la juventud en la publicidad, televisión, etc., no son, precisamente, estimables en su ética.

La publicidad, con su carga de erotismo y violencia, se ha volcado hacia el extenso sector que supone la juventud, tratando de llevarla al consumismo sin ningún tipo de pudor ni reparos. Nuestra sociedad capitalista, sociedad de consumo, está alienando con sus continuas y estudiadas campañas a los jóvenes para que su preocupación se encierre solamente en los estrechos límites de una moda o un estilo; para que consuma, en definitiva. La ilusión y los ideales de este gran sector se diluyen en nada. La televisión y las películas que se le ofrecen le muestran una imagen violenta, fácil de imitar, que halagan su egocentrismo y le sirven únicamente para deformar su personalidad incipiente.

Es contra todo lo que diluye la personalidad del joven, contra lo que la deforma, contra lo que hay que luchar. Es necesario una neutralización de todos estos efectos malformantes. Y, sobre todo, inculcar en la juventud unos ideales, un algo por qué esforzarse para que sus iniciativas y sus ilusiones no se diluyan, sino que se potencien. Para ello es imprescindible un personal especializado que se dedique plenamente, en un esfuerzo común, para rescatar lo más noble y lo más sincero de la infancia y la juventud.

EN SI NADA

El nihilismo español, aunque se sublima con sus agarraderas místicas y ascéticas, ha gozado de la nada como algo metafísico y concreto, duro y sutil, absolutamente intemporal y circunstancial, hasta en las naderías. La cosa nacida, «res nata», por una antinomia semántica, se puso a desnacer, en una tremenda y apabullante descosificación del ser y de la existencia, disolviendo los ímpetus altaneros y la arrogancia cardenalicia del arzobispo de Toledo y figura principal en la Corte del postrer de los Austrias, bajo la lápida de piedra en la nave mayor de la catedral toledana, donde sólo se lee la inscripción latina, traducida a «Polvo, ceniza, nada», para referirse a la yacía del cardenal Portocarrero.

Durante la dinastía siguiente de los Borbones hubo otra preferencia española por la nada, otro alarde de la nada, buscando en un juego de palabras el propio agraciado con el título de marqués de la Ensenada, alusión honorífica al hecho objetivo de haber restaurado nuestra Marina de Guerra, y dislocando las sílabas para que sólo resultase así una enseña aniquiladora: Ensenada igual a En si nada, según el propósito ostensible de aquel estadista riojano, Zenón de Somodevilla, quien, a despecho de su humildísima cuna, ejerció la Secretaría Conjunta, o Ministerio de Hacienda, de Marina y de Guerra.

El historiador inglés William Coxe fue bastante imparcial al relatarnos los enredos del embajador Keene y del partido británico, con el prurito de deshacerse del que había defendido la independencia de España frente a Inglaterra, mediante la técnica de pactar con los franceses, puesto que no temía las invasiones terrestres, después de la homogeneidad dinástica de ambos países, y la estrategia de armarse en el mar, construyendo y potenciando las Escuadras, imprescindibles y necesarias para la salvaguarda del Imperio ultramarino.

Contra el marqués de la Ensenada se coaligaron algunos aristócratas de abolelengo y se sirvieron de la complicidad del aventurero irlandés Ricardo Wall, alistado a la soldada del Ejército mercenario de España, y consiguiendo trepar su astucia y su ambición hacia los puestos cimeros del Generalato, de la representación diplomática en Londres, donde fue captado por la Corona británica, y de la Secretaría de Estado, desde

cuyo ápice pudo contribuir a la desgracia y destierro de su antiguo protector, Ensenada. Hay en los archivos una nota del general Wall dirigida al embajador Keene, escrita en una pésima jerga inglesa, en la que comunica a su confidente la culminación de la maniobra eliminatoria.

Pergeñada a la media noche de un sábado, la concisión del papel no tiene desperdicio, reseñando: «Esto se acabó, mi caro Keene, con la ayuda de Dios, del Rey, de la Reina y de mi amado duque (alusión al duque de Huéscar, complicado en la trapisonda). Cuando leáis estas líneas de Mogol estará ya a cinco o seis leguas de aquí, camino de Granada. Esta noticia no será desagradable a nuestros amigos de Inglaterra. Siempre vuestro, caro Keene, Dik.» A pesar de la abreviatura del patronímico del informante, este billete es demasiado expresivo de la catadura de Ricardo Wall, el solapado personaje de una Historia pacífica, ya que durante el reinado de Fernando VI y de doña Bárbara de Braganza, cuando tuvo lugar la escena, pese a las zancadillas y peligros bélicos, se disfrutó de una paz inédita.

Los conjurados, que designaban al depuesto marqués de la Ensenada con el epíteto despectivo de Mogol, refocilaron con los chismes y cuentos exagerados en torno al inventario de los bienes muebles del magnate caído, tasándolos en cien mil duros respecto al oro, en doscientos noventa y dos mil duros en cuanto a la plata labrada, valorando una espada en siete mil duros, las alhajas en noventa y dos mil, más otros dieciocho mil relativos al collar de la Orden, y en dos millones de duros, las piezas de porcelana. Pero esta evaluación resulta más pintoresca al consignarse que en jamaicas de Galicia y Francia se almacenaban ciento cuarenta y ocho mil duros, hallándose, también, mil quinientas arrobas de chocolate, mil ciento setenta pares de medias de seda, ciento ochenta pares de calzones, ciento cincuenta pares de calzoncillos, cuarenta y ocho vestidos muy ricos y seiscientas cajas de cigarros, acaso para confirmar que toda su vida habría de disiparse en humo en vez de nada.

La ecuanimidad del historiador Coxe, no obstante su celo patriótico, le condujo a reconocer los méritos del confiado en favor de la Monarquía española y de su engrandecimiento fiscal, na-

val y científico, porque no sólo ofreció dádivas a la Reina, que era una portuguesa ávida de seguridad, ante la hipocondría del Monarca, abúlico y ensimismado hasta la desidia y el aislamiento camero, como su padre, sino que prodigó regalos preciosos a la marquesa de Pompadour, amante del Rey de Francia, y obsequios a cualquier persona favorable a su política.

O sea, practicó la elegancia social del soborno, para que le tolerasen el encumbramiento y permitieran que protegiese la agricultura nacional, aboliéndose los impuestos exigidos por el transporte de los granos de una provincia a otra y estimulando las comunicaciones interiores, ya por medio del Canal de Campos, entre Castilla la Vieja y el Cantábrico, ya merced a la carretera entre las dos Castillas, encima del Guadarrama. Simplificó la cobranza de las rentas, estableciendo en el Ministerio de Hacienda una Comisión encargada de la única contribución, al modo de Cataluña, y al facilitar la circulación de los metales preciosos, hizo más fácil y ágil el flujo del dinero, sintiendo, asimismo, de que, aparte de la Escuadra y los galeones de la comunicación regular, pudiesen llegar a América otros buques, registros, rompiéndose el monopolio y las restricciones mercantiles.

Trajo maderas de Nápoles y de otras naciones europeas, así como los más hábiles ingenieros navales extranjeros para el aumento y prosperidad de nuestra Marina, fortificando El Ferrol y convirtiéndolo, de una aldea insignificante, en uno de los puertos más hermosos y enclavados de Europa. Estableció o multiplicó las Escuelas de Pintura, Ciencias, Física, Matemáticas, Botánica y Cirugía, traduciéndose los códigos arábigos de El Escorial y enviando al exterior becarios y aprendices. El colofón final a esta conducta de un gobernante, prematuramente desengañado: «En si nada», lo pone en otra correspondencia el tenaz embajador Keene, al dar cuenta de que en adelante no se construirán buques, para tranquilidad de la Gran Bretaña y del nuevo ministro de Hacienda: «Los grandes proyectos de Ensenada para el fomento de la Marina han sido suspendidos.» España perderá su Ultramar sin la compensación de evitarnos las periódicas invasiones francesas.

Juan APARICIO

RIGOR NECESARIO

El periodismo se va haciendo cada día más documental y riguroso en la medida misma en que lo exige el más alto nivel cultural del pueblo lector al que se dirige, y en justa adecuación al mayor y más importante número de temas por los que el mismo se interesa. De aquí el que, proporcionalmente, vaya siendo cada vez mayor la exigencia ineludible, mejor diríamos imperativa, de un rigor minucioso en la forma de suministro de la información con el fin, no sólo de que la opinión pública pueda formarse de una manera correcta y exacta, inspirándose en la verdad y en la autenticidad de lo que se ofrece, sino también de que la labor minuciosa del periodista en la captación de la noticia, en su interpretación y en el servicio de la misma a su público, pueda ofrecer el testimonio exacto de un acontecimiento, de una opinión o de una simple afirmación como uno de los sumandos de ese relato de cada día que los hombres de la Prensa redactamos y dejamos escrita para los historiadores.

«Argos» en «ABC», en un artículo publicado el pasado día 1, ha caído en la fácil tentación de faltar a esta elemental norma periodística atribuyendo, con entrecuillado, al Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, unas palabras que no ha pronunciado. Cuando se cita entre comillas debe acudirse a la referencia textual y exacta de las frases sobre las que el comentario ha de versar, o en otro caso no debe escribirse entre ese signo. Lo contrario equivale a servir de instrumento para el equivoco en la interpretación y faltar al rigor elemental en la referencia al texto comentado. Y en este caso no habría sido difícil para «Argos» haber empleado en su artículo la cita correcta y exacta, toda vez que su propio periódico, nuestro querido colega «ABC», había publicado en una crónica del señor Baró Quesada, el día 27 de agosto pasado, el texto de las palabras del Ministro. Hubiese sido suficiente un poco de rigor en su afán y preocupación informativa, en lugar de suministrar a sus lectores unos textos entrecuillados que nunca pronunció el señor Fernández Miranda y colocándolos a su periódico en una situación comprometida al equivocar a sus lectores por la difusión incorrecta del texto de las palabras que motivan su comentario. Ni el Ministro habló de «estancamiento» ni empleó el término «solución de emergencia». No. El Ministro Secretario General no dijo lo que le atribuye «Argos», sino lo que sigue y reproducía «ABC» el 27 de agosto: «El tema es complejo. Hay quien pide una solución aunque sea falsa. Pero a mí no puede convencerse para que dé una solución como sea. Una solución falsa es mejor que no se produzca. Yo he aceptado desde hace tiempo como meditación de mi actividad política una frase estremecedora que a mí me parece muy bella y profunda, de José Antonio: «Entre la impopularidad y una solución falsa, elegiré siempre la primera.»

Suplimos, pues, con este rigor necesario, el que le ha faltado a «Argos».



12 BECAS PARA LA ESCUELA DE ORGANIZACION INDUSTRIAL

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se convocan doce becas para cursar estudios en la Escuela de Organización Industrial, según una Resolución del Ministerio de Industria que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

El plazo de solicitudes será del 6 al 25 del actual mes de septiembre de 1971.

Para optar a las becas será necesario ser español y tener aprobadas todas las asignaturas comprendidas en los planes de estudio de las distintas Facultades y Escuelas Técnicas Superiores, con posterioridad a la convocatoria de febrero de 1966. No es necesario haber realizado el proyecto fin de carrera en el caso de Escuelas Técnicas, ni el ejercicio de licenciatura en las Facultades Universitarias.

Las dotaciones de las becas serán de 10.000 pesetas mensuales y el período de disfrute abarca del 1 de octubre de 1971 al 30 de septiembre de 1972.

Cese de dos Subjefes Provinciales del Movimiento

Los Subjefes Provinciales del Movimiento de Jaén y Castellón, don Roberto Guirao Pérez y don Andrés Villalobos Beltrán, respectivamente, han cesado en su cargo, a petición propia. Las disposiciones correspondientes de la Secretaría General del Movimiento han sido publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer.

Suspensión temporal de aranceles de algodón

La aplicación de derechos arancelarios a la importación del algodón, sin cardar ni peinar, ha sido suspendida parcialmente durante tres meses, contados a partir de la publicación del presente decreto del Ministerio de Comercio inserto en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer.

La medida está justificada por el nivel actual de los precios del algodón en los mercados exteriores en relación con los del mercado interior, unido a la necesidad de abastecer las necesidades nacionales.

Exportación de mantas

Las mantas que contengan algodón, incluso regenerado, con destino a los Estados Unidos y

Gran Bretaña, no se incluyen en el régimen global de exportación. Así lo dispone una Resolución de la Dirección General de Exportación publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer, por la que se modifica otra de 6 de julio de 1971, que incluía las mantas en dicho régimen sin ninguna excepción.

Magistrados de lo Contencioso-Administrativo

La lista de veintidós admitidos a las oposiciones a magistrados de lo Contencioso-Administrativo ha sido publicada por una Resolución de la Dirección General de Justicia que se publicó ayer, junto con la lista de admitidos, en el «Boletín Oficial del Estado».

Cuerpo Auxiliar de Oficinas

Dos mil quinientas y una aspirantes han sido admitidas y sesenta y dos excluidas a la oposición convocada para ingreso en el Cuerpo Auxiliar de Oficinas de la Dirección General de Seguridad. La Resolución correspondiente ha sido publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer.

EN SANTA MARTA DE ORTIGUEIRA (LA CORUÑA)

HOMENAJE A EUGENIO LOPEZ Y ENRIQUE SALGADO

SANTA MARTA DE ORTIGUEIRA (La Coruña). (Pyresa.) El título de hijo adoptivo y la medalla de plata de la villa le fueron entregados ayer al director general de Formación Profesional y Extensión Educativa, don Eugenio López y López, y al ex director general de la Vivienda, don Enrique Salgado Torres, respectivamente.

Los homenajeados llegaron a Ortigueira a la una de la tarde, acompañados del Presidente de la Diputación coruñesa, don Angel Porto Anido, y diversos miembros de la Corporación Provincial, así como de los Alcaldes de los Municipios cercanos. En

el límite del Ayuntamiento fueron recibidos por el Alcalde de Ortigueira, don José María Barro Soto.

La comitiva se trasladó a la Casa Consistorial, donde se celebró la recepción y entrega de distinciones.

A continuación se efectuó una visita a las obras del Centro de Enseñanza General Básica, al Asilo de Ancianos y al relleno de la ensenada de La Peregüiza.

A las dos y media de la tarde la Corporación Municipal de Ortigueira ofreció un almuerzo en honor de los señores López y López y Salgado Torres.

REPRESENTANTES DE LOS TRABAJADORES EN LOS CONSEJOS DE ADMINISTRACION

• Serán elegidos entre Enlaces y Vocales de Jurado de Empresa

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el período comprendido entre los días 15 y 20 del corriente tendrá lugar la elección de Vocales representantes de los trabajadores y técnicos en los Consejos de Administración de las Empresas privadas con más de 500 trabajadores y de las nacionales que tengan constituido Jurado de Empresa.

Son elegibles todos los Enlaces Sindicales y los Vocales Jurados de las Empresas afectadas, siendo electores los Vocales de los Jurados de Empresa, representantes de las distintas categorías del personal.

En la provincia de Madrid, estas elecciones

afectan a 17 Sindicatos y a 120 Empresas, que en conjunto suponen más de 170.000 trabajadores. El Sindicato que más Empresas tiene afectadas por esta elección es el del Metal, con 44, seguido por Banca, con 18, e Industrias Químicas, con 13.

El número de representantes del personal se fija en cada caso, teniendo en cuenta que habrá uno por cada seis o fracción superior a tres representantes del capital.

Por el Servicio Provincial de Elecciones Sindicales se están cursando las necesarias instrucciones para general conocimiento de todos aquellos a las que afecta la elección.

Simposio Nacional de Silicosis

ordinaria de 5.000 pesetas a todo GIRON. (Pyresa.) — Durante que la plantilla de la Empresa asciende a unos 8.500 hombres, el total a que se elevará la paga extraordinaria sobrepasará los 40 millones de pesetas.

Congreso de Emigración Española

OVIEDO. (Pyresa.) — En el próximo mes de octubre se celebrarán en Oviedo varias sesiones del Congreso de Emigración Española, al que se espera asistan más de 400 congresistas. Esta

será la primera vez que un Congreso de este tipo se lleva a cabo en España.

Al parecer, asistirán a algunas de las sesiones los Ministros de Trabajo y Asuntos Exteriores, si bien la presencia del señor López Bravo no ha sido aún confirmada oficialmente.

La mayor parte de los asistentes a este Congreso proceden de todos los países del mundo en los que hay movimiento migratorio, aunque se espera una mayor participación de congresistas de los países del Mercado Común.

OVIEDO. (Cifra.)—Un simposio Nacional de Silicosis, organizado por el Instituto Nacional de la especialidad, ha sido inaugurado en el paraninfo de la Universidad ovetense.

Concurrirán 270 especialistas nacionales y extranjeros que estudiarán las distintas teorías sobre causas, proceso y desarrollo de dicha enfermedad profesional. Las sesiones se desarrollarán a lo largo de tres días.

Conflicto laboral en C y T (Barcelona)

BARCELONA. (Pyresa.)—Se reintegraron el pasado miércoles a sus puestos de trabajo los 1.500 obreros que se mantenían en paro desde hacía cinco días, en la vecina localidad de Santa María de Barberá, si bien no comenzaron el trabajo.

La Guardia Civil desalojó horas después a los obreros del polígono en construcción.

Los trabajadores pertenecen a la plantilla de Construcciones y Tejados y de las Empresas auxiliares.

Acción cultural sindical

MADRID. (SIS.)—La Organización Sindical va a intensificar la acción cultural entre los trabajadores españoles. A tal efecto, la Obra de Educación y Descanso realizará un plan nacional que comprende la revitalización de las actuales academias de cultura, en todas las capitales de provincia, y la creación de otras nuevas en poblaciones de cierta densidad laboral. Estas academias tienen la misión de impartir enseñanzas que sobrepasan los estudios primarios, y se pretende que los planes futuros de las mismas colaboren con la reforma educativa española en el nivel intermedio.

Paga extra en UNINSA

OVIEDO. (Pyresa.) — Con motivo de la inauguración por Su Excelencia el Jefe del Estado de la factoría siderúrgica UNINSA, el próximo día 6, la Empresa ha decidido abonar una paga extra-

CURSO SOBRE PROBLEMAS DE LA VIDA LOCAL

EL MOVIMIENTO, MEDULA DE UN SISTEMA POLITICO PERFECTAMENTE LEGITIMO

● CONFERENCIA DEL DELEGADO NACIONAL DE ACCION POLITICA Y PARTICIPACION, DON RAFAEL RUIZ GALLARDON

PENISCOLA. (Pyresa.)—En el Centro de Estudios del Movimiento la primera jornada de los mientos de Peñíscola se celebró Seminarios, a la que asistieron un total de noventa becarios.

Con tal motivo se inauguró el ala de reciente construcción, dedicada exclusivamente a la ubicación de los Seminarios y consistente en tres aulas, con una capacidad de cuarenta becarios cada una, con sus despachos para profesores y Secretaría.

El director y subdirector del Curso intervinieron en diversas sesiones, en las que se manifestó el vivo interés que existe entre los estudiosos sobre los órganos colegiados del Movimiento y su incidencia en la vida local.

Los temas se basaron fundamentalmente en el conocimiento de la Ley Orgánica, en los antecedentes del régimen local democristiano y el desarrollo regional.

y no sólo por estar recogido expresa y nominalmente en las Leyes Fundamentales, y segunda, la necesidad de lograr la mayor concreción funcional de sus órganos para garantizar una eficacia y un futuro. Existe un acuerdo unánime sobre la originalidad del sistema, perfilado por nuestras Leyes Fundamentales y muy especialmente, por la Ley Orgánica del Estado. Esta originalidad radica, entre otras cosas, en la exclusión absoluta de toda idea de partido político como instrumento estructural de la realidad política, exclusión que alcanza lo mismo a la pluralidad de partidos que el partido único.

Partiendo, pues —prosiguió—, de la variabilidad constitucional de los pueblos, y de la integración política como único tipo de avenencia admisible puede afirmarse que el Movimiento, institucionalmente, constituye la medula de un sistema político perfectamente legítimo, cuya perdurabilidad es deseable y que se caracteriza por la búsqueda de una integración política nacional, es decir, por la creación de una comunidad política participada.

Conferencia de Ruiz Gallardón

Por la tarde, en el Aula Magna tuvo lugar la conferencia a cargo del Delegado Nacional de Acción Política y Participación, don Rafael Ruiz Gallardón, sobre «Función de los órganos colegiados del Movimiento en la vida local».

El conferenciante inició el tema con las siguientes palabras: «El tema fijado para la conferencia parece lo más oportuno entenderlo sobre la misión general de los órganos colegiados del Movimiento en la realización de nuestro sistema político constitucional».

A continuación citó distintos autores en orden a la significación política del Movimiento, que concretó con el siguiente análisis: «He traído a colación las citas que anteceden porque evidencian dos cosas importantes: la primera, la profunda raíz constitucional del Movimiento por la propia esencia y estructura del sistema,

Función de los órganos colegiados

En la segunda parte de la conferencia, el señor Ruiz Gallardón se extendió en el examen de la función específica de los Órganos Colegiados del Movimiento en la vida local. El Movimiento tiene a su cargo la Empresa de estructurar políticamente la vida local que entra dentro de su competencia, con lo cual quedará realizado uno de los fines que la Ley Orgánica del Estado atribuye al Consejo Nacional. Y añadió: «Los Órganos Colegiados del Movimiento actúan fundamentalmente, y básicamente como potenciadores, primero, y encauzadores, después; del contraste de pareceres sobre la acción política, contraste referido a la unidad de los Principios y Leyes Fundamentales que descarta la errónea idea de unos órganos colegiados instru-

SOLICITA SU INSCRIPCION EN EL REGISTRO

«INFORME DIARIO» NUEVA PUBLICACION PERIODISTICA

MADRID (Cifra.) — «Informe Diario, S. A.» ha solicitado su inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas, según anuncio de la Dirección General de Prensa. La nueva publicación tiene como objeto ofrecer con carácter diario una síntesis periodística de lo publicado en la Prensa nacional, acompañado de resúmenes con breves comentarios.

La nueva publicación se dirige especialmente a aquellas personas que, por su trabajo, no disponen del tiempo necesario que normalmente se emplea en la lectura de la Prensa diaria.

«Informe Diario» tendrá de ocho a veinticuatro páginas de tamaño folio y su precio será de dieciséis pesetas ejemplar y de cinco mil la suscripción anual. Preside el Consejo de Administración de la nueva Empresa periodística —cuyo capital social es de un millón de pesetas— Juan Pablo Villanueva Domínguez, figurando como consejero-delegado José María García-Hoz Rosales y como secretario Luis Infante Bravo.

mento para imponer férreas disciplinas de partido único.»

Sobre este mismo tema señaló el conferenciante que «no se trata de solapar las competencias de los Órganos Colegiados del Movimiento y las que corresponden a las provincias y municipios. Por un lado, la función de aquéllos es más amplia y excede de la gestión provincial y municipal, ya que la vida local no se limita a esta gestión. Por otro lado, es preciso tener en cuenta que la representación y gestión del municipio y la provincia son exclusivas de las Corporaciones municipales y provinciales. El tema es delicado e importante. Está anunciada la próxima remisión a las Cortes de la nueva Ley de Régimen Local, en la cual deberán tenerse muy en cuenta las relaciones con los Órganos Colegiados del Movimiento, a fin de clarificar al máximo, sin merma, sino con mejora de aumento, la eficacia de estos y de las Corporaciones locales. De momento —añadió—, cabe decir que no hay problema municipal o provincial que exceda de la competencia de los Consejos Locales y Provinciales, pero que esta competencia se limita a la deliberación y a sugerir soluciones adecuadas, no a imponer, con fuerza jurídicamente obligatoria, la adopción de ningún tipo de medida».

Concluyó el señor Ruiz Gallardón con unas palabras del Ministro Secretario General: «Los Consejos Locales, con los Consejos Provinciales, son la más clara, práctica, real y precisa respuesta del Movimiento en el ámbito político local».

Don Antonio Crespo Marcos atiende a don Andrés Sánchez Nieto la industria «El Farol», sita en la calle de Alfonso Fernández Clauselles, con lo que se da cumplimiento a lo que se preceptúa en el artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas.

Como muy tarde

PERON EXIGE ELECCIONES PARA 1972

MADRID. (Cifra.)—El embajador argentino en España, don Jorge Rojas Sylveira, y el secretario general del Movimiento Justicialista, don Jorge Daniel Paladino, mantuvieron una importante entrevista en Madrid, según confirmaron medios peronistas de esta capital.

Durante la entrevista, Rojas Sylveira y Paladino habrían considerado las últimas novedades producidas en el seno de la reunión «cumbre» justicialista que se celebra actualmente en Madrid.

Los medios peronistas subrayaron que Paladino habría reafirmado al embajador que el ex Presidente don Juan D. Perón mantiene su propósito de exigir elecciones presidenciales en Argentina para, a más tardar, el año 1972, como condición básica para continuar con el «diálogo» entablado con el Gobierno de don Alejandro A. Lanusse, con vistas a lograr una salida política en dicho país.

ABROTANO MACHO

EVITA LA CAIDA DEL PELO



ALCOHOLERA ESPAÑOLA
Carmen.8 MADRID-13

Licinio de la Fuente, en Málaga

ATENCION PREFERENTE A LOS JUBILADOS (6.000 millones de pesetas se invertirán en el próximo ejercicio)

El Ministro de Trabajo inauguró diversas instalaciones relacionadas con su departamento

MÁLAGA. (Resumen de Cifra y Pyresa.)—Seis mil millones de pesetas se invertirán en el próximo ejercicio económico con destino a los trabajadores jubilados. Se construirán también en fecha muy próxima ocho nuevas residencias para pensionistas en distintos puntos de la geografía nacional, anunció el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el acto de inauguración de la Residencia "Nuestra Señora de la Esperanza", de la Mutualidad Nacional de la Construcción.

La preocupación del Ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, por los trabajadores jubilados se ha puesto una vez más de manifiesto en las inauguraciones que presidió ayer en Marbella y Estepona.

Constituye en Licinio de la Fuente no ya una preocupación, sino casi una obsesión el que nuestros jubilados participen en esta elevación del nivel de vida de la sociedad, porque, como muy bien ha dicho en sus discursos, ellos han aportado su esfuerzo, un gran esfuerzo, con pocos medios para construir los pilares básicos de esta reconstrucción y esta elevación en el nivel económico del país.

Más realista

«Lo que necesitan nuestros trabajadores jubilados es un sistema más justo de pensiones, más realista y más suficiente, porque ellos tienen que participar plenamente de las conquistas sociales y económicas de la elevación del nivel de vida. Y esto, no por beneficencia o por caridad, sino por estricta justicia, ya que la elevación de las rentas se produce tanto por el esfuerzo de los trabajadores en activo como por el que hicieron quienes hoy están jubilados.»

Acompañaron al Ministro en dicho acto inaugural el Subsecretario de Trabajo, los directores generales de Promoción Social y de Seguridad Social, presidente del Consejo Nacional de Trabajadores de la Mutualidad Nacional de la Construcción, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Málaga, y otras personalidades.

Con anterioridad, el señor De la Fuente y acompañantes asistieron en Marbella a la inauguración de la Residencia Parroquial para Pensionistas y Hogar del Jubilado, a cuya realización ha contribuido el Ministerio de Trabajo.

En el transcurso del acto inaugural de la Residencia «Nuestra Señora de la Esperanza», de la Mutualidad Laboral de la Construcción, el Alcalde de Estepona impuso al Ministro de Trabajo el escudo de solapa de oro de la villa.

El presidente de la Mutualidad Laboral de la Construcción y presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, don Santiago Álvarez de Abellán, se refirió al

significado de esta Residencia, llevada a cabo siguiendo las consignas del Ministro en su política de acción social, dándole a estos ancianos, jóvenes de espíritu, lo que en justicia se merecían por sus esfuerzos y sacrificios pasados.

En su discurso, el Ministro de Trabajo destacó que era una de sus mayores satisfacciones hacer realidad el pensamiento del Caudillo en cuanto a la justa demanda del mundo laboral, y concluyó:

«La gran eficacia social y el sentido humano y popular del mutualismo laboral tiene ante sí uno de los más fecundos y atractivos momentos de sus veinticinco años de historia.»

Finalmente, el Ministro y acompañantes recorrieron detenidamente todo el complejo residencial.

Visita a las instalaciones

Este complejo está situado a la altura del kilómetro 17,5 de la carretera nacional 340, entre esta carretera y el mar. Ocupa aproximadamente unos treinta mil metros cuadrados. Dispone de un edificio central, de siete plantas, con 148 habitaciones dobles y doce «suites» y otro edificio, independiente, de tres plantas, en forma de «ele», con sesenta y tres habitaciones dobles y seis «suites», lo que hace un total de 476 plazas.

El edificio central tiene amplios salones de estar, comedor, sala de televisión, galerías comerciales y otras instalaciones, bar, piscina (que es la mayor de la

Costa del Sol) y extensas zonas ajardinadas y para estacionamiento.

En otro lugar del complejo está el Centro de Convenciones, de construcción moderna, con sala de juntas, exposiciones, sala de trabajo, cine, con 616 butacas, y clínica y servicios de recuperación física para ancianos y capilla; está construyéndose en la actualidad el club de empleados, con salón-estar, televisión y centro recreativo.

La Residencia está destinada exclusivamente a jubilados de la construcción, en turnos de veinte días, y además de la estancia gratuita, se les costea el desplazamiento de venida y regreso a sus hogares, por la Mutualidad Laboral de la Construcción.

Cesión de terrenos para Universidades Laborales

Por la tarde el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, presidió en el Gobierno Civil de Málaga, el acto de la firma de los documentos de cesión de terrenos en esta capital y parajes de Laborales.

El Centro de Universidades Laborales tendrá una capacidad para 800 alumnos y su funcionamiento está previsto para el curso 1972-73.

Seguidamente fue firmada la cesión de terrenos para la residencia de pensionistas que se levantará en la avenida de Santa

Rosa de Lima, cerca de la Residencia Sanitaria. Dispondrá de 200 plazas, 60 de ellas, en apartamentos individuales, y las demás, dobles; 160 se destinarán a residentes fijos, y 60 a turnos de verano.

Finalmente se procedió a la firma del acuerdo de acción concertada del Hogar del Pensionista, en el barrio de la Trinidad, establecido por el Patronato de Hombres de San Pablo, y que ahora pasa a los servicios de la Seguridad Social y Asistencia a los Ancianos.

Después de unas palabras del Gobernador Civil, el Ministro pronunció otras en las que resaltó la importancia de la colaboración que prestan las corporaciones provincial y Municipal al ceder terrenos, «como lo han hecho en esta ocasión, en la obra del Gobierno y, más concretamente, del Ministerio de Trabajo».

Medalla al Mérito en el Trabajo

El señor De la Fuente se trasladó, posteriormente, al Seminario para imponer la medalla del Trabajo, en su categoría de bronce, al conserje de dicho Centro, don José Aguilera Peña, que lleva veintiocho años prestando allí sus servicios.

Terminado este acto, el Ministro de Trabajo se trasladó a Nerja, donde inauguró una residencia de pensionistas en aquella localidad.

DAÑOS POR EL PEDRISCO EN NAVARRA

INFORME AL GOBIERNO

LA DIPUTACION FORAL SE PROPONE PRESTAR AYUDA A LOS DAMNIFICADOS

PAMPLONA. (Cifra.)—Un detallado informe de los daños ocasionados por los recientes pedriscos en la zona de la ribera de Navarra, que ocasionaron pérdidas que se estiman catastróficas, se propone presentar al Consejo de Ministros el Gobernador Civil y Jefe Provincial, don Federico Girona de la Figuera.

Una idea de las dimensiones de estos daños, se refleja en el hecho de que muchos jóvenes agricultores de los pueblos más castigados emigran al norte de España en busca de trabajo, cosa extraña en una zona en la que siempre se ha importado mano de obra.

Al mismo tiempo, se piensa solicitar del paro obrero una asignación sustancial que ayude a realizar las obras planificadas en esas localidades de la baja Navarra, con el fin de mitigar el paro en el próximo invierno. Igualmente la Diputación se propone prestar ayuda a los damnificados.

213 millones para un centro psiquiátrico en Toledo

TOLEDO. (Cifra.)—Doscientos trece millones de pesetas gastará la Diputación de Toledo en construir un centro psiquiátrico provincial en las cercanías de esta capital.

Los terrenos, ya urbanizados, donde se levantará el nuevo hospital, han sido visitados por el Gobernador Civil de la provincia, don Fernando Pérez de Sevilla, y el Presidente de la Diputación,

don José Finat y de Bustos, quienes se proponen acelerar los contratos para la ejecución del proyecto tan pronto como éste sea aprobado por la Dirección General de Sanidad. El nuevo hospital contará con tres pabellones, en los que podrá atenderse a unos 540 enfermos; una residencia para religiosas y otra para enfermas.

Protesta por la subida de transportes en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.)—Un escrito y los pliegos de firma de mil personas fueron entregados por una comisión de obreros y estudiantes en la secretaría particular del Alcalde de esta ciudad, don Javier Loso Pérez.

El escrito constituye una protesta por la subida en un 100 por 100, que consideran excesiva, de las tarifas de los transportes urbanos.

También ha sido presentado similar escrito al Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores y al Delegado Provincial de la Juventud en el que dicen: «Es verdad que la ciudad cuenta ahora con los autobuses que se merece, pero consideramos que esta renovación de material no debe recaer sobre las espaldas de una Empresa privada; si esta Empresa no puede con sus propios medios renovar el material, tampoco debe hacerlo a costa del ciudadano, pues éste siempre merece lo mejor y en beneficio propio. Ante esta situación consideramos una medida necesaria la municipalización del servicio de transportes urbanos, ya que, siendo el municipio quien dirija la Empresa logrará aplicar unas tarifas más asequibles.»

Asamblea de médicos en la CSP «Francisco Franco»

SOLIDARIDAD CON LOS PSIQUIATRAS

● Todo el personal médico se recluirá voluntariamente si no son atendidas sus peticiones

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer al mediodía se celebró una Asamblea general de médicos de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», que estaba oficialmente autorizada. Asistieron unos 150 médicos.

Después de deliberar sobre el problema planteado en las clínicas psiquiátricas, donde a los seis médicos que se encerraron últimamente se han sumado el jefe del Departamento de Psicología y otro médico, la Asamblea tomó los acuerdos siguientes:

1. Conceder a la Diputación un plazo, que terminará el próximo lunes, a las doce de la mañana, para que los psiquiatras expulsados sean readmitidos. De lo contrario, todo el personal médico de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» se recluirá voluntariamente, sin que por ello sea descuidada la asistencia a los enfermos.
2. Si los ocho psiquiatras recluidos son expulsados antes del lunes a las doce, la reclusión del personal médico comenzará automáticamente en dicho momento.

Entrevista

Anteriormente se había dado a conocer el resultado de la entrevista que mantuvieron los enlaces sindicales con el Presidente de la Diputación, quien les comunicó que si antes de las siete de la tarde de ayer recibía una carta firmada por los psiquiatras, en la que reconociesen, sin humillación, que habían adoptado una postura que atentaba contra la «ortodoxia reglamentaria», se podrían arbitrar cauces legales para comenzar la negociación.

Los psiquiatras decidieron negarse a escribir dicha carta.

Después de dicha reunión, un portavoz de los psiquiatras recluidos nos manifestó que:

Sin garantía

«El escribir la carta que sugirió el Presidente de la Diputación no arregla nada. En primer lugar, no garantiza

nada. En cuanto a la humillación personal que pudiese contener, no nos importa. Lo que sí nos importa es la humillación que podría suponer para los enfermos.

En cuanto a la apertura de cauces legales para comenzar el diálogo —continuó el portavoz—, se da la circunstancia de que dichos cauces ya hace tiempo que están agotados.»

Diálogo

Los psiquiatras decidieron enviar un escrito al Presidente de la Diputación que incide en las manifestaciones que ya han realizado en anteriores ocasiones. Así, indican que su postura «no es de indisciplina, sino la última posibilidad de protesta ante una grave situación de la asistencia psiquiátrica».

Asimismo solicitan la apertura de un diálogo que conduzca a la solución de estos problemas, siendo respetada la integridad de las clínicas

psiquiátricas y la readmisión de sus compañeros expulsados.

Según noticias facilitadas a primeras horas de la noche, hoy, a las once, el Presidente de la Diputación se reunió con una comisión de los médicos recluidos y expulsados.

Gran Hospital

Unos cuarenta médicos del Gran Hospital de Madrid han enviado un escrito dirigido al Presidente de la Diputación, en el que se solidarizan con la postura de los psiquiatras de la Ciudad Sanitaria. En dicho escrito, entre otras cosas, se dice que se solidarizan con sus compañeros por dos razones: «Por considerarla justa y encaminada directamente a perfeccionar la asistencia psiquiátrica en Madrid y su provincia, y porque han agotado las vías legales para solucionar dichos problemas.»

Terminan solicitando la readmisión de los expulsados y que sean atendidas sus peticiones.

Barcelona

También los médicos del hospital barcelonés de la Santa Cruz y San Pablo han enviado un escrito de solidaridad con los psiquiatras dirigido a la Diputación.

Pleno de la Junta Directiva del Colegio de Médicos

MADRID. (Pyresa.)—Ayer tarde se reunió el Pleno de la Junta Directiva del Colegio

Oficial de Médicos de Madrid para tratar la situación creada en la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», en relación con la expulsión de varios psiquiatras. Previo informe por parte del presidente de la Mesa de Hospitales, la Junta directiva, presidida por el doctor García Miranda, acordó intervenir en esta situación conflictiva en virtud del vigente reglamento de la organización médica colegial. Asimismo, hizo suyas las conclusiones de la Mesa de Hospitales del Colegio, y estimó que la actuación de los psiquiatras expulsados ha sido totalmente correcta desde el punto de vista profesional y ético. Se ha encargado a la Comisión Deontológica que promueva una investigación por si pudiera deducirse alguna responsabilidad a cualquier persona que haya tenido participación en esta situación.

El Pleno hizo constar también que las plazas que han quedado vacantes por la expulsión de los mencionados psiquiatras, deben ser ocupadas únicamente por ellos mismos.

Al término de la reunión, se acordó expresar el agradecimiento a la Prensa por su información completa y objetiva.

Por otra parte, fuentes allegadas a las clínicas psiquiátricas de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» informaron anoche a Pyresa, que la reclusión voluntaria de los ocho psiquiatras que iniciaron su encierro el miércoles, al regreso de sus vacaciones continúa, sin que hasta el momento se haya producido ninguna novedad.

EN EL FERROL

Doña Carmen Polo de Franco visitó la casa natal del Caudillo

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Pyresa.)—En la tarde de ayer llegó, procedente de Puentevedue, donde almorzó, doña Carmen Polo de Franco, que venía acompañada por la hermana del Caudillo, doña Pilar Franco Bahamonde. La esposa del jefe del Estado hizo varias compras en diversos establecimientos de la ciudad y después se dirigió a la casa natal del Caudillo. El público, que se apercibió de la presencia de la primera dama española, le tributó muestras de adhesión y simpatía. Doña Carmen Polo de Franco abandonó a media tarde la ciudad, en dirección al Pazo de Meirás.

AYUNTAMIENTO DE OVIEDO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras del Proyecto de ordenación de la plaza de Santo Domingo.
TIPO DE LICITACION: 4.320.027,00 pesetas.
PLAZO DE EJECUCION: Doce meses.
PRESENTACION DE PLICAS: En la Unidad Administrativa de Contratación y Patrimonio de la Secretaría del Ayuntamiento de Oviedo, en las horas de diez a trece, hasta el día 20 de septiembre de 1971.
OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 204, de fecha 26 de agosto de 1971.
Oviedo, a 28 de agosto de 1971.—El Alcalde (firma ilegible).

Miércoles 3 septiembre 1971

14.000 MILLONES INVERTIRAN LAS EMPRESAS QUIMICAS ESPAÑOLAS

Su instalación repercutirá favorablemente en la balanza de pagos en unos 13.000 millones de pesetas

Declaraciones del Director General de Industrias Químicas, José Lladó

Es clarísimo. La refinería petroquímica de Tarragona potenciará extraordinariamente el desarrollo químico español, que se venía resintiendo, precisamente, de la falta de las materias primas precisas para el desenvolvimiento del sector. Las fortísimas inversiones necesarias para las instalaciones correspondientes a esta producción venían, asimismo, retrasando la aparición de otras instalaciones en proyecto para la fabricación de importantes productos petroquímicos, y que suponen una inversión total de unos 14.000 millones de pesetas. Facilitar este desarrollo, procurar la expansión de esta riqueza, crear así el consiguiente elevado número de puestos de trabajo en todos los niveles, obliga forzosamente a la Administración, que, lejos de inhibirse, ha de impulsar y, en su caso, suplir la acción de la iniciativa privada. Nada tiene, pues, de extraño que el Consejo de Ministros haya encomendado al INI, por reciente decreto, la creación de una Empresa nacional para el establecimiento de una refinería petroquímica en la provincia de Tarragona. La repercusión para el sector químico en la balanza de pagos será de unos 13.000 millones de pesetas.

Resumo así, a mi modo y bajo mi responsabilidad exclusiva, una larga y muy extensa conversación, más bien monólogo, que acabo de sostener, yo en asombrados silencios, con un hombre joven, de no obstante prematuras entradas extensas, vivas, optimista, que lanza sobre mi inadaptada taquigrafía inexperta una incontinente cascada de argumentos y datos y denominaciones químicas que hacen tambalearse mis frágiles atracos e incursiones por el Babor y su entretida y didáctica letra pequeña de sus notas a pie de página. (Eso —me aclara compasivo mi interlocutor— ya está rebasado.)

¿Y quién es este hombre que así me habla? Acude de nuevo en mi ayuda Vian Ortuño, catedrático de Química Industrial de la Universidad de Madrid, que en ocasión para mi complicada conformó a su manera la aventurada afirmación de Ismael Herráiz ante el sorprendido presidente de un Tribunal de que el que esto escribe era el periodista español que mejor se sabía la fórmula del benceno. Vian Ortuño me permite leer ahora, en un prólogo por él escrito hace tiempo, que este mismo hombre, José Lladó, se adelantó por el campo de la química con vocación, capacidad, rigor, tino, ponderación y extraordinario talento, demostrados también en una tesis doctoral que ya hablaba de los «Aspectos de la industria petroquímica». Este hombre de ponderación y tino, de excepcional talento, es hoy

el director general de Industrias Químicas, que me habla, me informa y me aturde.

Capacidad de tratamiento

—Esta nueva refinería —me dice José Lladó tras aventurarme a formular la pregunta de si se piensa en fuente de energía o en obtención de materias primas— tendrá una capacidad de tratamiento de siete millones de toneladas anuales de crudo. De ella se obtendrán las materias primas petroquímicas necesarias para esta industria en la zona catalana y, al mismo tiempo, los productos combustibles para hacer frente a sus propias necesidades energéticas. La refinería llevará integrada, en ella, una planta de «cracking» para la obtención de olefinas (etileno, propileno y fracción C4) que son productos base de la industria petroquímica.

Me atrevo a interrumpir, ya que mis lecturas quedan muy antiguas, sobre algunos términos que se me han colado en esta parrufada. Pero Lladó sigue imperturbable:

—La tendencia europea actual consiste en situar los grandes complejos petroquímicos junto a las refinerías para lograr una total integración, obedeciendo,

fundamentalmente, a las ventajas económicas y técnicas que la misma entraña. Esta integración es mucho más acusada en el caso de la unidad productora de olefinas, hasta tal punto de que puede llegar a considerarse esta planta como una unidad más de la refinería. Este será el caso de la futura refinería petroquímica de Tarragona.

Lladó insiste en las principales razones técnicas y económicas a favor de una integración «Planta de olefinas-refinería»:

—Economía en el suministro de materias primas para el «cracking», al suprimir los transportes y almacenamiento; simplificación de los problemas fiscales derivados de la existencia de dos plantas diferentes; uniformidad de las materias primas que suministrará la refinería anexa, y una mayor flexibilidad entre las distintas producciones de la amplia gama de productos obtenidos en el conjunto refinería-planta de olefinas, adecuándose, en cada momento, más efectivamente a las exigencias comerciales.

Materias básicas para derivados petroquímicos

Me pierdo entre tanta terminología y trato de recordar que «cracking» es algo así como ruptura de moléculas de hidrocarburos por temperaturas elevadas «brutales»; que las olefinas son hidrocarburos no saturados; que la industria petroquímica consiste en utilizar el petróleo o el gas natural como materias primas para la obtención de productos químicos y no me atrevo a seguir. Pido, por tanto, un tono vulgarizador.

—No sea usted impaciente, hombre!, me recrimina suavemente el director general. Pero luego cede.

—Ahí va lo que me pide. La importancia de la instalación de la unidad productora de olefinas radica, fundamentalmente, en que estos productos, en particular el etileno, son materias básicas para la fabricación de una amplia gama de derivados petroquímicos. Entre estos derivados pueden obtenerse los siguientes, que todo el mundo conoce:

Precedentes del etileno: polietileno, muy importante en el campo de los plásticos; cloruro de vinilo, materia prima para la fabricación del policloruro de vinilo, plástico igualmente importante; estireno, de uso para la fabricación de poliestireno y cauchos; óxido de etileno; acetileno; copolímeros de etileno-propileno (caucho); disolventes clorados (percloroetileno, tricloroetileno), etc.

Precedentes del propileno: polipropileno, plástico de gran aplicación; alcoholes oxo, para la fabricación de plastificantes; óxido de propileno, usado en la obtención de polioles; acrilonitrilo, monómero para fibras sintéticas; isopropanol, materia prima para acetona; glicerina, fenol, disolventes clorados (tetracloruro de carbono, tetracloroetileno), etc.

Precedentes de la fracción C4: de butadieno, cauchos polibutadieno y SBR y resinas ABS. De los butenos, metilacetona (disolvente) y cauchos (butílicos).

Dichas materias básicas, etileno, propileno y fracción C4, potenciarán decisivamente el desarrollo de la ya iniciada industria petroquímica de Tarragona y ejercerán un efecto multiplicador en cascada, muy importante, ya que al existir olefinas en volumen suficiente se impulsa a la industria petroquímica de base y ésta, a su vez, a la transformadora, plásticos y resinas, fibras sintéticas, detergentes, etc. Por otra parte, también se fomentará el desarrollo de las industrias auxiliares, tales como la de bienes de equipo.

El efecto multiplicador

Las fuertes inversiones para la producción necesaria de olefinas, sigue informando el director general, de unos 3.500 millones de pesetas en una sola instalación, venía haciendo difícil encontrar iniciativas bastantes y capaces que promovieran dicha producción. En la zona catalana, principalmente, en el complejo petroquímico de Tarragona, se encuentran ya en funcionamiento o en fase de montaje o proyecto, diversas instalaciones para la fabricación de importantes productos petroquímicos. Esta acción privada, recalca el señor Lladó, supone nada

menos que una inversión total de unos 14.000 millones de pesetas, cifra de suficiente elocuencia definitiva.

Muchas de estas instalaciones en proyecto —me subraya el director general— venían retrasándose al no existir ninguna iniciativa para la construcción de una planta que produjera las olefinas que estos proyectos precisaban como materia prima y cuyas necesidades para 1971 se estiman en más de 500.000 toneladas anuales de olefinas, fundamentalmente etileno y, en menor escala, propileno.

Repercusión favorable en la balanza comercial

—Pero hay más —me dice entusiasmado el director general—. Porque la repercusión no se limita al ámbito catalán. De una parte, la



nueva planta de olefinas que se instalará en Tarragona deberá abastecer la demanda de la zona catalana, junto con el «cracking» productor de IQA, ya existente, con 60.000 toneladas métricas, cubriendo las necesidades previsibles para 1975. Puede decirse que consumirá como materia prima alrededor de 1.200.000 toneladas de productos petrolíferos de la refinería y producirá, además de las olefinas (etileno, propileno y fracción C4), unas 500.000 toneladas anuales de gasolina y otros productos combustibles que reverterán a la refinería. La planta, al igual que la refinería en la que irá integrada, entrará en funcionamiento, como muy tarde, en 1975 y la inversión de los mencionados 3.500 millones de pesetas, se incrementa con la correspondiente a las otras unidades de la refinería, que será de unos 10.000 millones de pesetas.

Pero, además de todo esto, todo el complejo petroquímico de Tarragona, junto con la nueva instalación de olefinas, que será su unidad clave, supondrá un importante avance en la política de sustitución de importaciones de productos químicos, ya que sus producciones representarán, en conjunto, una repercusión favorable en nuestra balanza comercial, de unos 13.000 millones de pesetas anuales.

Otros aspectos interesantes

—Otros aspectos interesantes de este complejo petroquímico son el alto valor añadido de las producciones petroquímicas que en él se llevan y llevarán a cabo, y que alcanzarán unos ocho mil millones de pesetas al año; su localización excelente cara al Mediterráneo para una posible exportación dentro de la dinámica comercial de nuestro acuerdo preferencial con el Mercado Común y, por último, la consiguiente creación de numerosos puestos de trabajo.

En definitiva —concluye el director general, don José Lladó—, la nueva Refinería Petroquímica, que viene a llenar un evidente e importante hueco en la estructura química nacional, unida al complejo petroquímico, del que es pieza fundamental el «cracking» para olefinas, conver-

tirá a Tarragona, junto con Huelva y Puertollano, en uno de los tres pilares básicos del desarrollo químico español de la década de los años 70.

Me quedo anonadado. Recojo mis notas, contemplo de pasada el extraño mobiliario, de indefinido estilo, que usó en su tiempo el Ministro y paisano Fernández Ladrada, pero que le permite a este novísimo técnico-político trabajar y adentrarse en el futuro, echo una tímida ojeada a unos minuciosos paisajes que Lladó, también en esto experto, califica de buenos, y me voy con un deseo: de que todo esto sea realmente así. El tiempo dirá si esto, como creo, «es para bien». Nos alegraríamos todos mucho. (Pyresa.)

M. VAZQUEZ-PRADA



CONTINUARA BUENO

MADRID. (Pyresa.)—Durante el día de ayer se registraron chubascos en el suroeste de Andalucía y Mediterráneo oriental. Hubo también nubosidad escasa en el litoral de Levante y sudeste, y predominó el cielo despejado en el resto de España. Las temperaturas han sido más altas, registrándose 37 grados de máxima en Badajoz, Sevilla, Córdoba y Jaén, a quien siguen Ciudad Real y Granada, con 34; Valladolid, Madrid, Cáceres y Huelva, con 33, y Pontevedra, Guadalajara y Toledo, con 32. La mínima absoluta de las capitales de España la registró Soria, con ocho grados.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para hoy sitúan el anticiclón central en el golfo de Vizcaya, con vientos de componente Este, calientes, sobre la Península. Ello hará que continúe el buen tiempo en la mayor parte del país, con excepción del litoral del Segura y Mediterráneo andaluz, que tendrán cielo nublado o poco nublado, y el oeste de Andalucía, donde tendrán nubosidad variable. En el resto de España, repetimos, continuará el buen tiempo despejado y caluroso con algunas nieblas matutinas en el litoral del Cantábrico.

DURANTE EL PRIMER SEMESTRE

AUMENTO LA PRODUCCION DE ALUMINIO EN UN 8 POR CIENTO

MADRID. (Pyresa.)—Durante el primer semestre del presente año 1971 la producción de aluminio en España alcanzó la cifra de 68.000 toneladas, lo que representa un incremento del 8 por 100 sobre la producción del mismo período del año anterior, según datos del Noticiario Económico del Banco de Vizcaya.

El principal problema del sector lo constituye la falta de reactivación económica, de tal forma que en estos primeros meses del año la demanda se mantiene al mismo nivel de 1970, e incluso ha llegado a disminuir en algunos casos. Como consecuencia de ello, los «stocks» han aumentado de forma importante, llegando a superar las 15.000 toneladas.

Las previsiones de las Empresas fabricantes, realizadas a finales de la pasada década, indicaban que la producción no superaría a la demanda nacional hasta 1972. Sin embargo, la realidad ha demostrado que en 1970 ya fue superior la producción al consumo.

TEATRO LA LATINA REFRIGERADO REVISTAS COLSADA INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE OTONO

HOY, VIERNES 10,45 NOCHE

Reaparición de la sugestiva supervedette VIKY LUSSON LA VENUS DE FUEGO y el primer actor y director QUIQUE CAMOIRAS el cómic de la carcajada continúa

ESTRENO

DE LA MAJESTUOSA REVISTA COMICA Libro de Jiménez, Allen y García con música del maestro Dolz

LA REINA Y EL TAXISTA

Lourdes Otero, Blas de Almona y la colaboración de Alberto Sola

Conjunto moderno SUGESTION modelos, soubrette, tipes y las alegres chicas de Colasda Autorizada mayores 18 años

Indefinidamente

SE APLAZO LA FIRMA DEL TRATADO SOBRE BERLIN

- Causa: Dificultades jurídicas en la traducción del texto
- Excusa: Repentina enfermedad del embajador norteamericano

BERLIN, 2. (Efe).—La firma del tratado cuatripartito berlinés ha sido aplazada por tiempo indefinido, según ha manifestado esta tarde el portavoz occidental en el edificio del antiguo consejo de control ruso-aliado de la calle de Potsdam, en Berlín-occidente. El portavoz se refirió a la enfermedad repentina que aqueja al embajador norteamericano, Kenneth Rush, y mencionó la dolencia como causa de la demora de la firma del acuerdo de las cuatro potencias sobre Berlín-occidente y sus comunicaciones.

"El médico ha ordenado al embajador que guarde cama. Kenneth Rush tiene la tensión alta", precisó el portavoz oficial. La misma fuente oficial no informó sobre la fecha en que podrá celebrarse la firma del documento.



* Pretexto diplomático

BONN, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo).—La firma del acuerdo cuatripartito sobre Berlín ha sido aplazada. Aunque oficialmente se ha achacado el aplazamiento a una indisposición repentina del embajador norteamericano, la verdad es que han surgido dificultades en la redacción de la traducción alemana de los textos básicos en inglés, ruso y francés. La «indisposición» del embajador norteamericano es, simplemente, un pretexto diplomático.

A lo largo de la noche pasada, los «lingüistas» de las tres potencias occidentales, de la URSS y de los dos Estados alemanes, se dejaron literalmente las pestañas en la traducción de las veintitrés páginas del acuerdo cuatripartito, con objeto de disponer de un texto en alemán, aceptado por todos, que permita evitar las disputas de interpretación en las futuras negociaciones Bonn-Pankow, para fijar con toda precisión las modalidades prácticas de aplicación del acuerdo base de los «cuatro».

El trabajo nocturno de los expertos ha proseguido en la mañana del jueves, sin que lograsen ponerse de acuerdo sobre algunos puntos en litigio a la hora señalada para la firma, y no ha habido más remedio que aplazar la ceremonia. Los embajadores continúan en Berlín, supervisando las palabras del texto alemán como si fueran piedras preciosas...

Al parecer, la diferencia fundamental, que ha dado lugar a discusiones interminables, está en la cuestión de las vías de acceso, es decir, de la libre circulación entre Berlín occidental y la República Federal a través del territorio de la Alemania Oriental.

Los rusos y sus amigos alemanes orientales han insistido en emplear el término «transit» para definir esta circulación. En cambio, los occidentales se han negado al empleo de esta palabra en la traducción oficial alemana. A su entender, «transit» tiene un sentido distinto al de «circulación de paso» (en alemán, «durchgangsverkehr») que es la expresión que figura en los textos inglés y francés. En una matización jurídica finísima, los occidentales sostienen que el término «transit» no excluye totalmente el ejercicio de ciertos derechos de soberanía del Estado, en este caso la República Democrática de Alemania, sobre el territorio por el que discurre la circulación.

Los aliados occidentales quieren que la expresión usada en el texto alemán sea la de «circulación de paso», a fin de que sus derechos originarios de presencia en Berlín, derivados de la derrota de 1945, no puedan ser alterados por un truco terminológico, o mejor, por su interpretación.

Se trata, naturalmente, de algo más importante que de una querrela lingüística que pueda ser solventada a golpes de diccionario y argumentos filológicos.

* Kenneth Rush, diplomático autodidacta

(De nuestra Redacción).— Cuando Kenneth Rush, presidente de la Union Carbide Corporation, de Nueva York, fue retirado del Consejo de la corporación y designado embajador USA en Alemania Occidental, hace dos años, los observadores europeos se mostraron notablemente poco impresionados. «La única cualidad de la que carece para ser diplomático es la experiencia diplomática», afirmó el influyente diario de Hamburgo «Die Zeit». Las primeras apuestas fueron de que el embajador sería devorado vivo por otros diplomáticos más

antiguos, como Pyotr Abrasimov, el contrainformante soviético de Rush en las delicadas negociaciones de las cuatro potencias en el asunto de Berlín. Pero, desde el comienzo de su actuación en Bonn, Rush desplegó tal competencia que silenció rápidamente las censuras. Y la última semana, después de jugar un papel clave en lograr un acuerdo sobre Berlín, recibió el supremo espaldarazo de uno de sus colegas. El embajador francés, Jean Sauvagnargues, dijo: «Es un gran talento aliado».

● IRLANDA DEL NORTE

NUEVA OLA DE TERROR

● 39 heridos al estallar tres potentes bombas en el centro de Belfast

● USA prohíbe la entrada al país al dirigente del IRA, Joe Cahill

BELFAST (Irlanda del Norte), 2. (Efe).—Por lo menos 39 personas han resultado heridas a mediodía de hoy en tres fuertes explosiones que han conmocionado al centro de Belfast, provocando una nueva ola de terror en pleno día.

Las explosiones han destruido parcialmente la sede del Partido Unionista protestante, una oficina del Gobierno y unos almacenes de tejidos. El primer balance de víctimas que se ha establecido es de 39 heridos, algunos de ellos muy graves.

Los tres lugares en que han estallado las bombas están próximos entre sí y enclavados en el centro de Belfast, donde la confusión ha sido enorme. La hora de mediodía ha complicado más la situación por el tráfico que las calles registraban en esos momentos y que ha entorpecido la rapidez en acudir a los lugares de las explosiones de una numerosa flota de ambulancias y coches de bomberos.

Aparte de los heridos directamente por las explosiones, se han registrado también decenas de lesionados a causa de la lluvia de cristales que ha caído en toda la zona sobre los transeúntes.

Este es el segundo ataque terrorista a pleno día desde la bomba que estalló la semana pasada en la central de electricidad de Belfast, que produjo un muerto y 32 heridos.

Las escenas de pavor en las calles ante las fuertes explosiones han sido indescriptibles. En la sede del Partido Unionista protestante de Glengall Street resultaron heridas seis personas. La explosión ha dañado el edificio. Los seis heridos han sido trasladados al Hospital en grave estado. Todos ellos pertenecen al personal del Partido Unionista empleado en sus oficinas.

Hace dos semanas este mismo edificio registró un intento de explosión, pero los expertos del Ejército británico pudieron localizar glicerina en la voladura.

Un soldado herido

Un soldado resultó anoche ligeramente herido por la explosión de un cartucho de dinamita que fue lanzado contra los soldados durante un encuentro con grupos de jóvenes. Los soldados arrestaron a una persona y, tras dos horas de disturbios, disolvieron los grupos.

Estos hechos ocurrieron en la zona de Ardoyne, de Belfast, donde también se han registrado varias explosiones en la madrugada, sin que se produjeran víctimas.

En Londonderry, una patrulla del Ejército británico fue atacada a tiros desde unas azoteas, sin que se produjeran víctimas.

USA prohíbe la entrada a Cahill

NUEVA YORK.—El servicio de inmigración de los Estados Unidos prohibió ayer la entrada en el país del dirigente del Ejército Republicano Irlandés (IRA), Joe Cahill.

Las autoridades federales norteamericanas retienen en el aeropuerto internacional Kennedy de Nueva York al dirigente irlandés, hasta tanto se estudie su caso por el Tribunal de Inmigración.

Según las autoridades de inmigración, el visado de entrada en los Estados Unidos de Cahill ha sido anulado por el departamento de Estado, al parecer porque había sido condenado por un delito criminal.

Cahill planeaba hacer una gira por diversas ciudades norteamericanas en busca de ayuda monetaria, con el fin de comprar armas para el Ejército Republicano Irlandés.

Gran Bretaña se había dirigido a Estados Unidos por medio de su embajada en Washington, advirtiéndole de la llegada a Nueva York de Joe Cahill, jefe de los «provisionales» del IRA en Belfast y pidiendo que le prohibieran la entrada en el país, se ha informado esta mañana en Londres en fuentes autorizadas.

Las instrucciones que recibió la embajada británica en Washington fue comunicar «la clase de hombre que llegaba a tierras americanas».

La comunicación británica decía que Cahill es jefe de una organización ilegal y que está convicto de la muerte de un policía en 1942. Sin embargo, las fuentes dicen que el Gobierno británico no tiene suficientes pruebas de los hechos para pedir la extradición de Cahill, por lo que se ha limitado a pedir a las autoridades norteamericanas que sea devuelto a Dublín, su punto de partida.

Dublín compra cincuenta carros de combate

DUBLIN.—La República de Ir-

landa ha acordado comprar a una empresa francesa 50 carros de combate, según se ha anunciado hoy en Dublín.

El valor de estos carros se cifra en un millón de libras esterlinas (170 millones de pesetas). La decisión ha sido tomada por el Gobierno del Eire siguiendo la indicación de los jefes del Estado Mayor del Ejército.

Estos carros serán usados para formar con ellos un regimiento móvil de rápidos desplazamientos y de portaequipajes pesados y un cañón ligero para patrullar la frontera con Irlanda del Norte.

Telegrama del alcalde de Belfast a Heath

El alcalde de la ciudad de Belfast, Joe Cairns, envió esta tarde un telegrama al primer ministro británico, Edward Heath, en los siguientes términos:

«Horrorizado por tres explosiones de bombas en el centro de Belfast durante la última hora.

Informes indican considerable número de personas heridas y daños sustanciales a propiedades. En nombre de los ciudadanos de Belfast debo solicitar acción inmediata para impedir estos actos criminales. Repito mi invitación para que venga a Belfast y vea por sí mismo en la más cercana oportunidad.»

«Cuarta fuerza» católica

DUBLIN.—La Asociación Católica de Ex Combatientes de Irlanda del Norte está planeando la formación de una «cuarta fuerza» de 10.000 hombres de la reserva, procedentes del sur y norte de la frontera para contrarrestar la amenaza de los «B-especiales» protestantes de declarar una movilización general de sus miembros para ayudar al Ejército británico y Policía contra el IRA.

Tribunal británico rechazado

Los partidos de la oposición al Gobierno de Irlanda acaban de anunciar que rechazan el Tribunal designado por la Gran Bretaña, y que estará encargado de investigar la veracidad de las acusaciones de que se estaba torturando a los internados políticos de Irlanda del Norte.

Un portavoz de la Asociación de Derechos Civiles de Irlanda del Norte acaba de declarar:

«Nadie se puede imaginar que después de la campaña nacional e internacional demostrando la evidencia de las acusaciones, vayamos a creer lo que declaró un Tribunal que investiga en secreto.»

Futuro de los doscientos cuarenta internados

BELFAST.—Los 240 hombres que continúan internados en el Ulster, bajo la ley de poderes especiales, conocerán su futuro la semana próxima, han informado hoy fuentes del Gobierno de Stormont.

Los detenidos llevan 28 días de

internamiento sin juicio previo. La mayoría de ellos ha declarado una huelga de hambre para protestar por su detención y los malos tratos recibidos en la prisión.

La asociación de derechos civiles ha declarado una campaña de desobediencia civil, que dura ya una semana, en la cual no se pagan rentas ni facturas de servicios públicos. La mayoría de las tiendas permanecen cerradas y se boicotean los transportes públicos.

Como consecuencia de todas estas reacciones, parece ser que el Gobierno del Ulster ha decidido revisar la situación de los internados, procesando legalmente a aquellos contra los que tenga pruebas suficientes para ello y decidiendo el destino de los restantes.

Desertor británico

Un soldado del Ejército británico ha desertado en protesta por la operación de internamiento sin juicio de sospechosos, dijeron esta noche en Belfast fuentes del IRA.

Por su parte, la comandancia del Ejército británico en Irlanda del Norte, que tiene su sede en Lisburn, afueras de Belfast, se limitó a confirmar esta noche que un soldado británico de diecinueve años se había ausentado de su unidad, que se encuentra actualmente basada en Alemania Occidental.

El soldado Desmond Pearson, del primer batallón de los «rangers irlandeses», es natural de Augher, aldea de la frontera entre las dos Irlandas.

El Ejército no pudo confirmar cuántos días habían pasado desde la «desaparición» del soldado y un portavoz afirmó desconocer los informes de que el desertor se encuentra en Dublín y se propone dar próximamente una conferencia de Prensa sobre los motivos para su desertión. La conferencia de Prensa ha sido originalmente organizada por «los provisionales», a la extrema del IRA.

★ LONDRES ABRE EL DIALOGO ★

«Eran precisas, pues, las explosiones de las bombas en las dramáticas calles de Belfast y Londonderry, los graves incidentes fronterizos entre el Eire y las tropas inglesas acantonadas en el Ulster, para que Londres rectificara su criterio de que Dublín no tenía nada que decir sobre una crisis que se prolonga ya desde hace dos años? Al fin, Gran Bretaña se aviene al diálogo.

Anticipando en quince días su encuentro en la residencia campestre de Chequers, los jefes de los Gobiernos de Londres y Dublín, Heath y Lynch, coinciden en que la situación se ha agravado hasta el nivel de lo peligroso. La invitación al encuentro fue formulada por el dirigente británico, quien reconoce —un poco tardíamente— que el intercambio de mensajes y notas belicosas no ha contribuido a disminuir la violencia ni a convencer a nadie.

El espectáculo de ayer en Belfast, sacudido por las explosiones de las bombas en el edificio de la unión protestante subraya con un trazo de nueva sangre y nuevas destrucciones las afirmaciones del jefe de los «Provisionales» del IRA, Joe Cahill, en el momento de llegar a Estados Unidos: guerra total, tal como la desean los ingleses, para provocar la caída del Gobierno de Belfast y la implantación en el Ulster del control directo de Westminster. Camino algo complicado —en el que puede cruzarse además la guerra civil— que debe desembocar en el reconocimiento de que Dublín es parte interesada en la solución de un problema abierto hace cincuenta años, con la separación de los seis condados del Ulster. A esa admisión se ha llegado ya. Falta saber si Londres no tendrá que reconocer, más pronto o más tarde, que también hay que rectificar otra declaración de Heath: la de que el Ulster jamás dejará de ser inglés. El «never» es una mala fórmula: Eden tuvo que borrarla en bas-

tantas ocasiones. En el canal de Suez y en Chipre, que ahora recordemos.

Pero el primer objetivo de los irlandeses —el diálogo directo con la Gran Bretaña, que asume el control del Ulster— está logrado. Prácticamente, Irlanda del Norte se encuentra ya bajo control inglés. La Policía está dirigida por Inglaterra, que envió además 12.000 soldados. Brian Faulkner no puede tomar decisión alguna de importancia sin contar previamente con Londres, y la impopular medida de los internamientos preventivos no habría sido aplicada sin el consentimiento del Gobierno inglés, al que corresponde, pues, gran parte de responsabilidad en lo que está sucediendo. ¿Qué queda ya de la autoridad del «Stormont»? La entrevista entre los jefes de Gobierno inglés e irlandés no es, por tanto, más que el reconocimiento por Londres de una realidad política: la de la eliminación paulatina del Gobierno autónomo de Belfast y la participación del Eire en los problemas del Ulster.

Se cree que Heath expone a Lynch cuáles son los objetivos inmediatos de su política en la región en litigio para restablecer el orden, y, a más largo plazo, cuál será la mecánica para borrar, o al menos amorrar, las causas que provocaron el clima de violencia actual. ¿Será una consulta o una explicación? Verosímilmente, ambas cosas a la vez. Sólo más tarde Brian Faulkner será llamado a la mesa de las conversaciones. Así se llega, por veredas de tragedia y cuando los acontecimientos han ido demasiado lejos, a la fórmula que ya había sido propuesta por el irlandés Lynch, y rechazada por Inglaterra, por razones de prestigio y bajo la presión de los radicales del orangismo. Kipling, que era inglés, escribió un día que todo orgullo significa ruina.

J. L. GOMEZ TELLO

● URUGUAY

OBREROS Y ESTUDIANTES SE ENFRENTAN A LA POLICIA

UN JOVEN DE DIECISIETE AÑOS RESULTO MUERTO

MONTEVIDEO, 2. (Efe.)—Julio César Expósito, de diecisiete años, estudiante del Instituto de Preparatorios de Enseñanza Secundaria, resultó muerto ayer en un enfrentamiento entre estudiantes y obreros y la Policía en las inmediaciones del palacio legislativo de esta capital.

El motivo de la manifestación fue exigir mejoras salariales para los obreros y libertad de Prensa.

El MNR y la FSB no se fundirán

LA PAZ. — El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y la Falange Socialista Boliviana (FSB), los dos partidos que comparten, con las Fuerzas Armadas, la dirección política de Bolivia, no se integrarán en una sola institución. La decisión ha sido adoptada en los más altos niveles directivos de ambos partidos. Cada uno de ellos mantendrá su independencia, pero al mismo tiempo aunarán sus esfuerzos en la conducción del país.

De acuerdo con esta resolución, el Frente Popular Nacionalista, que fue creado para hacer posible el éxito del golpe contra el Gobierno del depuesto general Juan José Torres era dirigido por los jefes Víctor Paz Estenssoro, del Movimiento Nacionalista Revolucionario, y Mario Gutiérrez, de la Falange Socialista Boliviana.

Los dirigentes de estos dos partidos nacionalistas se encuentran actualmente empeñados en consolidar y mantener la estabilidad del régimen mediante una Comisión mixta, que tendrá a su cargo la elaboración de los programas de principios y de acción gubernamental.

Tanto Víctor Paz Estenssoro como Mario Gutiérrez han coincidido, en sus declaraciones, en la necesidad de dar vigor al frente nacionalista, como la fuerza política de sustentación del régimen que preside el coronel Hugo Banzer. Sin embargo, insistieron en la necesidad de que sus partidos conserven su independencia.

El problema inmediato es darle flexibilidad y dinamismo a este frente, paradójicamente formado por dos partidos que a lo largo de la historia política de Bolivia fueron antagonistas. Sin embargo, ambos se caracterizan por su contenido nacionalista.

No se ha descartado la posibilidad de que con el tiempo el MNR y FSB se integren en un solo partido. Mario Gutiérrez declaró recientemente que FSB es partidaria de tal integración, que, además, reúne a grupos nacionalistas de menor importancia y que actualmente se hallan dispersos.

Víctor Paz Estenssoro y Mario Gutiérrez desean ofrecer a la opinión nacional boliviana la impresión de que están cogobernando al margen de cualquier propósito de ir apoderándose gradualmente de los resortes del Poder. Comprenden perfectamente que cualquier divergencia de fondo colocaría nuevamente a Bolivia en el filo de la navaja comunista. La alianza que han suscrito es de subsistencia de ambos grupos políticos. Cualquier ruptura del frente puede ser fatal para el Gobierno del Presidente Banzer, y de ahí que la opinión general esté convencida de que tratarán de esquivar cualquier escollo, que resultaría fatal.

Dos policías, muertos

Dos policías de la Guardia Republicana murieron a consecuencia de un atentado cometido por cuatro personas, entre ellas una mujer, que los ametrallaron hoy, poco después del mediodía, en el hospital de niños «Pedro Vica».

de esta capital, donde se encontraban custodiando valores.

Uno de los agentes del orden pereció instantáneamente en el citado nosocomio, en tanto que el otro fue trasladado al hospital de clínicas, donde falleció poco después a consecuencia de un balazo en la región craneana.

Los atacantes, presuntamente tupamaros, huyeron por los fondos del hospital una vez consumada la agresión.

Huelga general para mañana

Tanto la Confederación Nacional de Trabajadores (CNT) como la Federación de Estudiantes Uruguayos (FEU) dispusieron un paro general de veinticuatro horas a cumplirse mañana, en protesta por la muerte de un estudiante, ocurrida en la víspera en un enfrentamiento con las fuerzas del orden.

Confinamiento de obreros y estudiantes

Un grupo de 24 dirigentes universitarios, sindicales y políticos, que fueron detenidos después de los últimos sucesos ocurridos en Bolivia, han sido confinados en la región tropical de Alto Madiri, situada a unos 500 kilómetros al norte de La Paz, según fuentes oficiales del Ministerio del Interior.

La región a donde han sido enviados los confinados es sumamente calurosa y aislada de toda ciudad, y su único medio de comunicación con los grandes centros poblados es por vía aérea.

En los últimos años Alto Madiri fue utilizada por los diferentes Gobiernos como zona de confinamiento, especialmente por la imposibilidad de que los presos puedan retornar por sus propios medios.

Torres busca trabajo

LIMA. — El ex Presidente Juan José Torres está dispuesto a trabajar en cualquier cosa, «aunque sea de cargador», para mantener a su familia, según dijo el propio ex mandatario en una entrevista que hoy publica el diario «Correo» de esta capital.

El ex Presidente informó que ya ha recibido varias propuestas de entidades públicas y privadas y que las está estudiando. «Por mi profesión puedo desempeñar cualquier cargo que revista mando, por ejemplo, jefe de personal de cualquier empresa. Pero no está demás decir que como aún soy joven puedo trabajar en cualquier actividad manual.»

Discursos de los Presidentes de Perú y Chile

LIMA, 2. — Sendos discursos pronunciaron los Presidentes de Chile y Perú, Salvador Allende y general Velasco Alvarado, después de la imposición a Allende de la Gran Cruz de brillantes de la Orden «el Sol de Perú».

Se celebró una recepción, a

la que asistieron el Gobierno del Perú, personalidades de la comitiva del Presidente Allende, encabezadas por el canciller Clodomiro Almeyda y el comandante en jefe del Ejército chileno, general Prats, personalidades peruanas y Cuerpo diplomático.

«Estamos frente a un desafío. Los pueblos no se conforman: actúan y se saben protagonistas, constructores de un porvenir», fue una de las frases de Allende. «Las naciones de nuestro Continente tienen un destino común que a todos nos hermana, pero sólo podremos realizarlo en la medida en que cada una de ellas, respetando una individualidad que han forjado los siglos, se acerque constantemente a ese ideal de libertad y justicia, que constituye la esencia misma de toda acción transformadora», fue uno de los conceptos expresados por Velasco Alvarado.

Ambos Jefes de Estado coincidieron en destacar las peculiaridades propias de cada país iberoamericano, y la pluralidad política en el logro de los objetivos de justicia social.

Denuncia de agentes soviéticos

BUENOS AIRES. — El llamado Movimiento Nacional de Juventudes Anticomunistas denunció la presencia en Buenos Aires de más de cincuenta agentes del espionaje soviético, que actúan bajo la cobertura del asilo político, según la declaración dada a conocer ayer a la Prensa por dicha entidad.

Agrega que se han instalado en esta capital, desde donde, en complicidad con los agentes secretos de la Embajada rusa, preparan grupos de mercenarios para el ejército guerrillero rojo, que tratará de invadir «el hoy territorio libre de Bolivia».

Señala, asimismo, que a ellos se les han sumado los marxistas de distintas agrupaciones argentinas, quienes realizan gran despliegue publicitario, haciendo aparecer al Gobierno del coronel Banzer como fascista.

«Exigimos —concluye la declaración— la expulsión de estos individuos, agentes de la Policía secreta rusa, quienes no deben permanecer un minuto más en nuestro territorio.»

FILIPINAS

LUCHAS ENTRE CRISTIANOS Y MUSULMANES

SEIS CIUDADES, EVACUADAS EN EL SUR DEL PAIS POR COMUNIDADES ENTERAS

MANILA, 2. (Efe-Reuters.) — Centenares de personas han huido, presas del pánico, de seis ciudades en el sur de Filipinas, tras los recientes brotes de violencia registrados entre cristianos y musulmanes, informa un alto funcionario de la Policía nacional filipina.

El comandante José Barrameda, ayudante del jefe provincial de la zona sur, ha declarado que comunidades enteras han evacuado las seis ciudades del distrito de Lanao, situado a 800 kilómetros al sur de Manila.

Los evacuados, que llevaban sus pertenencias, cruzaron la bahía Pangui para refugiarse en Misamis occidental, a unos 40 kilómetros de Lanao del Norte, añadió.

El comandante Barrameda citó las declaraciones de los evacuados diciendo que varias personas habían resultado muertas en Lanao del Norte, al originarse disensiones entre musulmanes armados, denominados «barracudas», y sus rivales cristianos, los «tagas».

Los círculos policiales han declarado que al menos sesenta y tres personas, tanto musulmanes como cristianos, fueron muertas en diversos incidentes en Lanao del Norte durante los últimos meses.

SAIGON LAMENTA EL RECONOCIMIENTO DE HANOI POR BERNA

SAIGON, 2. (Ap, Efe.)—El Gobierno de Vietnam del Sur ha expresado hoy su pesar ante la decisión del Gobierno suizo de reconocer a Vietnam del Norte, pero ha puesto de relieve su confianza en la continuidad de las buenas relaciones entre Saigón y Berna.

«Sentimos que el Gobierno suizo haya tomado esta decisión», declaró un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores, añadiendo: «Las relaciones entre Vietnam del Sur y Suiza siempre han sido excelentes y esperamos que continúen así. Nosotros no tenemos intención de retirar a nuestro embajador en Berna.»

El Gobierno suizo ha declarado en un comunicado oficial que esperaba desempeñar un papel importante en las negociaciones para terminar con la guerra vietnamita.

UGANDA DENUNCIA NUEVOS ATAQUES DE TANZANIA INVESTIGACION EN LA EMBAJADA USA DE SANTA ISABEL

KAMPALA (Uganda), 2. (Efe, Reuter, Upi.)—El Presidente de Uganda, Idi Amin, ha declarado hoy que un avión tanzano ha bombardeado la aldea ugandesa de Kikagati, próxima a la frontera entre Tanzania y Uganda y a unos 386 kilómetros al suroeste de la capital.

El general Amin no dijo cuándo se produjo el bombardeo, pero la primera violación del espacio aéreo ugandés por un avión tanzano se produjo ayer por la mañana.

No se sabe si se han producido o no víctimas en la incursión.

El Presidente declaró que Tanzania avanzaba en su agresión contra Uganda y «que aviones tanzanos han bombardeado varias casas de Kikagati».

Las fuerzas del Ejército tanzano emplean también «artillería pesada contra los pacíficos ciudadanos de Uganda», añadió Idi Amin. El general Amin dijo que no tenía «miedo a la guerra», pero que a causa de que creía en la amistad de Uganda con sus vecinos había adoptado un «tranquilo acercamiento».

Canje de prisioneros

Amin pidió al representante de la Cruz Roja que hiciese uso de sus buenos oficios para asegurar la puesta en libertad de cuatro soldados ugandeses detenidos por las tropas tanzanas en la población fronteriza de Mutemphuj, a unos 320 kilómetros al suroeste de la capital, el martes de la semana pasada.

Las autoridades tanzanas han negado que el muerto fuese un chino, identificándole como un oficial de policía tanzano, de ascendencia alemana y tanzano, llamado Hans Poppe.

Commonwealth

Uganda acepta la propuesta de mediación hecha por el secretario

EL PRIMER MINISTRO JAPONES, DISPUESTO A VIAJAR A PEKIN

«No hemos recibido aún reacciones visibles de la otra parte», declara Sato

COPENHAGUE, 2. (Efe, Ap, Afp y Reuter.)—El jefe del Gobierno japonés, Eisaku Sato, estaría dispuesto a visitar Pekín, con el fin de estudiar con Chu En Lai la posibilidad de establecer relaciones diplomáticas chino-japonesas, se ha sabido esta mañana en Copenhague.

Según precisa el mismo jefe de Gobierno japonés, en una entrevista concedida al periódico «Berlingske Tidende», sería condición para emprender el viaje el que terminaran con resultados positivos las conversaciones previas al respecto entre representantes de los Gobiernos de Tokio y de Pekín.

A la pregunta de si él mismo ha tomado la iniciativa, respondió Sato: «Sí. Hemos hecho algunas gestiones, pero todavía no hemos recibido reacciones visibles de la otra parte.»

De la entrevista que publica esta mañana «Berlingske Tidende» se deduce que el Gobierno japonés desearía mantener invariables las relaciones diplomáticas con el Gobierno de Formosa aún después del intercambio de embajadores entre Tokio y Pekín.

Japón telefona a través de China

TOKIO, 2.—China ha aceptado temporalmente una petición japonesa de realizar llamadas telefónicas a través de su territorio a Estados Unidos, se informa hoy en Tokio.

Un portavoz de los servicios

telegráficos y telefónicos de Japón, que hizo la petición, dijo que China hizo saber su decisión en la jornada de hoy en un mensaje procedente del ministerio de Correos y Telecomunicación chino.

Relaciones Tokio-Washington

NUEVA YORK, 2.—El primer ministro japonés declaró que no cree que las relaciones fundamentales entre su país y Norteamérica vayan a cambiar como consecuencia de la nueva política económica del Presidente Nixon, según informa hoy el «New York Times».

En una entrevista concedida a James Reston, vicepresidente y columnista del «Times», Sato dice que nadie puede dudar de que la nueva política de Nixon vaya a tener repercusiones, pero que hay que considerar que los dos países navegan en el mismo barco y que deben hacer todos los esfuerzos posibles para evitar hundirse juntos.

El ministro señala que la nueva política económica afectaba gravemente a la exportación, a los astilleros japoneses y a otras ramas de la industria.

Corea del Sur quiere la reunificación

SEUL, 2. — El Presidente Chung-Hee Park ha manifestado

hoy que su Gobierno continuará buscando la reunificación de Corea a través de las Naciones Unidas, a pesar de la reciente apertura de un diálogo con el norte comunista.

En un mensaje leído por el jefe de Gobierno, Jong-Pil Kim, ante la Asamblea nacional, el Presidente Park dijo que su Gobierno estaba enterado de que la década de los 70 constituiría un período crítico para colocar los cimientos de una reunificación democrática.

Dijo que el Gobierno trataría de «lograr condiciones internacionales favorables sobre la reunificación pacífica, sobre la base de la continuada presencia en el país de la Comisión de la ONU para la unificación y rehabilitación de Corea, y también sobre la responsabilidad asumida por la organización mundial para lograr la unificación del país».

Guinea Ecuatorial: Investigación en la Embajada USA

SANTA ISABEL (Guinea Ecuatorial), 2.—El embajador de los Estados Unidos, Lewis Hoffacker, salió anoche hacia esta capital para hacerse cargo personalmente de una investigación sobre la muerte violenta de un diplomático norteamericano.

Donald D. Leahy, de cuarenta y siete años, fue encontrado muerto en la cancillería de la Embajada por diplomáticos estadounidenses enviados desde el vecino Camerún.

Al mismo tiempo que el cadáver de Leahy, los diplomáticos norteamericanos encontraron, en la villa que alberga a la Embajada, a otro miembro del personal de la representación diplomática estadounidense, Alfred Erdos, de cuarenta y seis años, «incapacitado y víctima, al parecer, de un trastorno mental».

Por su parte, el Ministerio de Asuntos Exteriores de esta República de África Occidental ha dicho que no tenía ningún comentario que hacer sobre el asunto. «La Embajada goza de un «estatus de extraterritorialidad», precisó su portavoz.

Mercado de divisas de Madrid MEJORA LA COTIZACION DEL DOLAR

MADRID. (Pyresa).—La cotización del dólar respecto a la peseta en el mercado de divisas de la capital de España experimentó ayer una mejoría de dos céntimos en relación con las cotizaciones del miércoles, según la nota oficial de cotizaciones que ha facilitado el Banco de España al finalizar la sesión de Bolsa.

La cotización de la peseta respecto al resto de las divisas ha experimentado también un ligero descenso para compra, con la excepción de la corona noruega que el miércoles se cotizó a 9,997 para comprador y ayer lo ha hecho a 9,993 pesetas. Para venta, la peseta mejora también su posición con relación al franco belga, la lira y el chelín austriaco.

El escudo portugués sigue en situación de no disponible.

CEE

PLAN SECRETO DE COOPERACION MONETARIA

● Desde el 19 de agosto funciona un mecanismo entre los «seis» sobre márgenes máximos de flotación del dólar

BRUSELAS. (Efe).—Los Bancos centrales de los países miembros del Mercado Común Europeo mantienen en funcionamiento, desde el pasado 19 de agosto, un mecanismo común de cooperación sobre los problemas monetarios, según revelaron ayer en Bruselas círculos próximos a las Comunidades Europeas.

Forman parte de este mecanismo —aseguran dichos círculos— los «acuerdos secretos» sobre márgenes máximos de fluctuación del dólar. Estos acuerdos permiten controlar los mercados de cambios y determinar las paridades de las divisas nacionales comunitarias entre sí y en relación al dólar.

Necesidad de decisiones políticas

Los mismos círculos señalan que se trata de una cooperación, mediante la cual, a título temporal, pueden superarse favorablemente los efectos de la crisis

monetaria actual en el comercio de los «seis», impidiéndose hasta ahora el caos total; pero, agregan, se acerca el momento de las decisiones políticas.

Comunicación permanente

A nivel técnico, los sistemas telefónicos y telegráficos de comunicación permanente y simultánea entre los Bancos centrales de la Comunidad Europea, sistemas que habían sido previstos para entrar en vigor el 15 de junio último con el fin de facilitar las operaciones de reducción de los márgenes de fluctuación entre las divisas comunitarias, como primera etapa de la unión económica y monetaria europea, funcionan regularmente y permiten intercambiar informaciones en todo momento con el fin de que los Bancos centrales efectúen las intervenciones oportunas sobre los mercados cambiarios.

Gran Bretaña reduce el tipo de descuento

LONDRES. (Comtelsa).—Gran Bretaña ha reducido el tipo de descuento al 5 por 100, con efecto inmediato. El nivel anterior era del 6 por 100. La última modificación en el descuento británico había tenido lugar en abril del año actual, en que se redujo al 6 por 100 desde el 7 por 100 anterior.

En un comunicado publicado por el Banco de Inglaterra se dice que en vista de la posición exterior del Reino Unido y de la incertidumbre de la situación monetaria internacional, se ha decidido la reducción indicada.

«Dicha medida —dice el Ban-

co— está en línea con las medidas de control de cambios aplicadas con efecto del 31 de agosto, a fin de frenar las entradas de capital especulativo procedentes del extranjero.»

En los mercados de divisas la reacción ha sido un alza de cierta importancia para la libra esterlina que pasó a cotizar a 2,4625/2,4650 dólares, aunque luego se redujo el cambio a 2,4590/2,4615.

Lo que más ha sorprendido ha sido la amplitud de la reducción, ya que no se esperaba en ningún caso un 1 por 100.

La difícil unidad

BRUSELAS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy).—La cara, la cruz y el canto de las monedas sigue siendo la preocupación de cada día. Europa se siente solidaria a ratos, y a la hora de la verdad se dibujan claramente intereses concretos y contradictorios que no concuerdan con una voluntad común. Los «seis» del Mercado Común parecen que quieren cada uno hacer las guerras por su cuenta. El pleito monetario es particularmente confuso, y es difícil saber quién tiene la culpa, aunque acaso se trate de una culpa compartida desde el principio.

La Europa de los «seis» es ya la primera potencia comercial del mundo, mientras Estados Unidos sigue siendo la primera potencia industrial. Acaso se trate, pues, de una querrela de dos colosales que velan por un lúcido futuro o que temen el resquebrajamiento del liderato presente. Esto lo sabremos con el tiempo, pero, de momento, el pleito continúa.

Más política que economía

Ayer, y en un contexto técnico, se reunió en Bruselas el Comité Monetario de la Comunidad Económica Europea, con función meramente asesora. Se piensa que lo discutido en el Comité podrá servir, al mismo tiempo —y siempre es bueno matar dos pájaros de un tiro— para la reunión que hoy celebrará en París el llamado Club de los Diez, integrado por Canadá, Japón, Inglaterra, Suecia y Estados Unidos, además de Francia, Bélgica, Holanda, Alemania e Italia. Luxemburgo no dispone de Banco Central, y por eso, los «seis» de la Comunidad son sólo cinco en este caso.

También servirá esta reunión de expertos como preparación del próximo Consejo de los ministros de Finanzas de la CEE, programada para el próximo día 13, y que se celebrará en Bruselas. Pero las decisiones exceden a estos encuentros técnicos y siguen siendo esencialmente políticas.

Parece ser que el profesor Daele, comisario de la CEE para las relaciones exteriores, adelantará su viaje a Estados Unidos (programado para octubre), al objeto de establecer consultas urgentes con el Gobierno americano.

LA FEDERACION DE REPUBLICAS ARABES REFRENDADA

EL 98 POR 100 DE LOS VOTANTES DIJERON «SI»

EL CAIRO, 2. (Efe, Reuter, Ap, Atp y Upi).—Los egipcios han votado casi unánimemente en favor de la nueva Federación tripartita con Libia y Siria, se informa hoy.

El porcentaje de «síes» en el referéndum de ayer fue de 99,95, ha informado el ministro del Interior, Mamduh Salem, durante un programa de televisión.

De un total de 7.776.837 votantes que tomaron parte en los comicios, 7.759.507 dijeron «sí» y 3.404 «no», manifestó el ministro. Hubo 2.471 votos declarados nulos.

En Libia, Radio Trípoli afirma que 477.590 votantes han emitido un «sí» de los 484.231 que acudieron a las urnas en el referéndum de ayer.

El total de personas con derecho al voto era de 511.803.

En Siria, los resultados del referéndum de ayer han arrojado un 96,4 por 100 de personas que aprueban esta Federación, mientras que el porcentaje de los que se oponen ha sido del 3,56, según anunció el ministro del Interior, Ali Zaza.

Zaza agregó que los votantes sirios sumaban 2.021.425. De los que 1.813.205 emitieron sus votos, lo que demuestra que el 89,7 por 100 de ellos usaron su derecho al sufragio.

El número total que respalda la Federación ha sido de 1.747.929 votantes, los que se oponen son 64.623. Seiscientos cincuenta y tres votos han sido declarados inválidos.

Relaciones Federación-URSS

BEIRUT (Libano), 2.—El primer ministro de Siria, general Abdul Rahman Jleifawi, ha declarado hoy que la Federación de Egipto, Siria y Libia mantendrá estrechas relaciones con la Unión Soviética, basadas en el terreno de igualdad y respeto mutuos.

Añadió que «las consecuencias del establecimiento de la Federación se dejarán sentir en breve en la confrontación con Israel. La Federación movilizará el potencial árabe para la batalla de liberación».

Dimite el primer ministro del Yemen

El primer ministro de la República del Yemen, general Hassan Amry, ha dimitido hoy de su cargo y ha salido por vía aérea hacia Beirut, anuncia desde Sanaa la Middle East News Agency.

Se dice que el general Amry, que formó su Gobierno hace solamente diez días, ha dimitido también de su cargo de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas del Yemen.

El general Amry se negó a hacer cualquier declaración antes de su partida.

Contactos jordano-palestinos

AMMAN, 2.—El ministro de Asuntos Exteriores jordano, Abdullah Salah, ha regresado hoy a Amman, después de su visita al Líbano, Egipto y Arabia Saudí, para celebrar conversaciones sobre el conflicto en el Oriente Medio y la crisis jordano-palestina.

Salah se reunió poco después de su llegada con el primer ministro, Wasfi Tel, para informarle del resultado de sus visitas.

Sus conversaciones en El Cai-

ro y Jeddah coincidieron con la estancia allí de dos líderes guerrilleros palestinos, Khaled El Hassan y Zohair Mohsen, que mantuvieron entrevistas por separado con autoridades de Egipto y Arabia Saudí.

Radio Amman anunció que una Delegación jordana saldrá el domingo próximo hacia Jeddah para asistir a una Conferencia de paz con los guerrilleros, que patrocinan conjuntamente Egipto y la Arabia Saudí.

Irak desmiente el atentado contra su Presidente

BEIRUT, 2.—La Prensa libanesa publica hoy un comunicado de la Embajada de Irak en Beirut desmintiendo categóricamente la información aparecida ayer en el diario «Al Moharrer», pro nasserista, sobre una tentativa de asesinato del Presidente iraquí, Ahmed Hassan Bakr, en los jardines del palacio presidencial, el día 26 de agosto último.

«Estas informaciones están desprovistas de fundamento y, en Bagdad, se publicará una información oficial relativa a este asunto», indica el comunicado de la Embajada.

Un guerrillero, muerto

TEL AVIV, 2.—Tropas israelíes han dado muerte a un guerrillero árabe en un campamento de refugiados de Rafah, en la franja de Gaza, a primera hora de hoy, informa un portavoz militar.

El portavoz manifestó que una patrulla vio al hombre en las proximidades del campamento, antes de amanecer, y le pidió que se detuviera. Al intentar huir

abrieron fuego y le mataron, informa el portavoz judío. Por otra parte, los guerrilleros palestinos han anunciado hoy que la lucha se ha iniciado en la zona de Kfar Haman, en el sur del Líbano, contra unas fuerzas israelíes.

La declaración de un portavoz del movimiento de resistencia palestina añade que la lucha continúa a las 14,00 horas (13,00 hora española).

● PARIS

POMPIDOU EN LA UNION INTERPARLAMENTARIA

● Supuesta bomba en el Palacio de Versalles

PARIS, 2. (Efe).—Setecientos cincuenta parlamentarios de 67 países —entre ellos España, Brasil, Chile, Costa Rica y Venezuela— escucharon esta tarde la alocución pronunciada, en la sala de Congresos del Palacio de Versalles, por el Presidente de la República francesa, Georges Pompidou.

El Jefe del Estado declaró, haciéndose eco de los diversos conflictos que surgen en un lado y otro, «que Francia obligada, como cualquier nación independiente, a procurarse los medios de defensa necesarios, está dispuesta a participar efectivamente y en todos los terrenos, a un desarme general, siempre y cuando fuera real y controlado».

El Presidente concluye diciendo que Francia «por tradición y por razón» se halla convencida que «el interés del pueblo ha de ser la única preocupación de los hombres de Estado».

Todos los Parlamentos podrán pertenecer a la Unión

Todos los Parlamentos de los Estados soberanos podrán pertenecer a la Unión Interparlamentaria, según un proyecto de resolución que deberá ser ratificado por la LIX Conferencia de esta Organización, que se inaugurará hoy en París, según decidió ayer el Consejo Interparlamentario, en el curso de sus debates en el Palacio de Luxemburgo, de la capital francesa.

La resolución fue adoptada tras un largo debate, suscitado por una propuesta de la Delegación de Suiza, según la cual sólo los Parlamentos de los países que hayan sido reconocidos por la mayor parte de los Gobiernos de las naciones miembros de la Unión Interparlamentaria podrían ser admitidos.

Considerando la moción suiza como una exclusión de hecho de ciertas candidaturas presentadas a la Unión Interparlamentaria —concretamente las de la República Democrática Alemana y Co-

rea del Norte—, así como a la de otros países que ya están representados, fue sometida a votación. La propuesta suiza fue rechazada por 63 votos en contra, 8 abstenciones y 28 votos en favor.

Moción del Parlamento indio

Una condena del «genocidio», obra del Gobierno militar paquistaní, y el respeto de «los deseos populares expresados democráticamente», son los puntos esenciales de la moción presentada hoy, en París, ante el Consejo de la Unión Interparlamentaria, por el presidente de la Cámara Baja del Parlamento indio, doctor G. S. Adhillon.

El representante indio intervino oralmente para defender su tesis, haciendo hincapié en la situación de los ocho millones y medio de paquistaníes que se ha-

llan refugiados en India y presentando el problema como una cuestión de índole internacional, que debería ser resuelta por medios también internacionales.

La moción tendrá que ser presentada de nuevo en sesión plenaria, la única habilitada para pronunciarse.

Nace la Unión Laborista Francesa

PARIS, 2. (Efe).—Unión Laborista es el nombre elegido para el nuevo movimiento que intenta agrupar a todas las tendencias de la izquierda que se reúnen actualmente en el grupo gaullista, aun sin abandonar la mayoría gubernamental.

Cuatro organizaciones de gaullistas de izquierdas reafirmaron ayer su voluntad de unificación, que será decidida en el congreso que se desarrollará en Tolón, entre hoy y mañana. El Frente de Jóvenes Progresistas, el Frente del Progreso, el Frente Laborista y la Unión Gaullista Popular se reunieron ayer en París para preparar el citado congreso de unificación, reafirmando, en un comunicado hecho público al final de la reunión, su fidelidad a los principios fundamentales del gaullismo: política de independencia nacional, planificación y participación, y su respeto a las Instituciones de la V República.

Los cuatro miembros de izquierdistas gaullistas que han precisado que su iniciativa cuenta con el apoyo del jefe del Gobierno, Jacques Chaban Delmas, que ve en esta unificación «un importante elemento de apoyo para la política del Gobierno».

THEODORAKIS

LLAMAMIENTO AL MUNDO EN DEFENSA DE PANAGIULIS

PARIS, 2. (Efe-atp).—Un llamamiento «a todos los Gobiernos y a la opinión pública mundial para que intercedan urgentemente, con el objeto de que queden a salvo las vidas de Panagoulis, Amalia Fleming y las otras personas detenidas en Grecia» ha sido lanzado esta mañana en París por Mikis Theodorakis, presidente del Frente Patriótico Griego contra la Dictadura (PAN).

Amalia Fleming, viuda del descubridor de la penicilina, dos norteamericanos y un griego fueron detenidos en la noche del lunes al martes en Grecia cuando intentaban ayudar a escapar a Alecos Panagoulis, activista de la oposición griega que está condenado a muerte después de un atentado contra el primer ministro griego en agosto de 1968.

«Phantom» USA para Alemania

WASHINGTON, 2.—El Gobierno alemán no empezará a recibir los cazabombarderos «Phantom» que ha comprado a Estados Unidos hasta principios de 1974, reveló hoy el Departamento de Defensa norteamericano.

Según un portavoz del Pentágono, los 175 aviones encargados por Alemania occidental, por un valor aproximado de 750 millones de dólares serán fabricados con modificaciones que se ajusten a las especificaciones aéreas germanas.

● ULTIMAS NOTICIAS

ALLENDE REAFIRMA EL PACTO ANDINO

LIMA. (Efe.)—«América Latina atraviesa el período más apasionante de su existir; pero, a la vez, el que impone más obligaciones y exigencias de cambios radicales», ha dicho el Presidente Allende en el almuerzo que se le ha ofrecido en el Country Club, de Lima, por la Jmta del Acuerdo de Cartagena.

«En el curso de la última década —añadió el Presidente Allende— los grandes mitos del desarrollo económico latinoamericano se han derrumbado. El panorama no puede ser más oscuro. Pero no se trata de lamentar el pasado, sino de construir el futuro.»

«La construcción de América Latina —añadió— será larga. Tenemos instrumentos de acción, pero falta la voluntad de usarlos hasta sus últimas consecuencias.»

Más adelante el Presidente chileno afirmó que «Chile ha optado por un Gobierno revolucionario. Se ha querido levantar la duda de que ello podría ser contradictorio con los mecanismos y objetivos del pacto andino; yo afirmo categóricamente que ello no es así.»

Refiriéndose al pacto andino en concreto, Allende manifestó que «se trata de un proceso innovador, que surge del convencimiento de que los esquemas de integración hasta ahora implicados se habían convencido esencialmente para estructuras económicas que no eran las nuestras». «En primer lugar —añadió— el tratamiento común a los capitales extranjeros constituye un avance en la defensa de los intereses de la subregión.»

Por último, el Presidente de Chile destacó las repercusiones que podría tener en el exterior el pacto andino, citando en concreto los contactos que se mantienen con la Comunidad Económica Europea y los que se iniciarán en un futuro próximo con el Japón.

● ISRAEL NO FABRICA ARMAS ATOMICAS

LONDRES. (Efe-Reuters.) — Israel es uno de los diversos países no muy alejados de la posibilidad de obtener capacidad nuclear, pero no hay pruebas de que haya desarrollado armas atómicas, según expertos militares británicos.

En respuestas a preguntas en una conferencia de Prensa, portavoces del Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, con sede en Londres, dijeron que Israel está interesada en que se la considere capaz de producir bombas nucleares.

El informe anual del Instituto sobre cuestiones militares para 1971-72 fue presentado al público ayer.

Otros países no nucleares, a los que se considera técnicamente capaces de desarrollar las armas atómicas, son Canadá, Suecia, India, Japón y Australia.

● ULSTER: DESERTA UN SOLDADO BRITANICO EN PROTESTA DE BRUTALIDADES

El soldado británico de diecinueve años que desertó del Ejército británico, dijo anoche en Dublín que había abandonado su unidad del Ejército británico en El Ulster porque sintió «repulsión» por las condiciones de los «internados» en Irlanda del Norte.

Desmond Pearson, natural de Augher, condado Tyrone, Irlanda del Norte, aseguró haber visto a detenidos llenos de cardenales cuando se encontraba de servicio entregando suministros y municiones a los centinelas del campo de concentración de Magilligan, el mes pasado.

«Sentí una tremenda repulsión al verme cuenta de que el Ejército británico era capaz de tratar de esa forma a unos prisioneros», dijo el soldado en una conferencia de Prensa celebrada en la sede de los «provisionales», el ala militante del ilegal Ejército Republicano de Irlanda (IRA).

● LA DEFENSA RECUSA AL TRIBUNAL EN EL JUICIO ALY SABRY

EL CAIRO. (Efe-Reuters.)—El fiscal general de Egipto, doctor Mustafa Abu Zeid, pidió ayer al tribunal revolucionario, compuesto por tres miembros, que rechace las afirmaciones hechas por la defensa en el sentido de que no es competente para juzgar a las 91 personas acusadas de tratar de derrocar al Presidente Anwar El Sadat.

Abu Zeid presentó una larga nota oponiéndose a la tesis de la defensa de que el tribunal no fue creado constitucionalmente. El tribunal decidirá el sábado sobre el problema de su propia legitimidad.

El problema se ha presentado al argüir el abogado del ex vicepresidente, Aly Sabry, uno de los encartados, que la ley de 1967, de acuerdo con la que ostensiblemente fue constituido el tribunal, no tiene, de hecho, autoridad para ello. El defensor ha afirmado que, para juzgar a ex ministros, debería haberse creado otro tipo de tribunal.

Sabry y los otros acusados se enfrentan a una posible condena a muerte o a trabajos forzados a perpetuidad.

● NO HABRA VEDA ESPECIAL EN EL BESAYA

SANTANDER (Pyresa.)—En relación con los rumores circulares sobre una posible veda de tres años en el río Besaya, que vio contaminadas sus aguas por 30.000 litros de gas-oil, el Jefe Provincial del Servicio de Caza y Pesca, don Angel Riesgo, ha manifestado a Pyresa que él oficialmente no sabía nada de tal medida.

«Será necesario —prosiguió— lanzar al río miles de alevines para que la riqueza piscícola del río, que ha sufrido un fuerte golpe, continúe, pero no creo que sea necesario dudar ninguna clase de veda para los pescadores.»

● EL «BOE». HOY

MADRID. (Pyresa.) — El «Boletín Oficial del Estado» publicará hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Jefatura del Estado:

Instrumento de ratificación del Convenio cultural entre España y Portugal, firmado en Madrid el día 22 de mayo de 1970.

Ministerio de la Gobernación:

Orden por la que se modifican determinados artículos del reglamento de los servicios de Correos.

Ministerio de Educación y Ciencia:

Orden por la que se nombra subdirector general de Extensión de la Formación Profesional de la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa, a don Eduardo Acero Sáez.

Después de cuatro años de investigaciones

LA BIC ESCLARECE EL SUPUESTO SECUESTRO DE UN INDUSTRIAL MADRILEÑO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Brigada de Investigación Criminal parece, aunque no ha sido facilitada información oficial alguna, que ha logrado esclarecer un caso de secuestro registrado en Madrid hace cuatro años y del que fue víctima un industrial, don Francisco Simón Cabezas.

El 10 de agosto de 1967, el citado señor salió de su domicilio a media tarde y de él nada se ha vuelto a saber, ni se ha localizado su cuerpo. En la madrugada del día de su desaparición, en su domicilio se recibió una llamada telefónica afirmando que había sido secuestrado y exigiendo la entrega de un millón de pesetas para ponerle en libertad. Su familia, que comunicó los hechos a la Policía, entregó el dinero de acuerdo con las instrucciones recibidas del autor de la llamada, que llegaron al domicilio en una carta anónima, pero del señor Simón Cabezas nada se ha sabido hasta el momento.

La Policía, en una tarea minuciosa y de signo casi artesano, ha seguido investigaciones sin cuento a lo largo de estos cuatro años hasta llegar, según se cree, a la reunión de pruebas que pueden demostrar que el presunto autor del secuestro y



Cesidio Asensio Escudero

desaparición del industrial madrileño fue un individuo que actualmente se encuentra en la prisión de Carabanchel, bajo la acusación de ser el actor principal en otro caso de secuestro sonado, el de la joven María Altagracia Trujillo y el de Francisco Bergaz, hecho perpetrado dos años después del caso Simón Cabezas.

El sujeto en cuestión, que tiene antecedentes policiales y se considera sujeto peligroso, es Cesidio Asensio Escudero. Por lo que se ha podido saber, en estos años

la Policía ha logrado identificar y obtener testimonio de las personas que, de forma circunstancial y ajenas al asunto que se trataba, tuvieron algunas participaciones en el caso del secuestro de don Francisco Simón Cabezas. Estas personas son el conductor del taxi que recogió al padre del desaparecido de un bar en el que había sido citado por el presunto secuestrador, y le trasladó junto con el paquete de dinero exigido hasta el paseo de los Pontones.

En este lugar, un joven, que también ha sido localizado y cuyo testimonio consta en las diligencias practicadas, se hizo cargo del paquete, sin saber su contenido, y lo entregó a una persona que le había contratado para la recogida y que le aguardaba en un punto próximo al lugar mencionado anteriormente.

Igualmente se logró localizar a la persona que contrató al taxista, por encargo directo del presunto secuestrador, al parecer, para que efectuase el servicio. Se cree que esta persona ignoraba por completo que se trataba de un encargo relacionado con un aspecto criminal, y parece que actuó atendiendo a la indicación de un amigo, el presunto autor del secuestro.

Bengala: Dramática situación en las riberas del Ganges

6.700.000 PERSONAS AFECTADAS

● Más de tres mil kilómetros cuadrados bajo las aguas

CALCUTA. (Efe-Upi.) — Tres días de fuertes lluvias han provocado nuevamente el desbordamiento del río Ganges y de sus tributarios, cuyas aguas habían comenzado a bajar, haciendo la situación más «grave» en Bengala, según informó en la noche de ayer un portavoz gubernamental.

El mismo portavoz declaró que 330.000 casas han sido destruidas o dañadas, 1.700.000 acres de tierra de cultivo perjudicadas y 6.700.000 personas han resultado muy afectadas por los monzones de este año.

El portavoz añadió que en el distrito de Midnapore, en la costa de la bahía de Bengala, unos 3.108 kilómetros cuadrados se encuentran completamente bajo las aguas.

El Ganges y sus tributarios están creciendo por tercera vez en el Estado de Bihar (Bengala Occidental), desde el comienzo de las inundaciones el pasado 20 de julio. Otros ríos, se ha informado que estaban también subien-

do de nivel en los distritos de Murshidabad y Nadia, al norte de Calcuta.

No se han podido facilitar cifras exactas sobre las víctimas de las inundaciones de Bengala Occidental y Bihar, pero los funcionarios han declarado que se estima que el número de muertos, ya sea ahogados o de cólera, se eleva a «centenares».

La última epidemia de cólera se informó que se había producido en el poblado de Nandgaon, a unos 64 kilómetros al sudeste de Nueva Delhi, donde el dirigente del distrito del partido congresista ha afirmado que han muerto siete personas. Este es el brote de cólera más cercano a la capital de la India de que se tiene noticia.

Cinco mil personas damnificadas por el ciclón «Lilith»

PUERTO VALLARTA (Méjico) (Efe).—Más de cinco mil perso-

nas damnificadas es el saldo dejado por el ciclón «Lilith» en la población de Puerto Vallarta, en el Pacífico mejicano, y otras localidades aledañas.

Tres ríos, el Pitillas, el Ameca y el Coale, se desbordaron, causando graves pérdidas a la agricultura y a la industria turística. El aeropuerto internacional de Puerto Vallarta —estación veraniega internacional— quedó interrumpido al tránsito de aviones durante varias horas.

Las comunicaciones se interrumpieron igualmente, y un radiofónico fue el único que logró pedir auxilio e intentar coordinarlo.

Asimismo se informó que el meteoero sorprendió en alta mar al barco «All Star». Cuatro naufragos del navío llegaron a nado hasta las playas de Puerto Vallarta. Embarcaciones de la Marina y cuatro helicópteros se dirigieron al lugar del naufragio para buscar el resto de los tripulantes.

NAUFRAGA EL PESQUERO «LOLITA ORTIZ»

HUELVA. (Cifra.)—A consecuencia de una vía de agua en el casco naufragó en la Barra de Huelva el barco pesquero «Lolita Ortiz», de la matrícula de Málaga y con base en la localidad costera de Punta Umbría, en esta provincia.

Los siete tripulantes del pesquero pudieron salvarse por sus propios medios, ganando a nado la costa, a muy poca distancia del lugar del naufragio.

Equipos de la Comandancia de Marina realizan ahora los trabajos necesarios para tratar de poner a flote la embarcación.

Niña subnormal abandonada

BARCELONA. (Cifra.)—Una niña subnormal fue abandonada por una familia, junto a una fuente en la vecina localidad de Cervelló.

El hecho es expuesto hoy por el diario barcelonés «Tele-Express», quien relata cómo dicha familia estaba bebiendo agua en una fuente, según vieron algunos vecinos, y después subieron a la furgoneta en que viajaban, dejando a la niña en la calle.

La pequeña, que representa unos siete años de edad y se calcula, por el color de su tez, que pudiera ser de origen norteafricano, no habla y sólo hace algunas muecas y emite sonidos inarticulados. Lleva el pelo de color castaño, cortado muy corto y viste una bata de color naranja estampada con flores.

El Alcalde de Cervelló recogió a la niña abandonada, en espera de que regresen sus supuestos familiares, pero en vista de que transcurrieran las horas sin noticias, llevó a la pequeña subnormal a Barcelona, entregándola a la Policía, que realiza gestiones para averiguar quienes pudieran realizar tal abandono, habiendo quedado la niña a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

TRAS LA AGRESION

JUANITO VALDERRAMA NO QUIERE PUBLICIDAD

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Se le está dando mucho bombo a un incidente que no ha tenido ninguna importancia. Esta clase de publicidad no le conviene a Juanito Valderrama. Está recibiendo llamadas de toda España, entre ellas una del presidente del Tribunal Supremo, que es amigo suyo. Lo siento, pero hoy no recibe a nadie.»

Estas fueron las palabras de don Alfonso Calvo, representante de Juanito Valderrama a un redactor de ARRIBA que ayer quiso entrevistar al artista folklórico español, para conseguir una información más completa sobre la agresión de que fue objeto el jueves por la tarde en su camerino del teatro Calderón. Según las primeras informaciones, Manuel Soto Contreras, de treinta y seis años, de raza gitana, intentó agredir al «cantor» con un bastón-estoque, después de insultarle, porque no le facilitó un pase gratis para asistir al espectáculo flamenco. El mismo señor Calvo nos especificó más detalles sobre el incidente:

—En realidad el lío fue conmigo y Angel Valderrama, el hermano de Juanito. Me pidió unos volantes para entrar gratuitamente y, ante su insistencia, como no disponía de pases en aquel momento, le ofrecí incluso dinero para que comprara las entradas. Nos armó un gran escándalo a los dos, ya sabe, estaba... (hizo un gesto indicando que el agresor tenía dos copas encima). Juanito salió de su camerino para decir que terminara la discusión y entonces la emprendió con él.

Santurce: Dos muchachas ahogadas

SANTURCE (Vizcaya). (Cifra.) En las primeras horas de la tarde de ayer, cuando se encontraba tomando el sol en las rocas existentes en la parte exterior del dique de Iberduero, en Santurce, fueron arrebatadas por una ola de grandes dimensiones, tres muchachas, dos de las cuales perecieron ahogadas.

Las ahogadas son: Marta Somoza Cartadi, de trece años de edad, y Begoña Sánchez León, de catorce años, ambas vecinas de Sestao (Vizcaya).

Pudo ser rescatada con vida la niña de trece años, José Somoza Cartadi, y tras las dos horas fue rescatado el cadáver de Marta Somoza, por varias personas que se lanzaron al agua, si- gue sin aparecer el cadáver de la tercera muchacha, Begoña Sánchez León.

INDIA

10 MUERTOS EN LA «COLA» PARA EL PERMISO DE COMPRA DE MOTOS

UDAIPUR (India). (Efe-Reuters.)—Diez personas, entre las que se encuentran un inspector de Policía, han resultado muertas ayer cuando miles de personas, que hacían cola para obtener permisos de compra de «scooters» se agolparon, en este poblado situado al noroeste de la India.

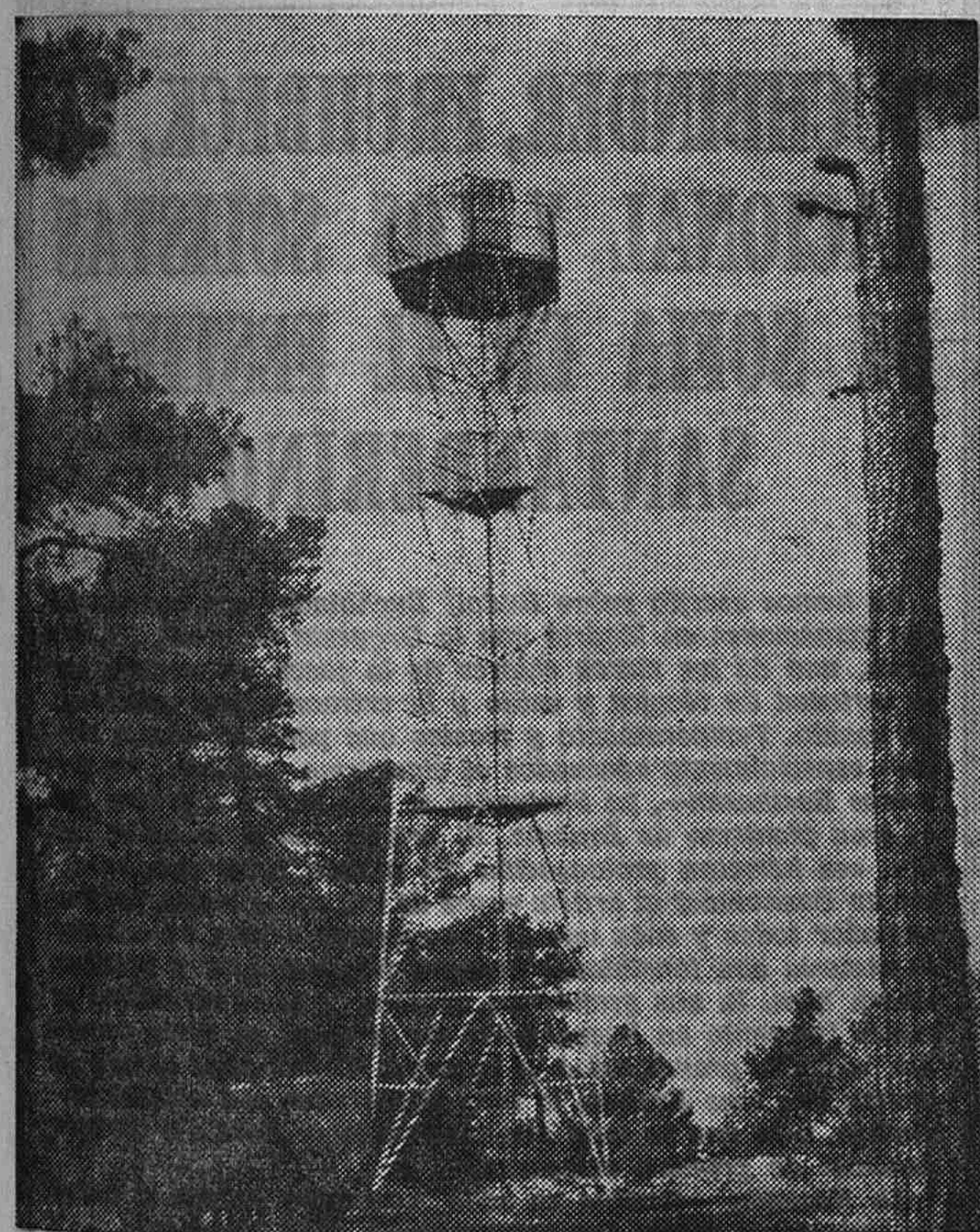
El caos se produjo cuando la gente intentó «colarse» y comenzaron todos a agolparse para intentar entrar en la oficina que se encargaba de entregar los permisos.

Las «scooters» se fabrican en la India, pero la producción es tan limitada que muchas personas esperan varios años antes de poder obtener el permiso de compra.



MADRID: DISMINUYEN LOS INCENDIOS FORESTALES

1967: DOSCIENTOS • 1971: ONCE (HASTA AHORA)



MADRID. (De nuestra Redacción).—En el año 1967 se produjeron en la provincia de Madrid, en el transcurso del verano, alrededor de 200 incendios forestales. Durante los pasados meses de julio y agosto sólo se han registrado 11, todos ellos de poca importancia, a excepción del que se produjo en Alcalá de Henares. Este descenso se habrá notado probablemente en el resto de las regiones españolas, sobre todo en aquellas zonas donde el riesgo de incendio es mucho más constante.

Es innegable que la campaña que ha llevado a cabo la Dirección General de Montes —ese famoso «slogan» de «si un monte se quema, algo suyo se quema...» ha apagado muchas llamas— ha contribuido a que los españoles miremos los árboles con algo más de cariño, y nos ha ayudado a reflexionar más de una vez sobre las consecuencias de cualquier descuido por nuestra parte. No obstante, el factor decisivo de que el fuego se haya ausentado de Madrid

este verano ha sido la rapidez en acudir al lugar del siniestro, en cuanto éste se ha provocado, y el aumento de efectivos, que realizan un control más riguroso en los lugares que, bien por la vegetación, el calor o la afluencia de gente, encierran un mayor peligro.

En el último pleno de la Diputación, el doctor González-Bueno expresaba a los informadores su

más común, arrojar la colilla del cigarro desde el coche.

Para controlar al enemigo número uno de los bosques están coordinados los servicios de la Diputación, el Patrimonio Forestal y la Dirección General de Montes. La labor común de todos ellos ha hecho posible que los 11 conatos de incendio que se han producido en Madrid hasta la fecha se hayan queda-

una emisora central; 16 emisoras de zona; 15 puestos de vigilancia en sitios fijos, a 1.500 metros de altitud, y una red de emisoras volantes. En cuanto un vigía avisa a su emisora de zona, ésta se comunica con la central, que es la encargada de avisar a los efectivos más próximos para que acudan al lugar en cuestión.

Aunque la educación y el sen-

• LOS EFECTIVOS HAN AUMENTADO EN UN TERCIO RESPECTO AL AÑO ANTERIOR

satisfacción por la ausencia de montes quemados en toda la provincia durante este período estival. Pero la verdad es que el fuego en el bosque sigue siendo una cosa harto frecuente —los domingos se producen por ejemplo seis o siete conatos— a pesar del descenso tan considerable en relación con los años anteriores. Como es natural, la zona más peligrosa es la de la Sierra, desde el valle del Lozoya a San Martín de Valdeiglesias. Y el descuido

de en eso, en simples conatos sin más trascendencia. Se han quemado pastos y eriales, pero nunca extensas zonas de arbolado.

Los efectivos existentes —han aumentado aproximadamente un tercio respecto al año anterior— repartidos por toda la provincia de Madrid son: 14 retenes con 8 ó 10 hombres cada uno; una base aérea en Manzanares el Real, con cuatro aviones; 13 coches contra incendio;

tido cívico se vaya apoderando poco a poco de todos nosotros, y los niños españoles cuenten ya con una cartilla escolar sobre el fuego en el monte, por ahora la provincia de Madrid se ha visto libre de los grandes incendios forestales gracias exclusivamente a los efectivos que ya hemos enumerado. La rapidez es su lema y la principal ayuda que pueden ofrecer a los miles de árboles que hay repartidos por la Sierra madrileña.

★ La autora se enteró por ARRIBA

«EL SEÑOR GARCIA», DE DOLORES MEDIO, TRADUCIDA AL RUSO

«No me pagan los derechos de autor»

—¿Dolores Medio?

—Sí, dígame.

—Buenas tardes. Soy un redactor de ARRIBA; quería conocer tus impresiones sobre la reciente traducción de tu novela «El señor García» al ruso.

—¿Cómo dices? No sabía nada; es la primera noticia que tengo. ¿Cuándo ha sido eso? ¿Cómo os habéis enterado?

El entrevistador se volvió entrevistado y hubo que explicarle el telegrama de Efe, desde Moscú, informando del nuevo éxito literario de Dolores Medio.

—Mira; lo que pasa es que a los escritores siempre nos entran a saco con esto de las traducciones, sin pedir permiso; aunque no cabe duda que siempre son de agradecer noticias como ésta.

—Pero existen unos derechos de autor, unos cauces a través de la Sociedad General de Autores...

—Por supuesto; pero en el caso de la Unión Soviética no se utilizan. La primera novela mía que se tradujo allí fue «Funcionario público», en 1956, y me enteré por medio de Domingo Manfredi, periodista, que escuchó una emisión de Radio Moscú en la que se radiaba esa obra por capítulos.

—¿Cuántas novelas tuyas se han traducido al idioma ruso?

—En total creo que son cinco: «Funcionario público», «Bibiana», que se publicó en Rusia antes que en España; «Nosotros los Riveros» y el libro de cuentos «Andrés».

—¿Y los derechos de autor?

—No los he recibido nunca; me han mandado algún dinero, pero sin totalizar la cantidad que corresponde a estos derechos. Hace tiempo me comunicaron que por la dificultad de cambio de divisas tenía que desplazarme allí para cobrar. Llevo varios años con el proyecto de visitar

Moscú, pero aún no he conseguido la oportunidad.

LOS ESPAÑOLES, DE MODA EN RUSIA

—¿A qué se debe la aceptación de tu obra literaria en los lectores rusos.

—Me figuro que por la temática realista de mis novelas. Al menos esa es la impresión que he sacado de los contactos con traductores y universitarios de aquel país. En todas me ocupó de problemas cotidianos del hombre de la calle: el trabajo, relaciones familiares, convivencia con los demás. Son novelas sociales, no socialistas, y esa problemática es común en cualquier rincón del mundo.

—¿Se puede decir que eres la escritora contemporánea española más conocida en Rusia?

—Que yo sepa, sí, soy la primera escritora con temporánea que ha sido traducida al ruso y, quizá, también la más divulgada, porque en ese



idioma es donde se ha traducido más toda mi obra. Además hay que tener en cuenta que allí se ha despertado un gran interés por la literatura castellana en los últimos años, respecto a los autores clásicos y actuales. Por lo visto nos hemos puesto de moda.

Fernando GARCIA-ROMANILLOS

LA DECEPCION, DENOMINADOR COMUN

• Dos errores de Kluge y Lelouch, una «bergmaniana» película danesa y otra floja aportación francesa

VENECIA. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial, Pedro Crespo.)—Se esperaba mucho de la película de Alexander Kluge, autor de «La muchacha sin historia» y del último «León de Oro de la Mostra» —cuando la «Mostra» tenía premios—, «Artistas bajo la cúpula del circo: perplejos», pero toda la esperanza ha quedado defraudada tras haber visto su «Der grosse verhaun», traducido literalmente como «El gran caos» y, ya por libre, como «El estercolero». El propio Kluge solicitó hacer unas declaraciones antes de que su filme fuese proyectado. «Es una película de ciencia-ficción», dijo, «una película que no guarda relación alguna con mis obras anteriores y que no tendrá continuación con las posteriores»; ¡ojalá! que así sea.

Kluge ha situado la acción de su película en el año 2034, después de que la tierra ha sido destruida, se han llevado a cabo siete «revoluciones galácticas» y combatido en seis guerras espaciales. Un matrimonio sesentón, dedicado a la «piratería» y un ex piloto de bombardero, empleado posteriormente en unas líneas comerciales ilegales, son sus principales protagonistas. El matrimonio vaga por el espacio asaltando naves confiadas y aprovechándose de sus restos. El ex piloto se contenta con utilizar una especie de rayo laser. Y entre ambos, la Compañía del canal de Suez domina la galaxia comprendida entre los planetas «Kruger A» y «Kruger B», aprovechándose de la guerra permanente entre dos bandos desconocidos para absorber todo el comercio y la industria. Finalmente, un americano —el último americano—, que se acerca al puerto del sistema solar «Kruger 60», resulta abatido después de haber contado cómo, hace siglos, tres minúsculas naves, «procedentes de Italia», arribaron a su país cuando nadie podía pensar que se iba a convertir en una potencia de primer orden.

Contado así, el argumento puede llegar hasta tener un cierto interés, pero Kluge lo estropea utilizando unos efectos especiales de artesanía barata —botes de tomate incluidos— y un sistema cercano al «comic» a base de carteles en los que va explicándolo todo —las alusiones a la dictadura política, al imperialismo americano, a la soledad del mundo, a la tiranía de los Bancos y las grandes compañías, etcétera—. La acción, por otra parte, está pésimamente llevada y los «actores» campan por sus respetos, corriendo, riéndose, trabucando sus escasos diálogos y revoloteándose entre las plumas de un cojín, bien untadas con mermelada y melocotón en almíbar, y mirando fijamente a la cámara cuando se le ocurre.

Kluge ha abusado demasiado del absurdo. «No he querido hacer una película del estilo de «2001, odisea del espacio», se atrevió a decir también en sus declaraciones precisas, y el absurdo ha podido con él. Su «Der grosse verhaun» es una colección de planos y secuencias —en color y en blanco y negro, según caía— estúpidos, gratuitos, sin valor cinematográfico, sin valor de anticipación, sin valor alguno, un traspiés, en suma, que su orgullo germánico debe asimilar para no reincidir. Es muy fácil pintar carteles con referencia crítica al poderío económico y político americano. Lo difícil es hacer una película con ellos y lograr que valga la pena.

Lelouch «el Rápido»

Sólo ocho días tardó Claude Lelouch —celebrado autor de «Un hombre y una mujer»— para hacer su «Smic, smac, smoc» desgraciadamente presentado en esta irregular fantasmagoría y pesadísima «Mostra». Ocho días rodando con una cámara de 16 milímetros para que todo le saliera más barato. Ocho días con Catherine Allegret, Amidou, Jean Collob, Charles Gerard y su fiel músico Francis Lai, en la Ciotat y Saint Tropez. Y con eso, una película, imitando pobremente los personajes y la atmósfera vital de la famosa trilogía de Marcel Pagnol. No cabe duda de que la facilidad de Lelouch para filmar es muy difícil de igualar, aunque en este caso haya sido esa misma facilidad la que le haya perdido. Porque, digámoslo ya, «Smic, smac, smoc», es una mala película, una minúscula comedia de variedades, con algún apunte costumbrista, entreverado por las buenas y la historia de tres operarios de los astilleros de la Ciotat, apodados Smic, Smac y Smoc, que deciden correr una aventura el día de la boda del último con una graciosa panadera. Así alquilan los utensilios de un ciego que toca el acordeón —personaje interpretado por el compositor Francis Lai—, roban un coche, se dirigen a «la capital de los ricos», Saint Tropez, y mendigan con el ciego y se dan un banquete en uno de los restaurantes más caros de la localidad. Luego todo vuelve a su ser, finalizando la historia «como quiere Lelouch», es decir, bien.

La película revela en algún momento la destreza de Lelouch con la cámara y la buena voluntad de Amidou y Catherine Allegret, discurrendo por los cauces marcados por «Un hombre y una mujer», y la gracia «francesa» de Colomb y Gerard hablando de la escalada

de los precios en el país galo: pero nada más. La falta de originalidad, las reiteraciones y la pobreza expresiva de la realización en general, condenan a «Smic, Smac, Smoc» al triste destino de todas las películas francesas aparecidas este año en Venecia, al olvido. Como a «L'Humeur vagabonde», de Edouard Luntz, presentado en horas inapropiadas, que es también otro intento lírico-dramático-filosófico con sello francés al que ni siquiera salva la presencia de Jeanne Moreau y de Michel Bouquet. Una película pedante, melodramática y ridícula, que nunca debería haber salido de su país de origen para aburrir públicos de otras nacionalidades.

Jörn Donner es un realizador finlandés influenciado hasta unos extremos increíbles por su vecino Ingmar Bergman. Así, en «Annas» intenta contar, a la luz del día porque toda la película ha sido rodada con luz natural, la coyuntura de soledad, en progresión creciente, que atraviesa una mujer, anestesista de profesión, divorciada y con una hija de once años. Nada, salvo unos paisajes muy bellos, y la presencia de la sueca Harriet Anderson, quizás, que sólo dura ochenta minutos, lo que en ocasiones como la que estamos viendo, resulta siempre ventajoso y de agradecer, y que, como en otros filmes nórdicos, se abordan paralelamente sexualidad y política, estableciendo unos lazos evidentes entre ambos temas.

Digamos, por último, que a mediocidad ha llegado John Ford, en cuyo homenaje será proyectado, el día 6, un filme realizado por Peter Bogdanovich que los chinos de Mao parecen estar haciendo proyectos con representantes de la producción cinematográfica americana y con el realizador francés Leonide Moguy, que para la clausura se espera la llegada de Fellini, Visconti y Zeffirelli; que Dustin Hoffman ha presentado al augen de la dirección del certamen si era cierto que esta «Mostra» estaba resultando ser la peor de todas y que no han sabido qué responderle; que ha finalizado un seminario dedicado al cine etnográfico y sociológico y la retrospectiva dedicada a los primitivos franceses, entre los que ha destacado, por la gracia otoñal de sus imágenes, tramoschadas y aceleradas, «Los vampiros», de Feuillade, de los que hemos visto sus diez jornadas; también que se ha abierto la retrospectiva alemana, compuesta por películas de Max Reinhardt, de Paul Leni, Paul Wegener, Fritz Lang y Ernst Lubitsch, y que hoy nadie ha protestado, ni oficial, ni extraoficialmente, por la proyección de «Los diablitos».

Pedro CRESPO

NOTICIA DE LIBROS

DE AQUÍ HASTA EL ALBA.—Eugenio Juan Zappietro. Editorial Planeta.

Eugenio Juan Zappietro es un escritor argentino que ha derivado a la novela desde el ejercicio del periodismo escrito y radiofónico. Su novela «De aquí hasta el alba», primera que le conocemos, nos devuelve al tiempo en que las fronteras argentinas, una vez sellada la guerra civil de Rosas, se van fijando y aumentando mediante la colonización de los amplios territorios indígenas. Es un período que rima cronológicamente con el de los «pioneros» americanos de cuyas hazañas el cine, entre otros medios, nos ha tenido cuidadosamente informados.

También en las llanuras y las quebradas del campo argentino la vida florecía apuradamente a la sombra de las guarniciones militares de la frontera y estaban expuestas a los malones de los indios, sometidos unas veces, otras rumiando el desquite y casi siempre ya dominados por el alcoholismo y los vicios de la civilización. Vida dura y difícil que Zappietro ha captado en una trama muy dramática, que se va aguzando en la espera del asalto inminente de la guarnición diezmada de un fuerte, que será expugnada al alba. No sólo los militares restantes —la guarnición salió engañada en columna hacia donde la muerte le esperaba—, sino unos cuantos habitantes del puesto están allí y entre ellos el capitán degradado Eleazar Cardenas, víctima del destino injusto.

El desarrollo de la trama es tenso y está lleno de violencia. Cada personaje llega junto con su historia anterior a una situación límite y los caminos que han traído a ella están minuciosamente explorados por el novelista. Sin embargo, y sin que ello objete contra su entidad novelesca, «De aquí hasta el alba» parece construida de acuerdo con las reglas del «western». Un «western» de calidad, desde luego, pero que sigue unos caminos trillados hacia el final. Esta digamos genericidad de la novela de Zappietro no solamente la define sino que, a la vez que la conduce a su término, limita el valor de los elementos autóctonos de que consta, de muy distinta procedencia: la realidad de la fijación patria por un lado con sus hombres y, por el otro, la contribución contemporánea del folletín, como en las andanzas de Hubert Leroy. El conjunto, con todo, a la vez que complejo es interesante.

THE COMEDIANS.—Graham Greene. The Bodley Head.

Cada nuevo libro de Graham Greene nos persuade que lo mejor de su obra, al mismo tiempo lo más característico, está publicado ya y que el escritor en esta etapa posterior se dedica a una narración de consumo que va apilando novelas sobre una obra copiosa. Así sucedía en «Viajes con mi tía» y así sucede con esta «Los comediantes» publicada anteriormente, pero a la que los acontecimientos políticos de Haití a raíz de la muerte del Presidente Duvalier ha puesto otra vez en órbita.

Como es sabido Greene pasó una temporada en Puerto Príncipe y de su estancia salió esta novela que en este aspecto tiene los precedentes de «Nuestro hombre en La Habana», que nació en la estancia del novelista en la Cuba precastrista, o «El americano tranquilo» que siguió a su paso por el Vietnam todavía anterior a la intervención americana, limitada todavía a agentes de los servicios centrales de inteligencia como el «tranquilo» de la trama. Podrá decirse que el paso de Greene por los lugares polémicos de nuestro tiempo ha servido para jalonar sus novelas y que ello sucede así desde el Méjico de los «cristeros». Pocos novelistas tan permeables como este antiguo periodista a dejar teñir su obra narrativa con los acontecimientos contemporáneos.

«Los comediantes» tiene un suelo y un subsuelo. El primero está dedicado a trazar un cuadro siniestro del poder duvalierista y de sus ejecutores, los célebres «Tontons Macoute». La novela, aunque está fuertemente surcada por esta corriente, fluye aparte y trata de los que llama «comediantes», es decir de los personajes que juegan una parte, y actúan en un papel, ya de amantes, pero no de enamorados auténticos, ya de humanitario como el vegetariano mister Smith, ya viejo comando de Wingate, mediante que si muere enrolado en la resistencia anti Duvalier, lo hace arrastrado por el papel que eligió para sus trapacerías. No hay que decir que esta porción es la me-

jor de la novela al trazar las vidas de unos fracasados por no vivir, sino representar unos papeles vitales. También en «Los comediantes» nos hallamos el primer aviso de la «dialisis» entre viejas inglesas y negros jóvenes que en «Viajes con mi tía» habían de llegar al máximo. El conjunto hace pensar en que jamás se puede decir que Greene sea algo distinto a un buen novelista.

HOMBRE AL AGUA.—Robert Sheckley. Editorial Noguer, S. A.

Se trata de una novela de aventuras, que tiene una parte real y una parte fantástica, que se despliega cuando la situación, antes de la mitad del libro, ha llegado a los términos dramáticos en que el marinero Dennison y el capitán James luchan por sobrevivir a bordo del quechemarin del último, enfrentados en una lucha mortal. Lo que antecede a esta situación es meramente prólogo para ambientarla.

En ocasiones, el relato, desnudo, limitado, tiene algo del ritmo obsesivo de los Conrad o, más aún, al tratarse de una lucha solitaria con el mar en torno, de la que configura los límites de «El viejo y el mar», de Hemingway. La lucha, el marinero a bordo y el capitán agarrado al cordaje del bauprés, duras días en la calma del mar de los Sargazos, mientras la alucinación finge variantes optimistas en los planes de Dennison, que inevitablemente ha de morir al fin ante un enemigo superior.

El relato tiene interés, pero hallamos que está sobrecargado de elementos que lo lastran para ser una novela de aventuras, como el flujo cambiante de alucinación y realidad, que complica y sutaliza los términos del suelo narrativo. Y no es que esta sucesión carezca de interés novelesco, sino que reducen a peripécia interna lo que en la narración de aventuras debe ser peripécia externa, movimiento. En cambio, en la partida a muerte entre el capitán y su marinero el tiempo apenas existe y el movimiento tampoco. Todo es inmovilidad y obsesión dibujada a través de la mente poco firme de este Dennison que sucumbirá implacablemente entre deseos e ilusiones de acción.

LIBROS RECIBIDOS

LAS ALMAS MUERTAS.—Nicolai V. Gogol. Breve de Bolsillo. Seix Barral, S. A.
GERMINAL Y OTROS RELATOS.—Alfonso Grosso. Breve de Bolsillo. Seix Barral, S. A.
CRONICAS ITALIANAS.—Terenci Moix. Breve de Bolsillo. Seix Barral, S. A.
PIRATAS DE AMERICA.—Alexandre O. Exquemelin. Barral Editores.
ENSEÑANZAS DE LA EDAD. POESIA 1945-1970.—José María Valverde. Barral Editores.
CONTRA NATURA.—Rodolfo Hinestroza. Barral Editores.
LOS REINOS ORIGINARIOS.—Carlos Fuentes. Barral Editores.
LOS MUERTOS.—Maz Aub. Joaquín Mortiz, Editor.
OBRAS COMPLETAS (Y OTROS CUENTOS).—Augusto Monterroso. Joaquín Mortiz, Editor.
«CEREBROS» ESPAÑOLES EN USA.—Alfredo Gómez Gil. Plaza & Janés, S. A.
FIESTA EN EL POLVO.—José Antonio G. Blázquez. Plaza & Janés, S. A.
PROCESO A LA SOCIEDAD DE CONSUMO.—Georges Hourdin. Dopesa.
INCOMUNICACION Y COMUNICACION EN LA SOCIEDAD ACTUAL.—Marino Yerro Belmonte. Dopesa.
ESPAÑA, HORA H.—Vicente Roa. Dopesa.
LA CULTURA COMO NOTICIA.—Guillermo Díaz-Plaja. Dopesa.
LA CRISIS DEL SISTEMA LIBERAL Y LOS MOVIMIENTOS FASCISTAS.—Ernst Nolte. Ediciones Península.
SOCIOLOGIA.—Salvador Giner. Ediciones Península.
EL CONDICIONAMIENTO.—Joan-François Le Ny. Ediciones Península.
LOLA FLORES.—Francisco Urral. Ediciones Península.
DE SOLEDAD Y OTROS PESARES. ANTOLOGIA.—Pedro Garfias. Editorial Helios.
MALAS NOTICIAS.—Javier Smith. Editorial Helios.

A. V.

LA MUSICA

BUCHBINDER, FRUHBECK, LA NACIONAL Y LOS SOLISTAS DE SOFIA EN EL FESTIVAL SANTANDERINO

Ya hemos escrito sobre Rudolf Buchbinder con ocasión de sus actuaciones en Madrid con la Orquesta Nacional. Es, sin duda, uno de los claros valores de la joven generación, por la seriedad de técnica y estilo y la extraordinaria delicadeza de sonido. Temperamento y técnica que parecen —hasta ahora— especialmente adecuados al clasicismo —Mozart, los primeros Beethoven—, en Santander se han puesto a prueba con el gran pianismo de Brahms. El primer concierto, en re menor, esa hermosa prolongación del mundo romántico, encontró en Buchbinder al artista capaz de mil cosas bellas, del desentrañar todos y cada uno de los secretos líricos, de colorear la materia con tonalidades siempre transparentes y poéticas. Ahora bien, la voz grande no aparece, y si el intimismo es matiz frecuente en buena parte de la obra, en otras ocasiones reclama grandiosidad y potencia. Dicho esto, hemos de anotar que «su» Brahms lo hizo Buchbinder con notable perfección, a lo que se unió una labor colaboradora del director Rowicki de primera categoría.

La Nacional —flexible en todo momento— sirvió al maestro cuanto le pidió. Del mismo modo supo obedecerle para lograr una «Tercera sinfonía» de Brahms en la que brillaron hasta la plenitud todos los valores que la obra contiene. Entre el enfoque de Buchbinder y la naturaleza de la «Sinfonía» resultó una noche altamente lírica, efusiva e intimista.

Estupenda sorpresa ha sido para todos el conjunto de «Solistas de Sofía» (antigua Orquesta de Cámara de Sofía): trece instrumentistas de cuerda de gran calidad perfectamente trabajados por el director y compositor Vassil Kazandjiev. En los barrocos alemanes e italianos —Haendel, Corelli, Bach—, en los clásicos vieneses —Haydn, Mozart— o en modernos, como Prokofiev y el propio Kazandjiev, los «Solistas» mostraron cohesión, muy buena afinación y sonoridad muy bella, deliberadamente mate en contraposición con otros grupos análogos que usan —y hasta abusan— de brillantez a costa de un continuo «vibrato».

En el talento de Kazandjiev como intérprete se advierte la honda formación y el criterio exigente del compositor. Su obra, «Cuadros de Bulgaria», es un acercamiento de lo pintoresco a las estéticas actuales. Los instrumentistas sumaron a su normal quehacer el empleo de diversas percusiones que otorgan al conjunto una riqueza plástica de gran atractivo. Las «Visiones fugitivas» y los «Sarcasmos», de Prokofiev, encontraron en los músicos búlgaros traductores exactos. Ese mundo microcósmico, irónico, evocativo, que tan bien representa el espíritu del autor de «Pedro y el lobo», quedó expuesto con la elegancia de un clásico. El triunfo fue muy grande en los dos conciertos y el programa hubo de prolongarse con cinco «bis» interpretados con verdadera virtuosidad.

El ciclo musical ha sido —en conjunto y en cada una de sus partes— de evidente calidad e interés. A lo largo de once sesiones desfilaron por la Porticada y el Claustro de la catedral, la Orquesta Nacional, dirigida por Frühbeck y Rowicki, los Solistas de Sofía, el cuarteto Amadeus, el de Madrigalistas, de Madrid, los pianistas Watts, Orozco y Buchbinder, el violinista Szeryng, en dúo con José Tordesillas, y el guitarrista Alirio Díaz. Aún no se han apagado los aplausos otorgados a la orquesta búlgara y ya se habla de los visitantes del próximo año, entre los que acaso se cuente una orquesta americana de renombre como es la Sinfónica de Utah.

Enrique FRANCO

AYER RECIBIERON SEPULTURA LOS RESTOS DE GERARDO CONTRERAS

En la mañana de ayer recibieron sepultura en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena los restos mortales de Gerardo Contreras, redactor gráfico de nuestro periódico y Periodista de Honor.

La comitiva mortuoria partió del domicilio del finado a las diez y cuarto de la mañana. Abrió marcha una sección de motoristas municipales, dado que Gerardo Contreras había sido distinguido con la Medalla de Plata de Madrid. Presidía el duelo familiar su esposa, doña Carmen Manjón Zuzarte-Wrem, y la oficial, el Subdirector General de Prensa, don Manuel Ortiz, quien representaba al Ministro de Información y Turismo, ausente de Madrid. Figuraban en la presidencia el Subdirector General de los Servicios Informativos de la Dirección General de Prensa, don Gonzalo Rodríguez del Castillo, en representación del Director General; el Secretario Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Manuel Salvador Morales, en representación del Delegado Nacional; Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro; Jefe de Prensa de la Vicepresidencia General del Movimiento, en representación del Vicepresidente, señor Vilches Criado; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Jesús López Cancio; el Subdirector de ARRIBA, Donato León Tierno, en representación del Director; Director de «7 Fechas», Rafael García Serrano; Subdirector en funciones de Pyresa, señor Fernández Ruiz, en representación del Director; y Director de Ediciones del Movimiento, Agustín del Río Cisneros. Seguían gran número de redactores de las publicaciones de Prensa del Movimiento y de los medios informativos madrileños, así como una representación de la directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid.

Enviaron coronas el Ministro de Información y Turismo, el Director General de Prensa, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, el Ayuntamiento de Madrid, Asociación de la Prensa y diario ARRIBA.

Asimismo, se han recibido telegramas de pésame de los Ministros de Información y Turismo y Educación y Ciencia, Vicepresidente General del Movimiento, director general de Prensa, delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, presidente de la Asociación de la Prensa, director de ARRIBA y otras personalidades.

Descanse en paz el gran profesional y compañero que fue Gerardo Contreras.

El funeral por su alma se celebrará a las doce de la mañana de hoy en la parroquia del Perpetuo Socorro (Manuel Silveira, número 14).

• RUEDA DE PRENSA DEL ALCALDE

SE DESCONOCE EL ALCANCE DEL «DECRETO DE LAS MULTAS»

- HABRA QUE ESPERAR A SU PUBLICACION EN EL «BOE»
- SE MODIFICA LA LINEA CIRCULAR

MADRID. (De nuestra Redacción).—A primeras horas de ayer tarde, el Alcalde de la ciudad, don Carlos Arias Navarro, celebró una rueda de Prensa con los informadores municipales para darles cuenta de los asuntos y acuerdos más destacables tratados en la Comisión Municipal Ordinaria.

Tras señalar que la sesión había sido de puro trámite, el Alcalde expresó su sorpresa por el fallecimiento de nuestro querido compañero en las tareas informativas de ARRIBA, Gerardo Contreras, por el que sentía un afecto entrañable.

Obras

Expuso seguidamente que se encontraban en pleno rendimiento las obras que se han venido desarrollando en la ciudad durante el mes de agosto. En la próxima semana se inaugurarán las de las calles Juan Bravo, Velázquez, Príncipe, etc., y se dará fin a la famosa fuente de los Delfines. Ha comenzado ya a funcionar el alumbrado del paso subterráneo de la Puerta de Toledo. En cuanto a los diversos pasos a distinto nivel, señaló que las obras se desarrollan al ritmo previsto.

El señor Arias Navarro anunció que había solicitado audiencia con el Ministro de la Gobernación con objeto de presentar los programas y proyectos de nuevas inversiones para el próximo ejercicio y que serán dados a conocer una vez que el Ministro quede enterado.

A preguntas de los informadores sobre la pérdida del expediente del Mercado de Pacífico, dijo cuenta de que se siguen las diligencias oportunas para la reconstrucción y localización de dicho expediente.

Entre los asuntos más importantes aprobados por la Comisión Municipal de Gobierno figura el abono de cinco millones de pesetas al Colegio Oficial de Farmacéuticos de Madrid por medicamentos dispensados a beneficiarios de asistencia médica con cargo al Ayuntamiento durante el mes de marzo.

Habrà que esperar, pues, la correspondiente publicación en el periódico oficial para conocer exactamente en qué va a afectar la medida al Municipio madrileño y a su régimen especial.

Se modifica la línea circular

Una vez finalizada la rueda de Prensa con el Alcalde, se entregó a los informadores municipales la siguiente nota de la Empresa Municipal de Transportes: «A partir del próximo domingo, día 5 de septiembre, y a fin de ordenar los transportes en la zona noroeste, se modificará el itinerario de la línea circular desde la confluencia de la avenida de la Reina Victoria con Ibañez de Ibero, por Presidente García Moreno —avenida de la Moncloa—, Isaac Peral, continuando por su itinerario actual. Con tal motivo la línea 18 establecerá su cabecera en Cuatro Caminos y la línea 33 quedará incorporada a dicha línea circular.

Multas

El candente asunto de las multas de tráfico saltó también al tapete. El señor Arias Navarro declaró: «Mientras el «Boletín Oficial del Estado» no publique el decreto sobre impago de multas aprobado en el último Consejo de Ministros, desconozco su alcance.» Como se recordará, en el último apartado del decreto que modificaba en diversos puntos el actual Código de Circulación, se señalaba que «se establece la posibilidad, con carácter supletorio, de suspensión del permiso de conducción por impago de multas firmes impuestas, tanto en carretera como en ciudad».

Los 16 pequeños ante la Prensa

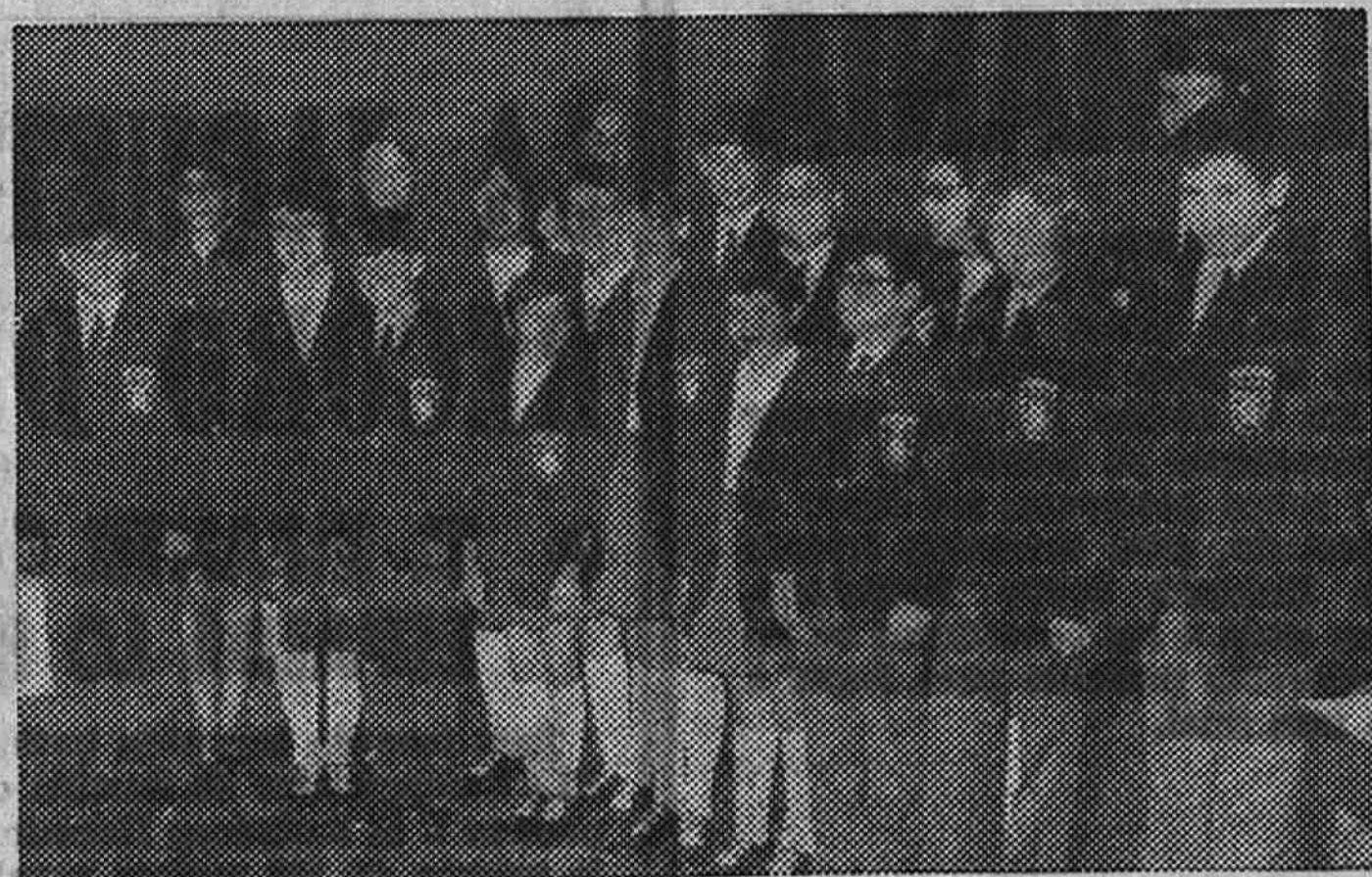
SONRISAS Y LAGRIMAS EN LA «OPERACION PLUS ULTRA» 1971

MADRID. — Hoy comienza un sueño para 16 niños, los 16 héroes de la «Operación Plus Ultra». Su primera escala será Palma de Mallorca y luego un recorrido por Europa con el premio especial de visitar al Papa.

Aunque son niños, guapos y sonrientes, todos denotan —algunos con mucha intensidad— un viso de madurez. Su sueño comenzó el día 1, donde, aparte de los actos oficiales, se divertieron de lo lindo en el Parque de Atracciones. En lo más alto de la montaña rusa o perdidos en un laberinto, es fácil olvidar qué difícil situación les ha convertido en un niño famoso.

Ayer, a las diez de la mañana, el grupo completo visitó el Estadio Santiago Bernabéu, donde contemplaron un partido de entrenamiento entre el Real Madrid y un equipo amateur. Thierry, el representante francés, protesta aburrido y afirma que el Parque de Atracciones era más divertido. Terminado el encuentro, fueron saludando uno a uno a todos los jugadores y al entrenador. Francisco Javier, de Girona, pide una hoja de papel para conseguir autógrafos de sus «héroes» favoritos. En los salones del Club les hicieron entrega de banderines y un reloj con el escudo y nombre del Real Madrid para cada uno.

Después les trasladaron al complejo turístico de Eurovillas. En el autocar guardaron todos turno para entonar una canción de su tierra. Teresa, la rubia malagueña, es la que logró más aplausos cuando se lanzó con una rumba. Allí disfrutaron



lo suyo, zambulléndose en el agua y jugando alocadamente.

Por la tarde, los niños se enfrentaron con un mundo bullicioso, completamente desconocido para ellos. Fueron presentados a través de la Prensa, la Radio y la Televisión, a todo el público español. La presentación tuvo lugar en Radio Madrid, y allí acudieron numerosas personalidades de Iberia, Confederación Española de Cajas de Ahorros y la SER, que son las tres entidades patrocinadoras de la «Operación Plus Ultra». Incluso Perico Chicote estuvo allí presente para felicitar a los muchachos.

A las ocho, el jefe de Programas Especiales de la SER, Joaquín Peláez, relató, al mismo tiempo que presentaba a cada uno de los muchachos, la historia —triste e injusta— de cada uno de los dieciséis niños que in-

tegran esta IX edición de la «Operación Plus Ultra». Los niños españoles —los extranjeros no entendían nada— se emocionaban al escuchar de nuevo las escenas desagradables que habían vivido. Pero el aplauso final de todos los asistentes les ayudaban a conservar la calma.

Durante el acto de presentación les fueron entregados a los 16 homenajeados el mensaje de la UNICEF, que los niños de la «Operación Plus Ultra» transmitirán a los Jefes de Estado de los países que visitarán, a través del cual se pide el respeto a los derechos del niño proclamados por dicho organismo internacional hace veinticinco años. El mensaje fue leído en el mismo acto por el niño Rafael del Villar, de Méjico, que es uno de los componentes del Jurado Internacional Infantil, que este año ayudó a elegir a los que les precedan.

Luego, regalos. Todos acogen con entusiasmo una cámara fotográfica con diversos rollos de película en color. Cuando el sueño se oscurezca, sus fotos serán una prueba evidente de los días tan diferentes que van a pasar. Todos coinciden en que su máxima ilusión es ver a Pablo VI y que en ningún momento pasaron miedo a la hora de arriesgar su vida, o en la oculta tarea de mantener un hogar como cualquier severo padre de familia. Son niños y no han ninguna importancia a lo que hacen. Para ellos, su trabajo, su gran acción, es algo tan natural que todavía no aca-

ban de comprender todo este maravilloso lío que se les ha caído encima.

Los niños inician hoy un viaje de 24 días de duración en los que serán constantemente agasajados, visitando Palma de Mallorca, Barcelona, Roma, Dortmund y Bonn, como huéspedes de la Cruz Roja Juvenil de aquel país. Regresarán de nuevo a España para visitar Santiago de Compostela, Pontevedra y Marín, esta vez como huéspedes de honor de la Armada Española, para finalizar en Las Palmas y Tenerife.

Pilar ALONSO



AYUNTAMIENTO DE OVIEDO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras del Proyecto de abastecimiento de agua a pueblos de las parroquias de Latores, Piedramuelle, So-grandio, Priorio, San Claudio, Godos y Trubia.

TIPO DE LICITACION: 15.000.000,00 de pesetas.

PLAZO DE EJECUCION: Dieciocho meses.

PRESENTACION DE PLICAS: En la Unidad Administrativa de Contratación y Patrimonio de la Secretaría del Ayuntamiento de Oviedo, en las horas de diez a trece, hasta el día 20 de septiembre de 1971.

OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 204, de fecha 26 de agosto de 1971.

Oviedo, a 28 de agosto de 1971.—El Alcalde (firma ilegible).

Viernes 3 septiembre 1971

ELLAS IMPONIAN SU LEY EN EL «EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE»...
...Y LOS HOMBRES SE MATABAN POR ENTRAR

JAMES STEWART HENRY FONDA
EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE
TECHNICOLOR PANAVISION SHIRLEY JONES 70mm
PRODUCTORY DIRECTOR GENE KELLY

EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE
ERA UN... BUENO, ERA UN CLUB
PARA HOMBRES SOLOS

LOS DEPORTES

El ciclismo

BELGICA CAMPEONA MUNDIAL AMATEUR EN RUTA (ESPAÑA, SEXTA, TUVO UNA BUENA ACTUACION)

MENDRISIO (Suiza). (Alfil).—Un joven e inexpérimentado cuarteto belga ha ganado el Campeonato Mundial de Ciclismo en Carretera, para aficionados, por equipos, disputado sobre un recorrido de 100 kilómetros en el circuito de Mendrisio (Lugano).

Contra todas las predicciones, los jóvenes belgas Gustaaf Hermans, Gustaaf van Canter, Louis Verreydt y Ludo van Delinden se impusieron a los demás equipos y conquistaron la medalla de oro, al cruzar la meta vencedores en un tiempo de dos horas, 12 minutos, 31 segundos y 72/100. Esta ha sido la primera vez que los cuatro jóvenes corredores belgas han participado juntos.

Ganador de la medalla de plata y segundo fue el cuarteto de Holanda, que invirtió 2 h. 14-09-12. La medalla de bronce fue para

el equipo de Polonia, tercero, en dos h. 14-52-37.

El campeón del año pasado, la Unión Soviética, fue el gran derrotado. Sólo consiguió clasificarse en octavo lugar, tras haber mandado en la carrera durante los primeros 30 kilómetros. España fue sexta, detrás de Italia y Suiza, con los corredores Elorriaga, Viejo, Tena y Molero.

Hermans, de veintidós años, manifestó al final de la carrera:

«Nos ha dado resultado la nueva táctica empleada este año. Antes se acostumbraba a reservar a alguno de los mejores hombres para la prueba individual, y se incluía a reservas en esta especialidad de reloj, por equipos. En esta ocasión se ha seleccionado para esta carrera a los más fuertes y éste ha sido el factor determinante para conseguir la victoria.»



DE CAMPEON A CAMPEON.—Eddy Merckx, que afila su preparación en Mendrisio (Lugano) con vistas al Campeonato del mundo en carretera para profesionales, felicita a uno de sus compatriotas que ha ganado por equipos el título mundial amateur en los cien kilómetros contra reloj en ruta. (Telefoto de CIFRA.)

CLASIFICACION FINAL

1. Bélgica (Hermans, Van Canter, Verreydt, Van Delinden), 2 h. 12-31-72/100.
 2. Holanda (Den Hertog, Duyker, Schuer, Van den Hoek), 2 h. 14-09-12.
 3. Polonia (Barcik, Szozda, Smyrak, Lucjan Lues), 2 h. 14-52-37/100.
 4. Italia (Borgognoni, Moreti, Moser, Tonoli), 2 h. 15-02-19/100.
 5. Suiza (Hubschmid, Fuchs, Schaer, Rofand et Schaer Hugo), 2 h. 15-04-41/100.
 6. España (Elorriaga, Tena, Molero, Viejo), 2 h. 15-05-06/100.
 7. Hungría (Debreceni, Petermann, Wakaos, Sipos), 2 h. 15-12-79/100.
 8. URSS (Likatschew, Schukow, Hommatow, Sytnikow), 2 h. 15-39-18/100.
 9. Dinamarca (Blaudzun, Joergensen, Lund, Schmidt), 2h. 16-20-94/100.
 10. Finlandia (Hannus, Uusivirta, Wackstroem, Vuorehela), 2 h. 17-01-35/100.
- Hasta veinte clasificados.

PANORAMA

EL BOXEO

NUEVO CAMPEON MUNDIAL

Antonio Gómez, de Venezuela, se proclamó campeón del mundo de los pesos plumas, en versión de la Asociación Mundial, al vencer en Tokio, por K. O. en el quinto asalto, al titular Shozo Saijo, japonés.

EL FUTBOL

ORDEN EN LOS CAMPOS

La Federación Española ha hecho pública una nota oficial en la que recuerda a los jugadores y entrenadores de los clubs la deportividad que debe imperar en los campos de fútbol y condena toda actitud de protesta exigiendo toda suerte de disciplina y acatamiento a lo que los árbitros decreten. Se hace un llamamiento a la cordura, con el fin de no aplicar sanciones.

EL BARCELONA IRA A BELFAST

Para jugar el primer partido de la Recopa con el Destillery, de Irlanda del Norte, saldrá el Barcelona de la Ciudad Condal el próximo día 13. La UEFA ha obligado al Club español a jugar en el Ulster. El encuentro de vuelta se jugará el 19 de este mes en el Nou Camp.

Plaza de Toros de Madrid

Domingo 5, cinco y media tarde

Un novillo de Herederos de don José Infante de Cámara, para el rejoneador

CANDIDO LOPEZ CHAVES

Seis toros de don José María Moreno Yagüe

JOSE RIVERA «RIVERITA»

ANTONIO MILLAN

«CARNICERO DE UBEDA»

JOSE RUIZ

«CALATRAVENO»

Abono: Hoy, viernes, de 10 a 1 y de 5 a 9. Público: Sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9.

Domingo, de 10 a 3. Despacho

Plaza Toros: Domingo, a partir de las 4 de la tarde.

LOCALIDADES ESPECIALES a 10 pesetas.

EL WATERPOLO: CAMPEONATO DE EUROPA JUNIOR

TAMBIEN SE GANO A ALEMANIA

BARCELONA, 2. (Mencheta).—En la piscina Bernaldo Picornell se celebró la segunda jornada de la fase preliminar de los II Campeonatos de Europa de waterpolo, juniors.

Por la mañana se jugó, correspondiente al Grupo A, el encuentro Rumania-Alemania, venciendo los rumanos por nueve a cuatro.

En el Grupo B jugó, en primer lugar Gran Bretaña-Grecia, venciendo los ingleses por 7-6.

Otros resultados fueron: URSS, 9; Bélgica, 0.

Hungría, 8; Italia, 2.

Por la tarde, en el Grupo A se jugaron los siguientes partidos: Holanda, 4; Yugoslavia, 3.

España, 9; Alemania Federal, 4.

En el Grupo B: URSS, 9; Gran Bretaña, 3.

Hungría, 14; Bélgica, 1.

Después de esta segunda jornada la clasificación es la siguiente:

GRUPO A

1. España, tres partidos, seis puntos.
2. Holanda, 2-4.
3. Rumania, 2-2.
4. Yugoslavia, 2-0.
5. Alemania, 3-0.

GRUPO B

Hungría y Rusia, cuatro partidos, ocho puntos.

Inglaterra, 4-4.

Italia, 3-2.

Grecia, 3-2.

Bélgica, 4-0.

La jornada ha revestido gran interés por el numeroso público que asistió a los encuentros, siendo lo más destacado en el Grupo

po la victoria de Hungría sobre Bélgica por 14-1, y el triunfo de Rusia sobre Gran Bretaña, que le coloca favorito.

En el Grupo A cabe resaltar nuevamente el triunfo de España sobre Alemania, así como el apretado, pero merecido triunfo de Holanda sobre Yugoslavia, que sitúa a los vencedores en imparable posición para llegar a la fase final.

EL VOLEIBOL

COMENZARON LOS CAMPEONATOS DE EUROPA JUNIOR

BARCELONA. (Alfil).—Los III Campeonatos de Europa juniors de voleibol fueron solemnemente inaugurados a última hora de la tarde de ayer por el director de Deportes, Anselmo López, en nombre del delegado nacional de Educación Física y Deportes.

El acto resultó brillantísimo, con el desfile de los equipos participantes. Participan en la competición Bulgaria, Checoslova-

quia, Dinamarca, Francia, Holanda, Italia, Polonia, República Democrática Alemana, República Federal Alemana, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Yugoslavia y España.

En el primer encuentro del campeonato, el equipo nacional junior de la URSS venció por 3-0 al de España, con los siguientes tanteos parciales: 12-15, 8-15, 6-15.

ESPAÑA.—Díaz, Pérez, Lizcano, Hernández, Ortiz, Morales, Mardéu, Morato, Carratalá, López.

URSS.—Solodoukov, Zaitsev, Tchernichev, Oulanov, Deviskus, Looz, Tasane, Kartousov.

Gran encuentro de España que, pese a perder frente a la URSS, actual campeona de Europa junior de esta especialidad, ha demostrado poseer un equipo conjunto y brillante que puede lograr, con algo de fortuna, una meritoria clasificación en esta competición continental.

El equipo español aguantó el primer set a los rusos en una lucha implacable frente a la mayor envergadura del equipo soviético, pero, finalmente, la potencia del cuadro de la URSS se acabó imponiendo, como era de esperar en buena lógica.

EL ATLETISMO

ESPAÑA INTERVIENE HOY EN EL PREOLIMPICO DE MUNICH

● Once atletas competirán con grandes figuras mundiales

Para competir en el meeting preolímpico de Munich han sido designados por la Dirección de Preparación Olímpica de la Federación Española de Atletismo los siguientes atletas:

100 metros, Manuel Carballo; 200 metros, Luis Sarriá; 400 metros, Alfonso Gabernet; 800 metros, Francisco Morera; 1.500 metros, Juan Borraz; 5.000 y 10.000 metros, Mariano Haro y Javier Alvarez Salgado; 400 metros vallas, Francisco Suárez Canal y Manuel Soriano; Longitud y triple, Luis F. Areta; Peso, Antonio Herrería.

MAÑANA COMENZARA EL MARRUECOS-ESPAÑA EN RABAT

Este fin de semana se celebrará en Rabat el encuentro internacional de atletismo entre las selecciones de Marruecos y España.

La selección española, que es prácticamente una selección B, estará compuesta en principio por los siguientes atletas:

100 metros, Carda y Segurado; 200 metros, García López y Casto Domínguez; 400 metros, Santisteban y Vallés; 800 metros, Esteban y Barrio; 1.500 metros, José María Alonso y Jorge González Amo; 5.000 metros, Arcones y José María Morera; 10.000 metros, Hidalgo y García Caro; 110 metros vallas, Toro y García Sánchez; 400 metros vallas, Solórzano y Avila; 3.000 metros obstáculos, Guede y Egido; altura, Marqueta y Ocio; Pértiga, Hernández y Cobo; Longitud, Pérez Crespo y Castrillo; Tripe: Suárez de Cinti y Santamaría; Peso, Ruiz Parajón y González Eguluz; disco, Uribe y Rueda; jabalina, Ortiz de Zárate y Marín Morte; martillo, Fibla y Cassi; relevos 4 por 100 metros, Aguade-Carda-Segurado-García López, relevo 4 por 400 metros, Santisteban-Vallés-Barrio y Solórzano.

El equipo de Marruecos ha competido el pasado fin de semana frente a la selección portuguesa, en las mismas pistas de Rabat, perdiendo por escaso margen de puntos.

LA NATACION: En los 100 espalda

LA JAQUETI BATIÓ EL RECORD DE CASTILLA

● EL INFANTIL CASTELLANO DE 200 ESPALDA LO REBAJO CAMUS

Tres records han sido batidos en la tercera jornada de los XII Campeonatos de Castilla de Natación. Dos de ellos corresponden a la nadadora Herminia Jaqueti, del Vallehermoso, en la prueba de 100 metros espalda. Con un tiempo de 1-13-6 ha mejorado el record de Castilla, en piscina de 50 metros, que antes estaba en 1-14-1, y el record de los Campeonatos, de 1-15-7. El otro record corresponde a José Camus, con un tiempo de 2-31-6 en la prueba de 200 metros espalda masculinos, consiguiendo así superar el record de Castilla infantil que poseía el mismo, con un tiempo de 2-32-5.

Comenzó la reunión con la serie de saltos de trampolín masculinos y palanca femeninos. Jorge Head no tuvo rival en esta especialidad, pues al final de la serie su puntuación, 172,35, rebasa en 46,55 a la de su compañero de equipo Mario Pérez, que marcha en segunda posición. En la especialidad de palanca femenina, Carmen Belén Nuñez ha obtenido 102,15 puntos, y su rival Nieves Mateos, 94,60.

En la primera serie de 400 metros libre masculinos hubo una lucha muy interesante entre Juan José Pina y F. Castellanos, que se resolvió a favor de este último cuando faltaban escasos metros para la llegada. Eduardo Faure, Miguel del Cerro y Aravillo obtuvieron los tres mejores tiempos de la prueba, quedando clasificados en primera, segunda y tercera posición, respectivamente.

Magdalena Estades, que implantó un fuerte ritmo en su serie, venció en la prueba de 800 metros libre femeninos. En segundo puesto quedó clasificada Julia Vivar, que aguantó muy bien el ritmo impuesto por su rival hasta los 600 metros y después dejó escapar sola a la vencedora.

En la prueba de 200 metros espalda masculinos la lucha estuvo centrada entre Camus y Beesmans, en la que el primero se impuso en los últimos metros, consiguiendo así superar su record infantil de Castilla.

Herminia Jaqueti, como ya hemos reseñado, venció claramente en los 100 metros espalda femenino, superando dos records: el de Castilla.

En la quinta prueba Juan C. Baraechi de Vallehermoso se impuso con un tiempo de 1-09-2.

El último nado femenino de la tarde fue la de 200 metros mariposa, en la que ganó Elena Mozo, del Canoe.

Después de la jornada de hoy la clasificación femenina queda encabezada por el C. N. Canoe, con 459 puntos.

La prueba más disputada de la tarde, la de 4 por 100 metros libre masculino, fue la lucha entre los muchachos del Vallehermoso y del Canoe; ha sido la máxima atracción de la jornada. Terminaría imponiéndose el Vallehermoso por dos «cimas».

El Canoe es el actual líder de la clasificación masculina, con 449 puntos, seguido del Vallehermoso, con 415,5.

C. L. F.

ENSAYO GENERAL DEL REAL MADRID

• Amancio, retrasado • Santillana, lesionado y Anzarda, esforzado

García Remón; Touriño, Benito, Verdugo; Grosso, Zoco; Aguilar, Amancio, Tasio, Velázquez, y Anzarda. Partido de ensayo en el estadio Bernabéu para que Miguel Muñoz haga sus especulaciones, porque esta noche llega el Betis y no perdona. La Liga, tampoco, que empieza el domingo y hay que estar preparado. Juega Tasio porque Santillana tiene una molestia en el tobillo desde el partido de Santander (su patria chica). Se establecen dos tiempos de cuarenta minutos para que los titulares se ensayen frente a un equipo aficionado que sirve de «sparring». La gente en las tribunas se prodiga y quiere ver a Anzarda, por eso le aplaude a la más mínima, y el oriundo se esfuerza, aunque tiempo tendrá de demostrar lo que lleva dentro.

Los niños de la «Operación Plus Ultra» también han venido ataviados graciosamente con sus sombreros azules y blancos para saludar a los futbolistas. Ven el primer tiempo del ensayo y se van hasta el césped para saludarlos. Posan todos juntos y reueltos; luego se marchan, entre aplausillos del público, y entran en la sala de trofeos para que Cal

derón, el gerente, les regale un reloj con el emblema de Madrid en la esfera. Están contentos los niños buenos del mundo, porque han estado con Amancio y con Muñoz y con Zoco y con todos, con el Real Madrid. Son niños y tienen ilusiones, esperanzas; también tienen idólos.

Pero interesa el partido, el balón parado, templado, centrado, chutado. Miguel Muñoz deambula por el campo; como siempre es árbitro y le pita una falta a Anzarda si le entra fuerte a un muchacho de los aficionados y le da una «tarascada». Acaban a las doce con siete a dos en contra de los de blanco, que esta vez son los aficionados.

Están en la banda los de Palencia, los que ganaron por dos a uno. Está José Luis Peinado, Marañón, Junquera, Grande, Fleitas; están los que descansan. Esta también Pirri, con su pierna inmóvil, y Santillana (primero en chandal, luego con una camisa rosa y un pantalón oscuro) esperando ver al doctor.

Los cambios en el Madrid son claros; el ensayo los evidencia: Amancio se atrasa y deja que avancen, con ímpetus de gol, Anzarda, Aguilar

y Tasio (que ha metido tres goles de los siete, aunque no tiene posibilidades, según el entrenador). Grosso, con su cuatro teórico, reparte juego y se destapa a veces con un «cañonazo». Velázquez se organiza y templea; está muy sereno Velázquez, con su faja elástica a la cintura para perder kilos que sobran.

Agilidad, movilidad; siete goles han marcado, aunque no tienen delante al Betis; natural, pero los aficionados tampoco son mocosos y mucho menos cojos, sino que juegan lo suyo. Lo importante es que se tira a puerta, que Muñoz los está convenciendo, o ellos solos se han convencido, de que lo mejor es tirar a puerta para que alguna vez entre.

El juego es diagonal, y Anzarda muestra su habilidad con el balón. Amancio, a pesar de su retraso en la disposición práctica, se cuela un par de veces, sienta a los defensas (y al mismísimo García Remón) y mete su gol. Luego da media vuelta y se coloca.

¿Optimistas? Pues sí, para qué negarlo; entre la nota simpática de los «Plus Ultra» y los veinte minutos de sesión especialísima para los porteros, se ha visto esa ale-



gría pequeña que concede la confianza. Muñoz no afirma, pero tampoco niega. Santillana es la duda, la primera duda para el primer partido de la temporada. Las conjeturas dicen que si el montañés no está recuperado para el momento oportuno, a lo mejor es Grosso quien vuelve al «nueve» y Grande se rehabilita con el «cuatro». Marañón pasa por las escaleras, es posible que se vaya de nuevo al Gijón. Pero los

nuevos van a jugar, van a jugar todos, si Santillana está bueno y excluido Corral por la preponderancia de García Remón.

—Para eso se han comprado, para que jueguen. Pasadas las doce y veinte, rondando las doce y media, el remolino en la puerta de los vestuarios. Otra vez está en danza la lucha del aficionado por el autógrafo, por el golpe en la espalda al jugador.

—Lo ves, macho; me ha dicho adiós.

—Venga ya, que te lo has «imaginado».

La Liga vuelve y el Madrid se ensaya con sus refuerzos, después del Colombrino, con aires nuevos, con ímpetus nuevos para ver lo que puede pasar cuando se han gastado un dinero en jugadores.

Francisco CAPARROS (Fotografía ZARCO.)

OVACIONES PARA BECERRA

• GARATE, RECUPERADO, ESTARA EN BALAIOS

Parece que fue ayer cuando el Atlético andaba diciendo adiós a la temporada y el sol empujaba sobre el Manzanares. Ahora ya está otra vez la Liga llamando a la puerta y los rojiblancos han vuelto a vivir los preparativos de los encuentros, con entrenamientos fuertes los jueves de cada semana. Poco ha cambiado en Manzanares. Una nueva grada, dos oriundos más y un sol tremendo, que hace sudar la gota gorda. El fútbol, tras un corto paréntesis de descanso, ya está otra vez subido al primer plano de la actualidad. Ahora va en serio.

El Atlético de Madrid tenía previsto comenzar su entrenamiento a las diez y media de la mañana, pero hubo ligero retraso y hasta las once no dio Marcel Domingo el primer pitido. El equipo titular, o al menos el que se perfila como tal, fue el mismo de Cádiz. Enfrente estaba el Atlético madrileño reforzado por Eusebio, Cabrero, Leal y Salcedo. Al principio, los mismos errores del Carranza. Luego, poco a poco, el Atlético mayor fue agarrando onda, hubo jugadas perfectamente trenzadas, remates y goles. Mucha gente en las gradass buscando la sombra y aplausos para todos. Parece que el último lugar del Carranza no ha hecho efecto alguno ni en Marcel Domingo, ni en los aficionados.

Conclusiones

Becerra demostró en el partido de ayer que juega siempre para el equipo, sin buscar el lucimiento personal, como ya se le atisbó en Cádiz. Becerra ha vuelto a demostrar que pasa la pelota perfectamente, sobre todo en profundidad, que es un jugador valeroso y peleón y que se entiende muy bien con Gárate. Becerra, sin embargo, jugó, durante mucho tiempo, bas-

tante desasistido de sus compañeros. Cuando marcó un gol, haciendo un pase en profundidad y ganándole a la defensa por piernas, Becerra recibió una salva de aplausos y un «ole» multitudinario saltó de la grada. El muchacho había regateado hasta el portero, pero la pura verdad es que la hinchada rojiblanca desea con toda su alma el triunfo de Becerra.

Cabrero estuvo en el bando contrario y, si no descubrió cosas nuevas, sí confirmó lo que ya sabíamos de él. Pasa la pelota con precisión matemática, sabe su oficio de centrocampista y busca el gol. Pero está algo lento, bien porque aún no se ha adaptado al ritmo de los de Barquillo, bien porque está fuera de peso.

¿Estarán los dos oriundos en Vigo? A Marcel Domingo no hay quien le soneque nada al respecto. «Todos quieren volver a jugar, pero yo tengo más paciencia de la que creen.» Es lo único que dice el entrenador. Por nuestra cuenta y según lo visto, todo hace suponer que Becerra puede tener sitio en el equipo, pero no así Cabrero. ¿Quién quedaría en el banquillo? Marcel Domingo ha dicho tajantemente que cuenta con los veteranos, en este caso Adelardo y Luis, y hasta que no le demuestren lo contrario ellos son titulares. También es cierto que el juego dinámico y profundo de Irureta es esencial a la maniobra del Atlético. Así que difícil va a ser encontrar ahora mismo una plaza para Cabrero.

Todo el mundo estuvo pen-



diente de Gárate, resentido de su lesión en un tobillo. El partido era una prueba para el delantero centro. Y pasó la prueba, aunque Marcel Domingo no las tiene todas consigo. «Estas cosas nunca se sabe, a lo peor esta tarde va y se le hincha.» Y es que el entrenador tiene miedo a perder hombres desde el comienzo. Si no juega Gárate, cosa improbable, Orozco sería el llamado a ocupar su puesto, como siempre. Pero Domingo no tiene nada decidido, entre otras cosas, porque Orozco tiene un poco de miedo a su pierna lastimada y está pasado. Marcel Domingo ni siquiera ha dado lista para Vigo, cosa que hará hoy, después de entrenar en la Casa de Campo. Y no es que esté todavía pensando en Cádiz, sino que a Vigo

tiene el Atlético que ir a ganar, porque los 50.000 socios y más que han puesto su confianza en el Club de Barquillo, necesitan una alegría pronto. Por eso el entrenador anda piensa que te piensa. No lamenta, ni mucho menos, comenzar a rodar fuera de casa, por el contrario cree que es mejor, porque así cuando el Atlético venga al Manzanares, ante su público, estará más en forma. Son palabras de Domingo, que tampoco tiene miedo a perder en Balaidos. «Son sólo dos puntos en juego y nosotros siempre empezamos mal. Pero ya quedará tiempo de apretar.» Como se ve la máxima de «quien da la pata dos veces» no va con el entrenador rojiblanco.

El caso es que hay tranquilidad y confianza en el Atlético

de Madrid. La actividad se centra en el trabajo y en las tertulias de las gradass, donde se dice que Salcedo ha venido con tres kilos de menos, pero que gana uno por día, se dice también que Pataco ya tiene un pie en La Coruña y Leirós anda enfurruñado, porque todas sus ilusiones se han ido por tierra al llegar Becerra, el de la larga cabellera. Y toda esta tranquilidad y confianza veremos si tienen mucha razón de ser el domingo en Vigo, hacia donde parten los rojiblancos esta noche por ferrocarril, para regresar el mismo domingo por la noche, con dos puntos, un punto o la talega vacía, que eso vaya usted a saber.

Valentín MARTÍN (Fotografía: Miguel Ángel)

Arriba 16

Agenda

VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1971
San Gregorio Magno

Día doscientos cuarenta y seis del año, quinto de la trigésimo sexta semana, del noveno mes. Faltan, pues, ciento diecinueve días para que finalice el año.
El Sol sale a las 6,44 horas y se pone a las 19,45. La Luna sale a las 18,48 horas, para ponerse a las 4,23.
TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 30,4 grados a las 14,00 horas y mínima de 19 grados a las 6,45 de la mañana.
Continuará el buen tiempo, con cielo despejado y poco nuboso.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos	
Madrid	003
Oficina de la Telefonía	004
Policia	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero de Radio Nacional e información taurina	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	223 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-3
Estado de carreteras y puertos de montaña	254 50 05
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 300

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Embajadores, 27; Laurel, 23; Jaime el Conquistador, 38; Marcelo Usera, 114; Segura, bloque 39.

BUENAVISTA.—Arde-mans, 70; María de Molina, número 22; José Ortega y Gasset, 69; Goya, 12; Avenida de Felipe II, 1.

CARABANCHEL.—Paseo Quince de Mayo, 8; Chimbo, número 27; Tucán, 7; Piqueñas, 6; Colonia de Santa Margarita, local 45; Camarena, 157; Carretera de Boadilla del Monte, 1; Luis Pando, 19; Pericles, 11.

CENTRO.—Apo daca, 8; Puebla, 9.

CHAMARTIN.—Plaza del Doctor Calvo Pérez, 1; Colonia de San Cristóbal, bloque 6; Juan Ramón Jiménez, número 47; Calle del Avia, 1 y 3; López de Hoyos, 94; Colombia, 24; Santo Angel, 2.

CHAMBERI.—Maudes, 38; Modesto Lafuente, 40; Miguel Angel, 20.

LATINA.—Ronda de Segovia, 23; Cava Baja, 7; Plaza de España, 12.

RETIRO-MEDIODIA.—Juan de Mena, 11; Atocha, 25; Glorieta del Emperador Carlos V, 8; Paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Ibiza, número 44; Plaza del Conde de Casal, 8.

TETUAN.—Bravo Murillo, 306; Francos Rodríguez, número 80; Jaén, 38; Capitán Haya, 30.

UNIVERSIDAD.—Cea Bermúdez, 15; Glorieta de Quedo, 6; Meléndez Valdés, 64; Santa Cruz de Marcenado, número 24.

VALLECAS.—Barrio de Moratalaz, polígono G, torre, 736; Enrique Velasco, 14; Martínez de la Riba, 87; Adrada de Haza, 6; Avenida de Palomeras Altas, 180.

VENTAS.—Lanceros, 15; Hermanos de Pablo, 39; Gutiérrez de Cetina, 34; San Emilio, 50; Virgen de Lourdes, 14.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Toledo, 105; Conde de Vistahermosa, 25; Santuario, número 66; Bloques del Crucero, junto ambulatorio, San Cristóbal de los Angeles Moncada, 116.

BUENAVISTA.—Otero, 1; calle Roma, 48; Maldonado, número 26; Ayala, 53; Goya, número 131.

CARABANCHEL.—Alejandro Sánchez, 57; General Ricardos, 121; Duquesa de Parcent, 36 A; Eugenia de Montijo, 52; General García Escámez, 50; Maqueda, 7; Colonia Mariano Lanuza, 2; avenida de Portugal, 87; Cabo Suceso Terredo, 3.

CENTRO.—San Bernardo, número 60; plaza de Santa Bárbara, 9; Gravina, 13; Peligros, 11; plaza de Herradores, 2.

CHAMARTIN.—Avenida de San Luis, 95; López de Hoyos, 351; paseo de La Habana, 107; Concha Espina, 10; Ramón y Cajal, 69; Treviña, 1.

CHAMBERI.—Ponzano, 9; Trafalgar, 14.

LATINA.—Comandante Fortea, 4.

RETIRO-MEDIODIA.—Cervantes, 22; Vara del Rey, 16; avenida de Menéndez y Peláyo, 13; Gutenberg, 20.

TETUAN.—Carretera de la Playa, 275; Alcalde Martín de Alzada, 3; avenida del Generalísimo, 107; Nuestra Señora del Carmen, 42; General Ramírez de Madrid, 27; Castilla, 12.

UNIVERSIDAD.—Reina Victoria, 3; Fernando el Católico, 32; Ferraz, 53.

VALLECAS.—Avenida de Moratalaz, 193; Robles, 2; Puerto Milagro, 26; Peñoncelly, 12; Doctor Lozano, 46.

VENTAS.—Avenida de Aragón, 167; plaza de Platón, 13; Elisa Morla, 11; Hermanos García Noblejas, 7; Santa Felicidad, 30; San Gumerindo, 10.

11—B

TELEVISION PROGRAMAS

VIERNES
3 SEPTIEMBRE

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE: Obras españolas al piano (A. de Larrocha).

2,00 Apertura y presentación.

2,02 SOBRE LA MARCHA.

3,00 NOTICIAS A LAS TRES.

3,25 DOS TONTOS EN APURADOS.

«El inoportuno».

Rufus acoge en su casa a un amigo que ha abandonado a su esposa porque dice que no le entiende. Pero éste resulta ser un caradura, aprovechándose de la hospitalidad de Rufus.

3,50 CON VOSOTROS.

Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Maravillas del mundo animal», de Otto von Frisch.

4,00 AVENTURAS DE BABAR.

MAYA.

«El circo mágico de Mirkan».

Los protagonistas se enrolan en un circo que dirige Mirkan, el mago. De este modo esperan poder esquivar a sus seguidores.

5,00 Despedida y cierre.

TARDE

7,15 CARTA DE AJUSTE: Fantasía para un gentil hombre (Rodrigo).

7,30 Apertura y presentación.

7,35 POR TIERRA, MAR Y AIRE.

Programa de información militar.

8,00 DIBUJOS ANIMADOS: Rocky y sus amigos.

8,10 BUENAS TARDES: Revista en imágenes.

NOCHE

9,00 NOVELA (capítulo V y último).

«Clemencia».

9,30 TELEDIARIO.

9,55 OBRA COMPLETA.

«Los otros ángeles».

Reperto: Lola Herrera, Mercedes Prendes, Miguel Aguado, Mary Delgado, José Caride, Roberto Cruz, Juan José Otegui, Carlos Marcat, Mario Abad, Araceli Hurtado, Mary Paz Sánchez y Modesto Blanch.

Cuando el pesquero «Princesa» regresa al puerto; Juan no vuelve con él: ha muerto. La noticia llega al pueblo y todos sienten la muerte del compañero. Pero su mujer, que espera un hijo, se niega a admitir la realidad y discute con todos, afirmando que Juan volverá. El viejo Nolo, embustero y borrachín, está haciendo una cuna de madera para el hijo de Isabel, y ella cree que es un barco en el que los dos irán a buscar a Juan.

12,00 VEINTICUATRO HORAS.

0,25 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00 CARTA DE AJUSTE: Música andaluza por el grupo «Cortijo de la Braulía».

8,30 Presentación y avances.

8,32 METEORO: «Por tierra, mar y aire».

9,00 MICKEY.

«Nadie compra barato».

Mickey quiere hacerle un regalo a su esposa en el día de su cumpleaños. Solicita ayuda a su cuñado para la difícil elección, y éste lo lleva al almacén de un pelotero.

9,30 TELEDIARIO.

9,55 ESTUDIO ABIERTO.

Programa en directo, que presenta José María Inigo.

0,25 Última imagen.

LEA USTED



APARECE LOS MARTES

CARTELERA

CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público
PC.: Para Cinéfilos.
+: Calificación artística.
*: Calificación comercial.
18: Para mayores dieciocho años.
14: Para mayores catorce años.
Tel.: Para todos los públicos.
SC: Sin Calificar.

ESTRENOS

ABISMOS DE PASION. — Dir.: Luis Buñuel. Int.: Jorge Mistral. Dramática. PC. Calificación: + +. (PENALVER.)

AEROPUERTO (Airport). — Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin, Maureen Stapleton, Barry Nelson, Lloyd Nolan, Dana Wynter y Barbara Hale. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: * * * (18.) (FUENCARRAL.)

ALGODON EN HARLEM (Cotton comes to Harlem). — Dir.: Ossie Davis. Int.: Godfrey Cambridge, Raymond St. Jacques, Calvin Lockhart, Judy Pace, Red Fox, John Anderson y J. D. Cannon. Comedia policiaca. Color. GP y PC. Calificación: +, * * * (18.) (ROXY «B».)

ANONIMO VENECIANO. — Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: * * * (CALLAO.)

DARLING LILI. — Dir.: Blake Edwards. Intérpretes: Julie Andrews, Rock Hudson, Jeremy Kemp, Lance Percival, Michael Witney, Jacques Marin, Andre Maranne y Gloria Paul. Comedia musical. Color. GP. Calificación: * * * (18.) (ALCALA-PALACE.)

EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL. Dir.: Dario Argento. Int.: Tony Mauser y Enrico Maria Salerno. Intriga policiaca. Color. GP. Calificación: * * * (18.) (FANTASIO y GAYARRE.)

EL ZORRO Y LOS TRES MOSQUETEROS. — Dir.: Luigi Capuano. Int.: Gordon Scott, José Greci y Maria Grazia Spina. Color. (Tol.) Aventuras GP. Calific.: *. (CANDILEJAS, CARLTON, FALLA, GALILEO y URQUIJO, con «La venganza de Espartaco», en un mismo programa.)

ET DIEU... CREA LA FEMME (Y Dios... creó la mujer). — Dir.: Roger Vadim. Int.: Brigitte Bardot, Curd Jürgens, Jean-Louis Trintignant y Christian Marquand. Versión original, subtitulada en español. Dramática. Color. GP. Calificación: * * * (18.) (POMPEYA.)

FIESTA MAGICA. — Dir.: Walt Disney. Dibujos animados. Color. GP. Calificación: *. (Tol.) (ARGUELLES, BENLUIRE e IMPERIAL.)

LA BATALLA DEL RIO NERETVA. — Dir.: Veljko Bulajic. Int.: Orson Welles, Yul Brynner, Franco Nero, Hardy Krüger, Silva Koscina, Milena Dravic, Sergei Bondarchuk y Curt Jurgens. Bélica. Color. GP y PC. Calificación: +, * * * (18.) (ALBENIZ.)

LA HABITACION MALDITA (The mad room). Dir.: Bernard Girard. Int.: Stella Stevens, Shelley Winters y Skip Ward. Terror. Color. GP. Calificación: * * * (18.) (RIALTO.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Director: Joshua Legan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. GP y PC. Calificación: + + * * * (18.) (PAZ.)

LA VENGANZA DE ESPARTACO. — Dir.: Michele Lupo. Int.: Roger Browne, Gordon Mitchell e Scilla Gabel. Color. (Tol.) Histórica GP. Calific.: *. (CANDILEJAS, CARLTON, FALLA, GALILEO y URQUIJO, con «El zorro y los tres mosqueteros», en un mismo programa.)

LOLITA. — Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Sue Lyon, James Mason, Shelley Winters y Peter Sellers. (18.) Drama psicológico. GP y PC. Calificación: +, * * * (ALEXANDRA.)

LOS LIBERTINOS (The Adventurers). — Dir.: Lewis Gilbert. Int.: Charles Aznavour, Alan Badel, Candice Bergen, Tommy Berggren, Delia Boccardo, Ernest Borgnine, Rossano Brazzi, Olivia de Havilland, Bekim Fehmiu, Anna Moffo, Fernando Rey y Leigh Taylor-Young. Color. (18.) Dramática GP. Calificación: * * * (PALAFOX.)

LOS PROFESIONALES DEL ORO. — Dir.: Giorgio Capitani. Int.: Van Heflin, Gilbert Roland, George Hilton y Klaus Kinski. Western. Color. (18.) SC. (BULEVAR y MOLA.)

LOS VIOLENTOS DE KELLY. — Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Comedia Bélica. Color. GP. Calificación: * * * (14.) (PROYECCIONES.)

MI DIMINUTO ASESINO. — Dir.: Eddy Matalon. Int.: Jane Birkin, Michael Dunn, Bernard Fresson, Claude Brasseur, André Pousse y Sady Rebbot. (18.) Policiaca. GP. Calificación: *. (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

MORIR DE AMOR. — Dir.: André Cayatte. Intérpretes: Annie Girardot y Bruno Pradal. Drama sentimental. Color. GP. Calificación: * * (18.) (AMAYA.)

O'GANGACEIRO. — Dir.: Giovanni Fago. Intérpretes: Tomás Milian, Ugo Pagliai, Eduardo Fajardo y Leo Anchóriz. Color. (18.) Comedia dramática GP. Calificación: *. (CONDE DUQUE.)

OJOS VERDES, RUBIA y PELIGROSA. — Director: Hy Averback. Int.: Zero Mostel, Kim Novak, Clint Walker, Claude Akins, Akim Kiamiroff, Larry Storch, John Anderson, Sam Jaffe y Mako. Western cómico. Color GP. Calificación: * * (18.) (AVENIDA.)

PATTON. — Dir.: Franklin J. Schaffner. Intérpretes: George C. Scott y Karl Malden. Biografía bélica. Color. GP y PC. Calificación: + * * (14.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

TO BE OR NO TO BE (Ser o no ser). — Director: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Félix Bressari y Carole Lombard. Sátira política. Versión original subtitulada en español. GP y PC. Calificación: + + * * * (14.) (BELLAS ARTES.)

ZEPPELIN. — Dir.: Etienne Perier. Int.: Rupert Davies, Alexandra Stewart, Peter Carsten, Anton Diffring, Marius Goring y Andrew Keir. Color. GP. (Tol.) Calificación: * * * (CARLOS III, CONSULADO, GARDEN, LICEO, PRINCESA, REGIO, ROXY «A» y VICTORIA.)

REPOSICIONES

ARIANE (Love in the afternoon). — Dir.: Billy Wilder. Int.: Gary Cooper, Audrey Hepburn y Maurice Chevalier. GP y PC. Calificación: +, * * * (18.) (GRAN VIA.)

DESERTO ROSSO (Desierto rojo). — Dir.: Michelangelo Antonioni. Int.: Mónica Vitti y Richard Harris. Color. GP y PC. Calificación: + +, * * (18.) (INFANTAS, con «La aventura», en un mismo programa.)

EL JOVEN TOORLES. — Dir.: Wolker Schoolonger. (CINE-STUDIO CALIFORNIA, con «Reposición», en un mismo programa.)

ESPLENDOR EN LA YERBA. — Dir.: Eda Kazan. Int.: Natalie Wood, Warren Beatty, Pat Hingle y Audrey Christie. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: * * * (18.) (BILBAO, PALACIO DE LA PRENSA, PROGRESO, VELAZQUEZ y VERGARA.)

FESTIVAL TOM Y JERRY. — Dibujos animados. Color. GP. Calificación: * * * (Tol.) (REX.)

GELLO, DOLLY! — Dir.: Gene Kelly. Int.: Barbara Streissand, Walter Matthau, Michael Crawford y Louis Armstrong. Musical. Color. GP. Calificación: * * * (Tol.) (RICHMOND.)

IVAN EL TERRIBLE. — Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: Nikolai Cherkasov. GP y PC. Calificación: + + +, * * * Versión original con subtítulos en español. (PALACE.)

LA AVENTURA. — Dir.: Michelangelo Antonioni. Int.: Mónica Vitti, Gabriele Ferzetti y Lea Massari. GP y PC. Calificación: + +, * * (18.) (INFANTAS, con «Deserto rosso», en un mismo programa.)

LA CONJURA DE LOS BOYARDOS. — Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: Nikolai Cherkasov. GP y PC. Calificación: + + +, * * * Versión original con subtítulos en español. (ROSALÉS.)

LOS GIRASOLES. — Dir.: Vittorio de Sica. Intérpretes: Sofia Loren, Marcello Mastroianni y Ludmila Savelyeva. Drama sentimental. Color. GP. Calificación: * * * (18.) (APOLLO y TIVOLI.)

LOS SIETE MAGNIFICOS. — Dir.: John Sturges. Int.: Steve McQueen, Yul Brynner, Charles Bronson, Eli Wallach, Robert Vaughn y Hors Buchholz. Western. Color. GP. Calificación: * * * (Tol.) (ALVI, CANCELLER, INFANTE y JUAN DE AUSTRIA.)

LOS CANONES DE NAVARONE. — Dir.: Carl Foreman. Int.: Gregory Peck, David Niven y Anthony Quinn. Aventura bélica. Color GP. Calificación: * * * (14.) (REAL CINEMA.)

PSICOSIS. — Dir.: Alfred Hitchcock. Int.: Anthony Perkins, Vera Miles, John Gavin, Martin Balsam, John McIntire y Janet Leigh. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: + +, * * (18.) (LOPE DE VEGA.)

REPULSION. — Dir.: Roman Polanski. Int.: Sharon Tate. (CINE-STUDIO CALIFORNIA, con «El joven Toorles», en un mismo programa.)

SUBE Y BAJA. — Dir.: Miguel M. Delgado. Intérpretes: Cantinflas y Teresa Velázquez. (Tol.) (CAPITOL MONUMENTAL y SALAMANCA.)

TEATROS

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll, con Mari Begoña, en ¡Qué bello es ser tonto! (de Manuel Ruiz Castillo). (4 últimas e improporables semanas.)

ALFIL. — (Pez, 10.) (Teléfono 2318152.) 7 y 11: Teatro del Nuevo Mundo presenta a Alfonso del Real, en El lugar donde mueren los mamíferos (de Jorge Díaz). (Dirección: Ángel García Moreno.)

ARLEQUIN. — (Temperatura ideal.) (San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida Gran Vía.) Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano, 7 y 11, en su segundo año de éxito: ¡Los de media noche! (de Santiago Moncada). Con Ángel Pizarro, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portes.

CALDERON. — 7, 10, 45. Espectáculos Casas presenta: Los mejores. Con Juanito Valderama, Pepe Marchena, Dolores Abril, Perla de Huelva y 15 artistas más de primera categoría. (Tolerada menores.)

CLUB. — (Refrigerado.) 7, 11: Olvida los tumbos (de Ana Diosdado). Con (por orden de aparición) Silvia Tortosa, Nicolás Dueñas, Enrique Arredondo, Lola Losada, Luis Varela, y la colaboración extraordinaria de Rafael Arcos. (Dirección: Ramón Ballesteros.)

COMEDIA. — 7 y 11: Tiempo de 98 (de Juan A. Castro). ¡Quinto mes de éxito! (El público interrumpe las representaciones con bravos, carcajadas y aplausos.) (Hacia las 300 representaciones.)

FIGARO. — (Refrigerado.) (Teléfono 2391645.) 7 tarde y 11 noche: Salsa picante (¡Divertidísima!) Por orden de intervención: Luis Prendes, Elvira Quintillá, Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Galiana. (Dirección: Ricardo Lucía.)

GOYA. — (Refrigerado.) (Teléfono 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán). (13.º mes de éxito.) (Se despacha con cinco días. Últimas semanas.)

LA FONTANA. — (Teatro Boite.) (Calle Orense, 11.) Todos los días, función única, 1 madrugada, del gran éxito Cantando se entiende la gente (comedia musical de Alonso

Millán y García Segura). Con Licia Calderón, Gela Geisler, Mirta Miller, Bárbara Lis, Elena Fernán-Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Peiró, Juan Lizarra y José Cervino. (Reservas de mesas: Teléfono 2539062.)

LATINA. — (Refrigerado. Teléfono 265 28 35.) Tarde no hay función. Noche, 10, 45: Revistas Colsada. Estreno de la majestuosa revista de Jiménez, Allen y García; música, maestro Dolz; La reina y el taxista. Repartición de Viky Lusson y Quique Camoiras. Con Lourdes Otero, Alberto Sola, Blas de Almenara y Las alegres chicas de Colsada.

MARAVILLAS. — (Refrigerado.) 7, 11. Compañía Cecilio de Valcárcel: Un sereno debajo de la cama. ¡El éxito cómico del año! (7.º mes.)

MARQUINA. — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) (Aire acondicionado.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares; actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gersh). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.) ¡Volando hacia su primer año de éxito!

MARTIN. — (Teléfono 2316393.) Mañana, sábado, inauguración temporada. Nueva compañía titular de revistas Addy Ventura, Antonio Casal, Mercedes Llofriu, Rafael Castejón y la colaboración de Juan Cortés. Presentación con el estreno de la revista cómica, de Eduardo Arana, con música del maestro Dolz. ¡Un marido, por favor!

PARQUE DE ATRACCIONES. — 8 tarde y 10 noche: Mariquilla, María Dolores y Orquesta Juan Cano, presentados por Torrebruno.

REINA VICTORIA. — 7, 11: La casa de las chivas (de Jaime Salom). (¡3 últimas semanas!)

VALLE-INCLAN. — (Torre de Madrid.) Hoy, 11 noche. Compañía Antonio Paso, Florida Chico, Rafael Navarro, en La maestra tiene clase (de Alfonso Paso). Con Venancio Muro, Rosa Fontana, Marcial Gomez, Carlos Marcet, Josefina Robeda.

CINES

ALBENIZ.—La batalla del río Neretva.

ALVI.—Los siete magníficos.

AMAYA.—Morir de amor.

ALCALA-PALACE.—Darling Ltd.

ALEXANDRA.—Lolita.

ARAGON.—Los girasoles.

ARGUELLES.—Continúa, 5. Walt Disney presenta: Fiesta mágica. (Tolerada.)

AVENIDA.—(2217571.) 4, 30, 7, 10, 45: Ojos verdes; rubia y peligrosa (Kim Novak, Zere Mostel, Clint Walker). (Director: Hy Averback.) (Color Panavision.) (Tercera semana!)

AZUL.—Con el viento solano y El desafío de las águilas.

BAHIA.—Roma como Chicago y Sin un adiós.

BARCELO.—Continúa, 4, 30: Tres en un sofá (Jerry Lewis). Completa el programa Tres de la Cruz Roja. (Tolerado.)

BECERRA.—Setenta veces siete y El robo del siglo.

BEQUER.—El ladrón rebelde y Sin un adiós.

BENLUIRE.—Continúa, 5. Walt Disney presenta Fiesta mágica. (Tolerada.)

BILBAO.—Esplendor en la yerba.

BRISTOL.—Trasplante a la italiana y La ciudad frente a mí.

BULEVAR.—Los profesionales del oro.

CALLAO.—(Refrigerado.) (70 milímetros.) 7, 10, 45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante). (22.ª semana.)

CANCILLER.—Los siete magníficos.

CANDILEJAS.—El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco.

CAPITOL.—7, 10, 45: Sube y baja (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.)

CARLOS III.—Zeppelin.

CARLETON.—El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco.

CARRERAS.—10 (Refrigerado.): El mundo bajo el terror, Héroe a la fuerza. (Tolerado.)

CARTAGO.—Continúa, 5: El gran Caruso, Marineros sin brújula. (Tolerado.)

CERVANTES.—Las viudas y Cañones para Córdoba.

C. LINEAL.—Cuatro noches de boda y Las ocho campanadas.

COMBRERA.—Matrimonios separados y Entre sin llamar.

CONCEPCION.—Los gángsters no se jubilan y Entre sin llamar.

CONDE DUQUE.—O Cangaceiro.

CONSULADO.—Zeppelin.

COPACABANA.—Un golpe de mil millones y Entre sin llamar.

CHUECA.—Juan y Junior en un mundo diferente y Los que tocan el piano.

EMPERADOR.—2001, odisea del espacio, y Los que tocan el piano.

ESPRONCEDA.—Vale de novicio a la italiana y Las ocho campanadas.

EUROPA.—El hotel de la luna de miel y Entre sin llamar.

FANTASIO.—El pájaro de las plumas de cristal.

FATIMA.—Julio César, el conquistador de las Galias, y El huésped del Sevillano.

FELIPE II.—Búscame a esa chica y Rebelión a bordo.

FLORIDA.—El taxi de los conflictos y Un fabuloso bión.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 5: Orbits mortal, El triángulo de Robin Hood. (Color.) (Tolerado.)

GALILEO.—El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco.

GARDEN.—Zeppelin.

GAYARR.—El pájaro de las plumas de cristal.

GRANADA.—Setenta veces siete y El robo del siglo.

GRAN VÍA.—Ariane.

IDEAL.—Lo quiero muerto y Mi marido es mío y le mato cuando me parece.

IMPERIAL.—(Refrigerado.) 10 mañana: Complementos. Fiesta mágica (Walt Disney). (Technicolor.) (Tolerada.)

IMPERIO.—Ocho en fuga y Rebelión en las aulas.

INFANTE.—Los siete magníficos.

JORGE JUAN.—Julio César, el conquistador de las Galias y El huésped del Sevillano.

JUAN DE AUSTRIA.—Los siete magníficos.

KURSAL.—La marca de Cain y La ciudad frente a mí.

LICEO.—Zeppelin.

LIDO.—Lo quiero muerto y Mi marido es mío y le mato cuando me parece.

LISBOA.—Luna 02 y La ciudad frente a mí.

LUCHANA.—Mi diminuto asesino.

LUX.—Un cerebro millonario y Ciudad violenta.

MADRID.—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: Young Dillinger (El asesino público número uno.) y Misión Apocalipsis (Quiso conquistar la tierra sólo consiguió tres metros cuadrados.) (Color.) (18 años.)

MARVI.—Camino de Oregon y Entre sin llamar.

METROPOLITANO.—Julio César, el conquistador de las Galias, y El huésped del Sevillano.

MOLA.—Los profesionales del oro.

MONACO.—Rebelión y Crimen en Beverly Hills.

MONTECARLO.—El rey de los agentes 00 y Ciudad violenta.

MONTERA.—Las ocho campanadas.

MONUMENTAL.—Continúa, 5: Sube y baja (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.)

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10: El hotel de la luna de miel y Petulia. (18 años.)

MURILLO.—Continúa, 5: Infierno en Sunset Street, Lord Jim.

NARVAEZ.—¿Qué hiciste en la guerra, papi? y Ciudad violenta.

NIZA.—Julio César, conquistador de las Galias, y El huésped del Sevillano.

OBEN.—Amantes y La ciudad frente a mí.

OPORTO.—Hao Binh (Paz en Vietnam) y La ciudad frente a mí.

ORAA.—Los guerrilleros del general Lung y Vacío en el alma.

PALACIO DE LA MUSICA.—6, 30, 10, 15: Patton. (70 milímetros. Color de Luxe.) (14 años.)

PALAFOX.—Los libertinos.

PARQUE DE ATRACCIONES.—11, 30 noche: El guateque. (Tolerado.)

PAVON.—Julio César, el conquistador de las Galias, y El huésped del Sevillano.

PAZ.—TODD-AO. (Refrigerado.) 6, 45, 10, 15: La leyenda de la ciudad sin nombre 70 milímetros. Technicolor. Panavision. (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (¡Un en car-tel!)

PLEYEL.—Espiondo NDO y Rebeca.

POSTAS.—La última carga y Sin un adiós.

PRINCIPIO 10.—(Refrigerado.) 3, 30: La estrella y La última señora Anderson. (Catorce años.)

PRINCESA.—Zeppelin.

PROGRESO.—Esplendor en la yerba.

REAL CINEMA.—Los cañones de Navarona.

REGIO.—Zeppelin.

RIALTO.—(Refrigerado.) 7, 10, 45: La habitación maldita (Stella Stevens). (Color.) (Mayores 18 años.)

RICHMOND.—Hello, Dolly!

RIO.—La última carga y Sin un adiós.

RIVIERA.—Cumbres de violencia y El regreso de Fu-Manchu.

ROXY «A».—Zeppelin.

ROXY «B».—Algodón en Harlem.

SAINZ DE BARANDA.—70 veces 7 y El robo del siglo.

SALAMANCA.—Sube y baja.

SAN REMO.—El renegado de Arizona y El deseo y la bestia.

SAN CARLOS.—Continúa 4 tarde: El cerebro y Viva América. (18 años.)

SOL.—10 mañana: Pasión dominante y La batalla de Inglaterra. (18 años.)

TIVOLI.—Los girasoles.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5, 30: Bonnie and Clyde (Faye Dunaway, Warren Beatty).

URQUIJO.—El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco.

VALLEHERMOSO.—El dinero tiene miedo y Las ocho campanadas.

10, 45: Iván el Terrible (primera época) (de Eisenstein). (3 últimos días.)

POMPEYA.—(Refrigerado.) Continúa, 11, 15 a 6; numeradas, 7 y 10, 45: Et Dieu... crea la femme (de Roger Vadim). Con Brigitte Bardot. (3 últimos días.)

PENALVE.—(Refrigerado.) Continúa, 4, 30 a 10; numerada, 10, 45: Abismos de pasión (de Manuel Con Jorge Mistral).

REIN.—(2471237.) (Refrigerado.) Continúa, 11 mañana a 1 no-

che: Octavo Festival Tom y Jerry. (Tolerada.)

ROSALES.—(Refrigerado.) Continúa, 4, 30 a 10; numeradas, 10, 45: Iván el Terrible (segunda época): La conjura de los barones (de Eisenstein).

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES. — Hoy, abierto de 18 a 1 madrugada. (Información: 4636433.)

Exemo. Ayuntamiento de Valencia

ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en la subasta para la venta de 41 parcelas, números 43 al 76 y 78 al 84, ambas inclusive, sitas en el Núcleo número 1, Poblado Costero número 2 de La Dehesa, destinadas a la construcción de Casbah, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento hasta las doce horas del día 22 de septiembre de 1971, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 30 de agosto de 1971.

La garantía provisional asciende a 203.908,64 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general.

Valencia, 1 de septiembre de 1971.—El Alcalde (firma ilegible).

Exemo. Ayuntamiento de Valencia

ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en la subasta para la enajenación de 42 parcelas, números 1 al 42, ambas inclusive, en el Núcleo número 1, Poblado Costero número 1 de La Dehesa, destinadas a Casbah, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento hasta las doce horas del día 22 de septiembre de 1971, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 30 de agosto de 1971.

La garantía provisional asciende a 202.094 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general.

Valencia, 1 de septiembre de 1971.—El Alcalde (firma ilegible).

Exemo. Ayuntamiento de Valencia

ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en la subasta para la venta de 51 parcelas, números del 1 al 49, ambas inclusive, la 50 bis y 51 bis, sitas en el Núcleo número 2, Poblado Costero número 1 de La Dehesa, destinadas a la construcción de Casbah, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento hasta las doce horas del día 22 de septiembre de 1971, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 30 de agosto de 1971.

La garantía provisional asciende a 230.592 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general.

Valencia, 1 de septiembre de 1971.—El Alcalde (firma ilegible).

Exemo. Ayuntamiento de Valencia

ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en la subasta para la venta de 46 parcelas, números 85 a 95 y 97 a 131, ambas inclusive, del Núcleo número 1, Poblado Costero número 3, resultantes de la urbanización de La Dehesa, destinadas a la construcción de Casbah, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento hasta las doce horas del día 22 de septiembre de 1971, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 30 de agosto de 1971.

La garantía provisional asciende a 211.612,33 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general.

Valencia, 1 de septiembre de 1971.—El Alcalde (firma ilegible).

AYUNTAMIENTO DE SAN POL DE MAR

(BARCELONA)

ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 206, del 28 de agosto último, y en el de la Provincia número 201, del 23 del mismo mes, se inserta anuncio detallado subasta obras urbanización sector Turin y pavimentación calles adyacentes, que tendrá lugar en esta Casa Consistorial el día 22 del actual, a las trece horas; tipo de tasación, 2.295.505 pesetas. Se admitirán proposiciones hasta las trece horas del día 21 del actual.

San Pol de Mar, 1 septiembre 1971.—El Alcalde (firmado): Francisco Tarridas.

AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ

ANUNCIO

«Boletín Oficial» de esta provincia de Madrid, número 203, fecha 26 de agosto (última publicación), figura inserto anuncio concurso obras e instalaciones de la primera fase del Complejo o Ciudad Polideportiva del Ayuntamiento de Aranjuez.

Tipo de licitación en baja es de pesetas 14.970.728,30, incluidos presupuestos de contrata y los honorarios de Arquitecto y Aparejador.

Garantía para tomar parte en el concurso: la provisional es del 2 por 100 tipo anterior.

El plazo de presentación de proposiciones, hasta el día 18 de septiembre del año actual, en la Secretaría de este Ayuntamiento, de las nueve a las catorce horas.

Modelo de proposición y demás requisitos del Concurso son los que figuran en el referido anuncio.

Apertura de plicas, día 19 de septiembre siguiente.

Aranjuez, a 30 de agosto de 1971.—El Alcalde (firmado), Antonio Clavet Fernández-Victorio.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILER DE AUTOS

AUTOS Menorca. Todos nuevos. Seat-Dodge. Preparados para viajes. Menorca, 37. 2745631, 2735034.

CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75.)

HIPOTECAS

HIPOTECAS rápida n.º 1. Gadea. Padilla, 81.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10.

LOCALES VENTAS

OFICINAS y locales comerciales en paseo de La Habana de 125 a 200 metros cuadrados, construcción residencial, propio para empresas de servicios. Venta directa. Llamar de nueve y media a once y media a señorita Alicia, teléfono 2756000.

MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

PATENTES

Ofrécese Licencia Explotación Patentes:

336.862: Procedimiento preparar derivados sulfamídicos efectos fungitoxicos.

268.768: Procedimiento obtención sulfonamidas.

316.634: Perfeccionamientos distribuidores aire aspiración central aire.

301.543: Método preparación nuevos compuestos esteroides.

339.232: Perfeccionamientos fabricación alifombras rizo.

344.498: Procedimiento preparación fibras sintéticas acrílicas.

268.029: Perfeccionamientos depósitos sujetadores engrapadoras.

340.280: Procedimiento obtención elemento eléctrico calefacción.

346.316: Adición Patente 300.662.

346.899: Procedimiento fabricación poliamidas lineales.

268.533: Procedimiento ob-

tención emulsiones fotográficas haluro plata.

325.727: Procedimiento preparación láminas sensibles luz.

278.310: Perfeccionamientos máquinas plegar sobre si mismos manguitos materiales flexibles tales tejidos engomados.

278.811: Procedimiento aparato colocación bandas tejidos materiales análogos tornos varillas fundas cubiertas neumáticas.

321.549: Procedimiento obtención derivados benzo-diazepinas.

347.167: Máquinas desbarbadora railes ferrocarril via.

123.696: Lengüeta conexión interruptores eléctricos.

304.335: Procedimiento aparato regulación longitud virtual campo medición aparatos vigilancia electrónicos.

304.336: Procedimiento aparato purgadores electrónicos aparecer defectos distintos tipos.

257.456: Procedimiento obtención dextrano hidrogenado hierro.

249.005: Perfeccionamientos depósitos gran capacidad contener líquido temperatura muy diferente atmosférica.

250.320: Procedimiento reducir potencia calorífica gas natural contenga variedad hidrocarburos.

252.084: Procedimiento refrigeración gas.

293.448: Método aparato controlar potencia calorífica corriente gas conteniendo almacenamiento n.º gas licuado.

311.511: Tanque almacenamiento gases licuados procedimiento construcción.

313.130: Instalación energía térmica.

210.421: Procedimiento obtención sustancia activa pura.

255.856: Procedimiento obtención derivado 1,1-dioxido 3,4-dihidro-1,2,4-benzotiadiazina.

266.947: Procedimiento obtención mezclas sales ácido N-ciclohexilsulfamínico soluciones acuosas.

276.667: Procedimiento preparación nuevos piensos aditivo contienen carbamidas.

276.979: Procedimiento obtención polipeptidos nuevos.

296.238: Procedimiento obtención compuestos acilaminicos.

298.272: Procedimiento obtención nueva proteína.

298.893: Adición Patente 276.979.

299.885: Procedimiento obtención nuevos androstenos 7a-metilicos.

300.569: Procedimiento obtención nuevas amidas ácido antracénico.

320.749: Procedimiento obtención 1-isopropilamino-2-hidroxi-3-(O-propargiloxi) fenoxi-propano.

321.395: Procedimiento obtención 3,5-bis-trifluorometil-4'-intro-tricarbaniluro.

323.506: Procedimiento obtención aminas terciarias insaturadas.

334.325: Procedimiento obtención etano-antracenos.

334.326: Adición Patente 272.482.

337.051: Procedimiento obtención n.º(5-nitro-2-tiazolil)-oxamina.

343.428: Procedimiento obtención compuestos azadibicicloalifáticos.

344.809: Procedimiento obtención composiciones lac-pigmento.

346.341: Procedimiento obtención derivados 3-amino-rifamicina-S rifamicina SV efecto antibiótico.

Para informes sobre estas patentes dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial, Madrid.

Ofrécese licencia explotación patentes números:

267.699: Procedimiento obtención políesteres lineales ácidos dicarboxilicos con compuestos dihidroxil.

287.489: Método obtener forma nitrato de boro.

303.780: Método fabricación una resina políester.

303.855: Dispositivo suspensión máquina lavar ropa.

322.492: Perfeccionamiento en tacos elásticos desmontables, aplicables pulimentadoras cinta abrasiva para pulido superficies.

336.064: Mejoras en elementos combustibles reactores nucleares.

336.771: Mejoras en preparación composiciones resinosas poliimida-ácido.

337.164: Dispositivo iluminación.

337.295: Procedimiento formar ondulaciones uniformes en tubos.

337.388: Mejora en estufas acumulación con circulación forzada.

346.865: Mejoras en fabricación cables eléctricos para transporte una corriente polifásica.

320.917: Procedimiento fabricación bovedillas para construcción. Informar Registro Propiedad Industrial.

OFRECESE licencia de explotación del modelo de utilidad número 137.451, por un tapón-cubierta preventivo. Para información dirigirse a señor Ibáñez Sagasta, 32, o al Registro de la Propiedad Industrial.

PISOS VENTA

APARTAMENTOS en venta, 60, 76, 78, y 100 metros cuadrados. Concepción funcional y dinámica en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardín. Infórmese ahora mismo llamando al 2756000. Condiciones económicas muy interesantes.

EN el barrio de Salamanca, piso de 90 metros cuadrados, con parquet, calefacción central, salón-comedor, terraza, etc. Estupendo precio de contado y oportunidad de plaza a cambio hasta tres años. Llamar todos los días, incluso domingos de 9,30 a 11,30. Señorita Alicia. Teléfono 2756000.

PISOS en venta en el barrio de Salamanca, rodeados de jardín, desde 165 metros cuadrados a 219 metros cuadrados, con tres, cuatro y cinco dormitorios; magnífico salón, comedor, máximo confort y acabados de categoría. Entrega inmediata en interesantes condiciones económicas. Infórmese todos los días, incluso sábados y domingos, llamando al 2756000.

PISOS en Argüelles. Venta de viviendas de dos, tres y cuatro dormitorios en la plaza de la Moncloa, frente a la Universidad, en Parque del Oeste y Princesa. Magníficas condiciones de compra, entrada, y resto, en 70 meses. Disponen también de apartamientos de 50, 80 y 90 metros cuadrados. Visite sin compromiso nuestras oficinas en la misma obra. Hilarion Eslava, 21. Madrid. Teléfono 4493418. Le esperamos cualquier día, sábados y festivos, por la mañana, también.

EN paseo de La Habana, pisos de lujo, con jardín, piscina, garaje y trastero. Propiedad en comunidad y posibilidad por su tamaño (del orden de 200 metros cuadrados) de instalar consulta profesional. Información, incluso sábados y domingos mañana. Teléfono 2756000, de nueve y media a once y media. Señorita Alicia.

SOLARES

SOLAR industrial, zona Hortaleza, 6.788,19 metros cuadrados, retranqueo 15 metros. Resto, totalmente edificable. 7,5 kilómetros de Madrid. Estupendamente comunicado. Cualquier tipo de industria. Trato directo, señorita Alicia, de nueve y media a once y media, domingos y festivos inclusive. 2756000.

TRABAJO

OFERTAS

FALTA fotógrafo. Teléfono 2305268. (15.974.)

entretenimientos

SESUDAS REFLEXIONES

MULTISLOGAN

Cuando las vacaciones se acaban, algo tuyo se acaba.

PELICULAS

Las películas son verdaderamente «para todos los públicos» sólo cuando se pasan en cines de barrio.

RESIDENCIAS CANINAS

Lo mismo que los hoteles para racionales, las residencias caninas deben clasificarse. Pueden ser de dos, tres, cuatro o cinco huesos.

MAO, PLAGIARIO.

Mao acaba de plagiar al marqués de Santillana. Véase, si no, esta poesía reciente que suena a «Serranías».

«Isla tan formosa
no es china frontera...»

DESCUBRIMIENTO

Acabo de descubrir que la importancia fundamental del ganado vacuno reside en que de él se extraen las vacunas.

SALTO DE CABALLO

Número 84

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

1	HA	VO	O	NAS	U
MAS	SU	Y	PA	DIO	
SI	DE	QUE	NA	25	MOS.
PER	A	PE	EX	RA	
CIE	CLU	LAS	MA	ES	

«Hay una especie de odio exclusivo para las personas que más amamos.» (A. KARR.)

LAS COPLAS

LA SORPRESA DE «MISS MAGNOLIA»

(En Canet, mientras se celebraba la elección de «Miss Magnolia», se descubrió que la belleza que acaparaba los votos era un muchachito maquillado y disfrazado.)

Iba con maxifalda; caminaba
graciosamente por la pasarela
y de los hombres la feliz clientela
sus pasitos felinos aclamaba.

Salían como flechas de la aljaba
miradas varoniles. De alta escuela,
el contoneo de la damisela
un voto y otro voto conquistaba.

¿Cómo fue? No lo sé; mas, de repente
algo vino a quebrar la racha ingente
de lo que era exclusivo monopolio.

Y la experta clientela masculina
armó la más radiante tremolina
al confundir Magnolia con «magnolio».

MAESE PEREZ

FRED BASSET
por GRAHAM

1590

VAMOS A PRACTICAR UNA DEFENSA EN PROFUNDIDAD MUCHACHOS VENID AQUÍ.

¡JOCK TU PONTE ALLÍ...! MAGNÍFICO.

Y YO ESTARÉ DE RESERVA DETRÁS DEL ÁRBOL.

DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Cuidado con los alimentos que ingiere;

TRABAJO.—Si no se concentra no podrá realizar lo que ambiciona.

AMOR.—No siga vacilante durante más tiempo; la indecisión no le favorece en absoluto.

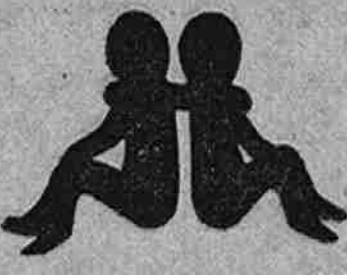


TAURO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—No sea tan impaciente; con eso no conseguirá más que poner nerviosa a la gente que trabaja a su lado, con lo que rendirán menos.

AMOR.—Felicidad en el terreno amoroso.



GEMINIS

SALUD.—Muy buena.

TRABAJO.—Cultive sus relaciones de tipo profesional; podrían serle útiles llegado el momento.

AMOR.—No viva en las nubes y enfrente con la realidad.



CANCER

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Siga el camino recto, aunque sea el más duro; se alegrará.

AMOR.—No se queje de su suerte; sin saberlo, tiene la felicidad al alcance de la mano.



LEO

SALUD.—Dolor de cabeza.

TRABAJO.—No se empeñe en algo imposible; sea práctico y conformese con lo seguro.

AMOR.—Situación estacionaria de sus relaciones sentimentales.



VIRGO

SALUD.—Mejoría.

TRABAJO.—Atienda más a sus negocios y no confíe en nadie.

AMOR.—No haga caso de la gente; la envidia suele ser el motivo de muchas murmuraciones.



LIBRA

SALUD.—Muy buena.

TRABAJO.—No adopte esa postura extremista; no le favorecerá en absoluto.

AMOR.—No trate de desahogarse contando sus penas a un amigo; nadie va a comprenderle.



ESCORPION

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Tenga cuidado; las intrigas de cierta persona podrían colocarle en una situación difícil.

AMOR.—Sea sincero y hable claro; es mucho mejor.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Cuide más los detalles en su trabajo; el éxito puede depender de ellos.

AMOR.—No sea tan egoísta.



CAPRICORNIO

SALUD.—Pasable.

TRABAJO.—No prometa acabar ese trabajo a fecha fija; es usted demasiado optimista al pensar que podrá terminarlo en tan poco tiempo.

AMOR.—Aventura amorosa.



ACUARIO

SALUD.—Estupenda.

TRABAJO.—No se complique la vida; atienda sus asuntos y no se deje embaucar por nadie.

AMOR.—Nostalgia del pasado.



PISCIS

SALUD.—Buena.

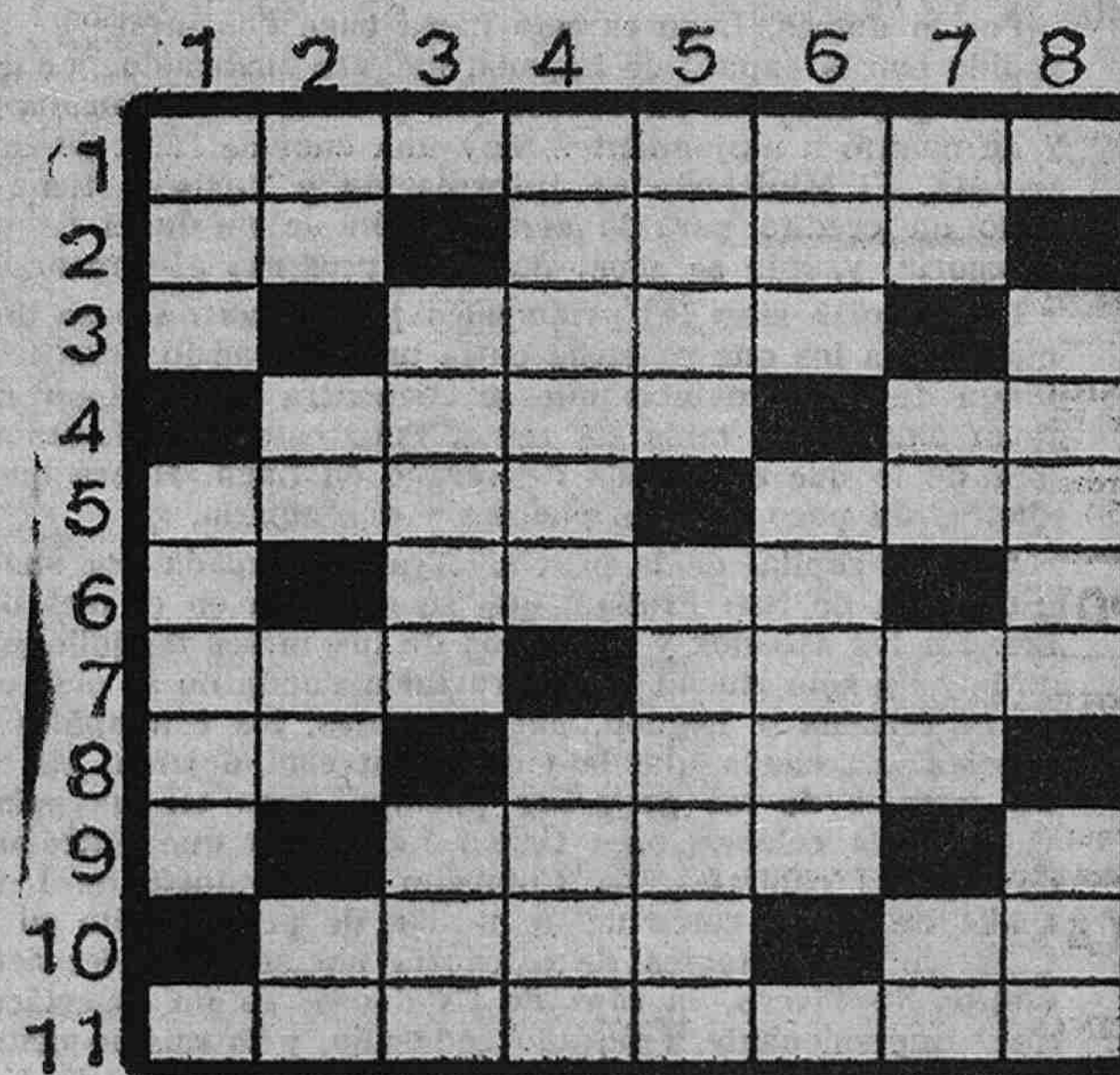
TRABAJO.—El programa que se ha trazado es demasiado ambicioso; sea realista y comprenda que no puede dar tanto de sí.

AMOR.—Sus escrúpulos resultan a veces excesivos.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán prácticos, realistas y de carácter ambicioso. Harán dinero en la vida, pero con frecuencia pecarán de fríos y calculadores.

CRUCIGRAMA

NUMERO 98



HORIZONTALES.—1: Exito en una competición deportiva.—2: Al revés, símbolo del sodio. Carril.—3: Punto cardinal. Articulación del brazo. Número romano.—4: Mamífero excavador. Letras de «loa».—5: Apellido de el autor de «Las últimas banderas». Yo.—6: Número romano. Al revés, arrase. Vocal.—7: Altar. Cierta gramínea y su grano.—8: Conjunción copulativa. Metátesis de «cita».—9: Vocal. Cierta marca de gasolina. Vocal.—10: Pueblo famoso por sus regatas. Oxidarlo.—11: Natural de una nación europea, femenino.

VERTICALES.—1: Apellido del actual Presidente de Vietnam del Sur. Instrumento de albañilería. Consonante.—2: Todas las sílabas de esta columna: situado dentro del edificio.—3: Número romano. Estado asiático. Período de tiempo.—4: Ejércitos. Adverbio de modo, en su forma anticuada.—5: Órgano de los sentidos. Al revés, nombre propio de la esposa de Wagner.—6: Acusado. Una de las musas. Vocal.—7: Todas las sílabas de esta columna: personas que carecen de lógica.—8: Vocal. Héroe de la guerra de la Independencia Española. Al revés, adverbio de lugar.

SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 97

HORIZONTALES.—1: Paralelo.—2: Al. Cebú.—3: S. Cama. L. 4: Tuna. Te.—5: araT. Te.—6: L. Soca. N.—7: Pai. Aura.—8: eM. Amra.—9: S. Ambo. T.—10: Ulai. No.—11: Azafatas.

VERTICALES.—1: Pas. Alpes. A. — 2: Al-tr-am-uz.—3: R. Cuasi. Ala.—4: Acanto. amaF.—5: Cambia.—6: Eba. Tauro. T. 7: Lu-to-ra-na.—8: O. Lezna. Tos.



LUGO

«...Y para comer, Lugo.» Este «slogan», reciente, sin literatura, escueto, ha sido uno de los que más impacto han tenido entre los lanzados en los últimos años. Y, efectivamente, la provincia de Lugo ofrece una de las cocinas con más variedad de España. Las diferencias de su geografía, que tiene mar e imprecionante tierra de montaña, llanuras interiores y valles sólo comparables a los de Asturias, son las que proporcionan esta riqueza gastronómica.

El turismo en Lugo comenzó hace solamente un lustro. Por esas fechas comenzó a estudiarse la posibilidad de promoción de la sierra de Ancares. De manos de un periodista lucense, a la sazón delegado provincial de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Carro, se organizaron posteriormente las semanas gastronómicas, y comenzó la creación de rutas turísticas y la propagación de la riqueza del litoral.

Ahora se está en el comienzo del despegue turístico. Hay en la provincia menos de media docena de paradores nacionales —algunos de dudosa rentabilidad—, y una agobiante falta de alojamientos. La proliferación de restaurantes no tuvo igual compensación en cuanto a hoteles. Quizá habría que comenzar por aquí la política de atracción del turismo, pero también se sabe que antes de nada hay que mejorar las comunicaciones. Los 120 kilómetros que separan a Lugo de Ponferrada —entrada natural en Galicia por la carretera nacional VI— son los más desventurados de todas las rutas nacionales. Quizás esa mano de oro llamada «Via de Penetración» sea el remedio definitivo.

Por lo demás, Lugo careció hasta hace dos meses de un tren rápido con la capital de España, que era sustituido por un automotor que enlazaba en Orense con el TER de La Coruña y Vigo. Y en cuanto a alojamientos, hay una enorme falta de iniciativa privada. El Ministerio de Información y Turismo tiene convocado un crédito para la construcción de un hotel de primera categoría, y, que se sepa, nadie se presenta al concurso.

Estos quizá sean los principales problemas de base del turismo, contra los que se lucha en la medida que lo permite la economía de una provincia que se encuentra en un lugar no muy favorecido de la tabla de renta. Pero estos problemas no dan idea de lo que es la vida de verano en Lugo. Habrá que introducirse un poco por sus pueblos y descubrirla.

Anda la capital de la provincia ya preocupada por sus fiestas patronales de San Froilán, que se celebran en el mes de octubre. En los sábados y domingos de los meses de julio y agosto no hay un sólo rincón de la provincia donde no se oiga el ruido de la verbena o lleguen, por lo menos, los estampidos de los cohetes. Es cierto que la emigración está dejando sin público los festejos de los pequeños pueblos, pero en las principales villas estas celebraciones tienen muy poco que envidiar a las de algunas capitales. La Comisión de Monforte de Lemos se acaba de gastar cerca de un millón de pesetas sólo en la contratación de cantantes de categoría nacional. A diecisiete kilómetros de Vivero, «a rapa de Candaoso» es un espectáculo natural impresionante, renovado cada año, y lo mismo ocurre por «as San Lucas», de Mondoñedo. Villalba, capital de la Terra Chá, celebra estos días sus fiestas de San Ramón. Ribadeo, Chantada, Becerrá y millares de pequeños pueblos tienen en sus fiestas patronales su gran fecha anual.

Las fiestas en Lugo tienen un especial sabor. Aun les queda el ajeño y hermoso calor de la romería. Aún siguen siendo la ocasión de cita y reunión de las familias. Hay un rito muy importante en la fiesta, que es la comida; para hacer honor al «slogan» que comienza esta crónica, estas comidas suelen durar seis horas aun en los hogares más humildes. De la misma manera que la «cachola» (cabeza) del cerdo suele reservarse para los ritos del carnaval —auténtica fiesta nacional gallega—, el día de la fiesta patronal quién sabe si sirve para curar muchas hambres de muchos días de invierno.



UNA TIERRA
QUE ESPERA
SU
EXPLOTACION
Y
CONOCIMIENTO
TURISTICO

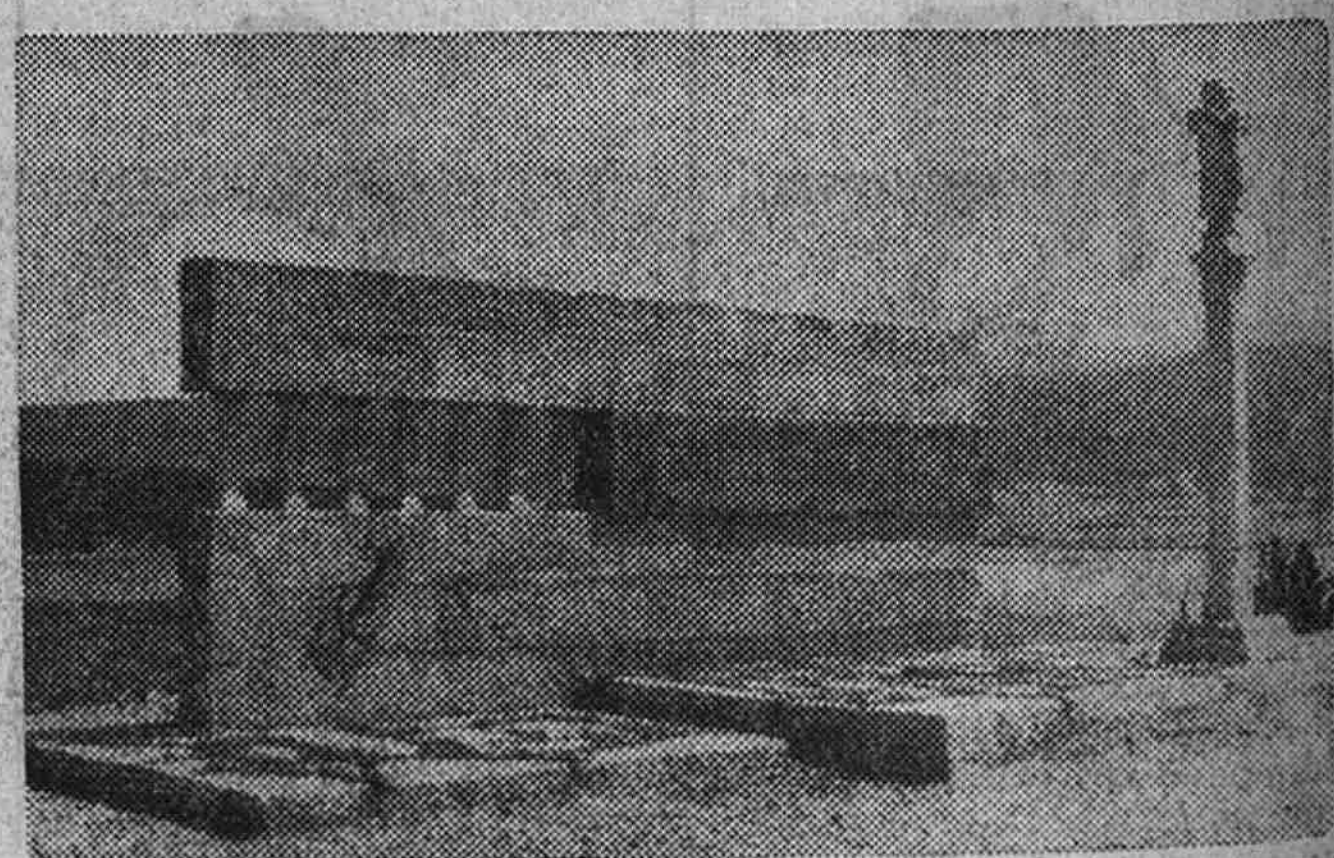
Los visitantes que llegan a la provincia en verano son, en su mayor parte, de paso. El Camino de Santiago atraviesa la provincia y es itinerario obligado. Y por Lugo deben pasar también quienes desde otros puntos del Norte van hacia las Rías Bajas y quienes desde el Sur van hacia nuestra costa. Los puntos residenciales son todavía muy pocos, al menos en gran dimensión. De hecho, solamente la playa de San Juan de Covas, en Vivero, y las de Foz y Ribadeo llegan a conocer en todo su esplendor un turismo nacional o internacional. En los demás puntos de momento sólo se puede hablar de un turismo local. Es previsible que la promoción que actualmente se efectúa no tarde en producir frutos. Los «Días del Turista» que anualmente se organizan y las facilidades que se ofrecen al veraneante tienen ese fin.

Una gran ayuda para el desarrollo del turismo ha sido la inauguración del ferrocarril de la Costa, un proyecto que tardó muchos lustros en llevarse totalmente a la práctica. Su recorrido a lo largo del litoral de la provincia ofrece la posibilidad de contemplar en poco tiempo los paisajes marinos más atractivos de casi todo el norte de España. Este litoral, rodeado de pequeños pueblos marinos con esperanzas industriales y que también empiezan a ver en el turismo uno de sus recursos, ofrece también, por la limpieza, dimensión y belleza de sus playas grandes atractivos. Lo saben muy bien quienes vienen en busca de una temporada de descanso y de tranquilidad.

Por otra parte, el agua es una de las riquezas de la provincia. Agua para beber —los ríos son absolutamente cristalinos y, por el momento, sin contaminación— y aguas «milagrosas»: esa cualidad que en las aldeas todavía se sigue atribuyendo a los manantiales ferruginosos. Y en cuanto a su explotación, por las aguas han surgido los balnearios (verdaderos adelantados del turismo), cuyas excelencias en la provincia de Lugo son bien conocidas.

En cuanto a espectáculos, el verano de 1971 en Lugo no tiene hasta ahora grandes alicientes. La capital es interior y, por tanto, en esta época del año se queda también vacía. En los de más puntos de la provincia todavía no se dispone de los locales apropiados para estas manifestaciones artísticas. Es cierto que los espectáculos naturales de la lucha del hombre con la bestia —personificada en las «rapas das bestas»— es superior a cualquier invención artística, pero tienen el inconveniente de que duran solamente un día en el año.

En deportes, Lugo tiene una curiosa característica: el predominio de la afición por el baloncesto —debida a la presencia



del Breogan en Primera División— sobre el fútbol. El C. D. Lugo está en Tercera División, así como el Lemos, y todos los demás equipos se mueven entre la Regional y los Modestos. Lo cierto es que no hay una sola localidad donde no se celebren competiciones a lo largo del verano. Para quien desea practicar algún deporte, el verano ofrece la posibilidad de la pesca por la gran riqueza truchera y salmoneira de sus ríos. Ahora se abre la veda de la caza, y la hermosa montaña luguesa cobra un nuevo aliciente. En los Ancares todavía se conservan ejemplares del urogallo, aunque se teme por la desaparición de la especie.

Los recursos turísticos de Lugo no se pueden sintetizar en una crónica periodística. El arte ofrece toda una serie de reliquias románicas desperdigadas por la provincia. La Historia, una geografía salpicada de castros y otros restos celtas y suevos. El tipismo muestra en las cercanías de Piedrafita del Cebrero las famosas «pallozas». El paisaje llega a ser sorprendente desde la belleza casi castellana de su Tierra Llana a las impresionantes hondonadas de las espaldas de la sierra de Melra. Desde luego, no hay un solo lugar sin su peculiaridad, sin su tradición propia, sin su leyenda y hasta, si se quiere, sin sus propias manifestaciones del espíritu.

Fernando ONEGA